Đọc Vô Phi Hùng Cựu Hs Petrus Ký (67-74) - Facebook: https://www.facebook.com/groups/cuunhansuvietnam

THỦ TƯỚNG ÚC : Đánh mạnh ở VN để đạt thỏa hiệp lâu dài với Trung Cộng

SỐ 547 ● NĂM THỨ 4 ● BỘ MỚI ● 8 TRANG ● 5D THỨ HAI 21-1-66 (10-12-AL) THỨ BA 22-1-66 (10-12-AL) TIẾT CỘ RỐI VỀ SỰ MẠNG CỦA NGOẠI TRƯỞNG ANH Ở MẠC TƯ KHOA

SỐNG

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút : CHU-TỬ

Tòa soạn và Trị sự 106, Gia-Long — Saigon Điện thoại : 24.902

Tổng thư ký tòa soạn : ĐẶNG-GIAO

NÔU ƯỚC (UPI) 20-11.— Hôm nay, thủ tướng Harold Holt tuyên bố rằng thế giới tự do phải tìm kiếm mọi đường lối để ngăn chặn vấn đề nhân tăng sợ hãi tiến tới một thỏa hiệp lâu dài với TC.

Trong một cuộc phỏng vấn tiền tạp chí «Reader's Digest» Thủ tướng Holt cho biết tuy nhiên cho đến khi nào điều này được thực hiện thì chia phải có mọi nỗ lực để chặn đứng sự xâm lăng của Cộng sản tại Việt Nam và tại bất cứ nơi nào tại Á châu.

Thủ tướng Holt đã xác nhận lại sự ủng hộ của Úc đối với các việc HK thám chiến tại VN với mà 4,500 binh sĩ Úc đang chiến đấu.

Thủ tướng Holt đã tiên đoán rằng «nhà sử chiến điều kiện được giải quyết tại Việt Nam trên địa bàn chính trị thì chúng ta sẽ có nhiều tiến bộ quan trọng». Tuy nhiên, thủ tướng cũng lên tiếng cảnh cáo là các hành động của du kích quân có thể tiếp tục có thể bạo ngược khi cuộc chiến tranh qui mô chấm dứt.

Hãng thông tấn N.B.C. phát giác một tin chấn động dư luận :

PHE QUÂN SỰ MỸ Ở VIỆT-NAM CÀ THẮNG TƯỚNG OÉT LÊN CHỨC TƯ LỊNH Á CHÂU

★ Bộ Ngoại giao Mỹ cải chính tin thay thế Đại sứ Lốt nhưng xác nhận : Ông Lốt sẽ rời Việt-Nam.

★ Ngoại trưởng Mỹ sẽ sang Việt Nam vào tháng tới.

H.T.B (Reuter) 19-11.— Hôm nay, bộ ngoại giao HK cải chính nguồn tin từ Saigon, cho rằng đại sứ Henry Cabot Lodge có thể được thay thế chức vụ đại sứ HK tại miền Nam VN.

Các nguồn tin đồn cho rằng ông Lodge được phép thoái chức, đã đồn đại trong vòng hơn 1 tháng nay.

Tuy nhiên, hãng NBC của HK 1 an báo sáng nay là ... trong William Westmoreland sẽ được thả ý chức tư lệnh lực lượng HK tại Á Châu.

Tin này đã làm cho dư luận, sự lạ lẫn chức của Tướng Westmoreland, nếu có, sẽ bao hàm 1 cực điểm mới ở Á châu, đúng như điều mà dư luận cho đó, là sau cuộc tự cứu vãn rồi, chính sách Mỹ tại Á châu sẽ chuyển mình đổi đời.

Trong lần định chính, bộ Ngoại giao HK cũng đã lưu ý Ng trưởng Dean Rusk khi Ngoại trưởng đề cập tới vấn đề này trong ngày hôm qua.

Khi được hỏi trong một cuộc họp báo là liệu Đại sứ Lodge có về nước hay không, N trưởng Dean Rusk trả lời như sau : « Đại sứ Lodge sẽ rời VN. Tuy nhiên, tôi không thấy có dấu hiệu nào cho rằng ông sẽ được vì một ý nghĩa nào cả ».

Tại Hoa thịnh Đốn, người ta hy vọng rằng ông Lodge sẽ trở về HK để nghỉ ngơi nhân dịp lễ Giáng sinh.

Mặt khác, trong cuộc họp báo này Ngoại trưởng Hoa kỳ Dean Rusk đã minh xác tối 18-11 rằng Hoa kỳ sẽ chấp nhận một cuộc hưu chiến chín dịp lễ Giáng sinh năm nay tại Việt Nam.

Tuy nhiên, mỗi lo trang một cuộc bạo loạn, người trưởng Rusk nói rằng cần phải có sự phân biệt giữa cuộc hưu chiến nhân dịp lễ Giáng sinh và một cuộc ngưng oanh kích Bắc Việt lâu dài.

Ngoại trưởng cho biết thêm ông thì một cuộc hưu chiến nhân dịp lễ Giáng Sinh hay nhân dịp Tết Nguyên Đán tại Việt Nam trong năm nay sẽ thuộc có vào nhân dân miền Nam Việt Nam và chúng sẽ tự thực một nhân vào Việt Cộng.

Ngoại trưởng nói : « Tuy nhiên chúng tôi sẽ phải nhìn những gì sẽ phải xảy ra ».

Khi nhấn mạnh về sự phân biệt giữa những gì có thể xảy ra nhân dịp lễ Giáng sinh, ông Rusk nói rằng oanh kích BV như Hoa Kỳ đã đang thực hiện trong 37 ngày lễ Giáng sinh vừa qua, ngoại trưởng Dean Rusk tuyên bố như sau : «Chúng tôi đã và đang không thể nhận được dấu hiệu của phe bên kia về những gì sẽ xảy đến nếu HK ngưng oanh kích BV».

Ngoại trưởng nói tiếp : «Chúng tôi đã nỗ lực hầu như 1 hàng tuần kể từ tháng Giêng vừa qua để có nhận được một câu trả lời cho vấn đề đó. Tôi không mong muốn hy vọng rằng một cuộc ngưng oanh kích BV lâu dài sẽ xảy ra ».

Ngoại trưởng Rusk cho biết thêm rằng cho đến nay chưa có 1 đề nghị chính thức về một cuộc hưu chiến nhân dịp lễ Giáng sinh.

Ngoại trưởng cũng cho hay ông hy vọng lên đường sang Saigon vào tháng tới trong chuyến công du của ông tại các thủ đô Á châu trước khi lên đường tham dự hội nghị của Tổ chức Bắc Đại Tây Dương vào hàng tới thủ đô Ba Lê.

NHIỀU CHỦ BÚT B. VIỆT RA TRẬN

BA LÊ (Reuter) 19-11.— Nhiều chủ bút các tờ báo Hà nội hiện tỉnh nguyên lãm thông tin viên chiến tranh trong chiến cực VN, theo như

XEM TIẾP TRANG 8 O

TIN THÊM VỤ linh Miên vượt biên giới:

SAIGON 20-11.— Một phái đoàn viên quân sự VNCH chiều 19-11 xác nhận, 30 binh sĩ Cambodge vượt biên giới vào phía Bình thủy VNCH, tràn vào 1 khu trại thuộc tỉnh Kiến Tường bắt cóc 1 người VN và đốt 14 cây trại. Người phát ngôn viên cho biết thêm, trong đội nghĩa quân V.N.C.H đang gác khu trại Thanh Trị đã giao binh với quân Cambodge xâm nhập trong 1 trận đánh ngắn. Quân ta bị tổn thất nhẹ. Tổn thất của lực lượng Cambodge không được biết.

Được biết ở Thanh trị ở 83,7 cs Tây Saigon, cách biên giới Việt Miên 500 th. Quân Cambodge đã tràn vào xã mo tron. lin. 4 gồm chiếu và chạy trở về Cambodge 1 tiếng đồng hồ sau đó khi bị lực lượng nghĩa quân chặn đánh và truy đuổi về đất Miên.

ẤN TỪ CHỐI LÀM TRUNG GIAN THƯƠNG THỐNG HÒA VỚI BẮC-VIỆT

MANI 19-11. (UPI).— Hôm nay, nhà báo «The Manila Evening News» loan tin cho rằng Tổng Tổng Lê, cho biết Ấn Độ đã liên tiếp bác bỏ một lời yêu cầu của Phi luật Tân nhằm tiếp xúc với Hà nội và sẵn sàng thương thống hòa bình ở Việt Nam.

Nhận xét của báo đó là lại lời tuyên bố của thủ tướng Ấn Indira Gandhi trong một cuộc phỏng vấn, cho rằng không có hội nghị hòa bình nào có thể thành hình được, ngoài trừ Hà nội phải chấm dứt bắn trên lãnh thổ Bắc Việt.

Bà Gandhi đã cho hay các cuộc oanh kích trên đất thổ Bắc Việt khiến cho Hà Nội liên kết với TC nhiều hơn.

Trong khi đó, quốc vụ khanh Ấn Dinesh Singh đã tuyên bố trong một cuộc phỏng vấn rằng Ấn Độ không thể đóng vệ phía chiến tranh tại VN và Ấn Độ Chủ tịch UHQT kiểm soát đình chiến.

Quốc vụ khanh cho biết rằng VC cũng phải được đại diện tham bàn cứ các cuộc hòa đàm nào.

Trung-Cộng có thể nổ nguyên tử chống 1 nước láng giềng

HOA THỊNH ĐỐN (AP) 18-11 Ngoại trưởng My Dean Rusk hôm

XEM TIẾP TRANG 8 R

ĐẠI-DIỆN V.CỘNG ĐẾN VARSOVIE

VASOVIE (Reuter) 19-11.— Một đại diện thường trực của MTGPMN (VC) đã đến Varsovie đêm 19-11 để nhận vụ.

Đại diện VC này là Trần văn Tư được thư ký Mặt trận Đoàn Kết Ba Lan là Wazerc tiếp đón tại nhà ga xe lửa ở Varsovie.

Mặc dù hay việc thiết lập 1 phái bộ thường trực của VC ở Varsovie là 1 bày tỏ tình đoàn kết của Ba Lan đối với đại tộc VN đang đấu tranh.

XEM TIẾP TRANG 8 E

ANH — NGA SẼ NGÃ GIÁ VỀ KHOÁN HƯU CHIẾN GIÁNG-SINH Ở VIỆT-NAM

★ Giả cả chính thức về cuộc thương lượng hưu chiến sẽ được thông báo cho Hà Nội.

LUÂN ĐÔN (UPI).— Ngoại trưởng Anh George Brown, thứ hai 21-11 sẽ lên đường sang Mạc tư Khoa để thăm dò các viễn ảnh về một cuộc hưu chiến đầu tại VN, nhân dịp lễ Giáng sinh năm nay.

Ngoại trưởng Brown sẽ lưu trú ở MTK trong 2 ngày 22 và 23-11 để mở các cuộc hội đàm với các nhà lãnh đạo điện CL nội bấu hợp tác trong 1 cuộc vận động hòa bình mới cho VN.

Có nhiều cơ hội để các kết quả có thể theo sau nhiều đầu hiệu cho thấy là MTK vẫn còn muốn nếu ra các sáng kiến về vấn đề VN.

Tuy nhiên, đường như có nhiều chứng cớ cho thấy là điện Cẩm linh sẽ ngăn mọi lại cuộc đối thoại Đông Tây trong bị giao đoàn tự lau, mặc dù chiến tranh tại VN tiếp diễn.

Anh quốc đã và đang yêu cầu Nga xô cùng tác các cuộc vận động nhằm triệu tập lại hội nghị Genève 1954 về vấn đề Đông Dương để đưa cơ sở nhóm mọi hội nghị về các cuộc hòa đàm cho vấn đề VN.

Nga Sô đã tác bỏ các ý kiến trong quá khứ và các đầu hiệu mới nhưt của Luân Đôn, cho rằng điện Cẩm linh vẫn còn không có ý muốn ủng hộ kế hoạch của Anh Quốc về một hội nghị mới. Anh và Nga là 2 đồng Sủ tịch hội nghị Genève.

Tuy nhiên, Ngoại trưởng Brown dự liệu thám dò các đường lối hòa bình có thể xảy ra của MTK. Các cuộc vận động đang được xúc tiến nhằm đạt tới 1 thỏa thuận, liên quan đến 1 cuộc ngưng bắn nhân dịp lễ Giáng sinh năm nay ở VN.

Mọi trong những ý kiến đang được cứu xét trong vấn đề này là nỗ lực thực hiện một cuộc ngưng bắn kéo dài sau thời kỳ Giáng Sinh để hy vọng có thể đưa tới đích chấm và các cuộc hòa đàm, mặt khác các cuộc giao tranh thay đổi.

Điều này sẽ bao gồm việc HK thám dò oanh kích BV và ngưng bắn đơn điệu động bộ đội vào Nam VN.

Hiện nay, Nga xô có ảnh hưởng nhiều tại Hanoi, cho trong quá khứ thì Bắc Kinh đã thống trị toàn bộ ảnh hưởng ở Hanoi.

Các nhà ngoại giao ở Luân Đôn hy vọng là Mạc tư và Anh sẽ đưa các đề nghị như vậy cho chế độ HB chi Minh.

Thực ra, Nga Sô vẫn đứng sau 4 điểm của Hanoi về mặt giải pháp

XEM TIẾP TRANG 8 F

BI HÀI KỊCH TIẾP DIỄN Ở INDONÉSIA :

KIÊU BINH LÀM LOẠN TƯỚNG TÁ SỢI NHAU

THÀNH TRÙNG RỪNG RỢN, NGƯỜI HÙNG SUHARTO NGÀY CÀNG bị CÔ LẬP

DJAKARTA (UPI).— Các đầu hiệu cho thấy sự chia rẽ giữa vị Chủ tịch Quân lực cung là người hùng của Indonesia, tướng Suharto và các sĩ quan cấp cao và và phe thân Sukarno, sau khi cuộc thanh trừng vẫn tiếp diễn.

Đầu hiệu mới nhất là một lời loan báo đăng tải trên một tờ báo Indonesia trong tuần này cho biết có 10 sĩ quan quân lực đã bị các lực lượng thân Suharto bắt giữ và nhốm quân trong một cuộc đụng độ với quân lực.

Các chi tiết về «âm mưu rối động và lực» đã bị các kẻ thân đuổi viên của chính phủ công như quân lực Indonesia đưa ra, nhưng phần lớn vẫn còn là những Suharto cũng đã để lọm cho người ta biết qua «ẩn mưu tóm».

Ban - Angkatan Laru » trích dẫn lời tuyên bố của Trung tướng Umar Wirahadikusumah cho biết rằng đã là một âm mưu của «bộ đội cũ » nhằm chống lại tân chế độ.

Các nguồn tin có thẩm quyền cho biết là người ta đã có thể đoán nhận được trên phương diện sĩ quan, và tên tóm mình: thì biết là đã xử các người nay đã bị bắt.

Tướng Umar tiết lộ là nhóm người không hề tham dự định hạ sát tướng Suharto và thủ tịch quốc hội, tướng Abdul Haris Nasution, tự liệu các lực lượng Đặc biệt, tướng Kemal Idris.

Cho tới nay đã có 4 tướng lãnh bị bắt giữ liên quan đến «nhóm người âm mưu nay».

Các vụ bắt giữ trên đã xảy ra khi mà tất cả các vị trí lãnh quân sự trên toàn quốc Indonesia, thuộc đã mọi binh chống của quân lực, tỉ tực lại tại Djakarta nhằm phòng

XEM TIẾP TRANG 8 D

Tòa thánh Vatican hy vọng

HƯU CHIẾN TẠI VIỆT NAM sẽ không có tính cách tạm thời

VATICAN (Reuter) 19-11.— Tối nay, TT Vatican đã phản ứng về 1 cuộc hưu chiến có thể thực hiện được tại VN nhân dịp lễ Giáng Sinh năm nay và tên thành lớ về hy vọng rằng bất cứ cuộc hưu chiến nào sẽ không phải là 1 vấn đề có tính cách tạm thời.

Một phát ngôn viên của tòa thánh La Mã đã cho biết như vậy khi nói ra những lời bình luận đó sau lời tuyên bố của ngoại trưởng HK Dean Rusk tối qua khi ngoại trưởng Rusk cho rằng HK sẵn sàng chấp nhận một cuộc hưu chiến nhân dịp Giáng sinh năm nay.

Phát ngôn viên tòa Thánh Vatican cho hay các quan điểm của Vatican đều bắn hoàn đối với những tăng kiến chân tiến tới một cuộc hưu chiến và hy vọng là bất cứ cuộc hưu chiến nào sẽ có thể đưa tới một cơ hội nghị hòa để đến một giải pháp vững chắc, danh dự và hoàn toàn.

Hôm tháng 12 năm ngoái, ĐGH Phao lô VI đã lên tiếng kêu gọi cả ngày Giáng sinh và Tết Nguyên Đán Sinh và Ngày đã tuyên bố rằng Ngài vọc vọng cuộc hưu chiến do có thể thực sự hàng cuộc thương thuyết và vô tiến tới hòa nhân.

Cổ động

TƯƠNG TỰ INDONÉSIA

CÁC Ô. TƯỚNG LÀO CÙNG HÀM HỀ NHAU

VAN TƯỢNG. (Reuter) 18-11 Thủ tướng Souvanna Phouma hôm nay tuyên bố là tướng Không Le đã xin từ chức Tổng tư lệnh quân đội Trung lập Ai Lao.

Bốc thư trình bày : «Tôi muốn xin ông từ chức tư lệnh lực lượng Trung lập và cho phép tôi sang ngồi phép tại Indonesia».

Thủ tướng Souvanna Phouma cho phép phát là thư của tướng Không Le sau khi tiếp xúc với các đại tá hữu phái ở Luang Prabang. Như vậy tin đồn tướng Không Le bị cắt chức mà đã chính thức hóa. Tướng Không Le đã sang Vùng Các từ trung tuần tháng 10 và trở về ăn trú tại tòa đại sứ Indonesia ở Vạn Tượng từ hôm 15-11.

Mặc dù ở vị trí cao, theo các nhà ngoại giao cho biết thì sự tranh đoạt quyền hành hiện nay trong quân đội Ai Lao đương như vẫn tiếp diễn giữa tướng Kouprasith Abhay, vị tư lệnh đầy quyền uy tại Vạn Tượng và các tướng lãnh khác đã từ lệnh lực quân Ouane Rattikhone, 1 vị tướng ôn hòa, cầm đầu.

Tướng Không Le là một kẻ thù nguy hiểm của tướng Kouprasith, cùng như tướng Thao Ma, vừa từ lệnh không quân vừa xin tị nạn tại Thái Lan sau khi cho các phi cơ của đội quân khỏi bắn phá đình quân lực Ai Lao ở ngoại ô Vạn Tượng nổi đầu tháng trước.

Mỹ tiếp tục xiết gọng kềm VÀO 2 TRẬN TÂY-NINH — PLEIKU

Trong khi các ngư lôi hạm tấn công như mưa vào BV: trong 2 ngày, hạ 25 tàu

SAIGON (UPI) 19-11.— Hôm nay quân đội Mỹ đã xiết gọng kềm vào các đoàn vị CS trong mê cung gần trăm mét tại 2 nơi trận được coi là lớn lao nhất tại VN.

1 phát ngôn viên quân sự Mỹ tại Pleiku cho biết cuộc giao tranh tại Cao nguyên Trung phần đã tái phát cách Saigon 240 dặm về phía Bắc. Quân đội Mỹ đã tiêu diệt được 76 Cộng quân.

Tại chiến khu C, sư đoàn 25 bộ binh Mỹ đã tung thêm nhiều đại đội vào trận đánh mới.

Tin Reuter cho hay quân nhảy dù Mỹ đã giao chiến 2 giờ với VC tại phía Nam chiến khu C.

Hồi đầu đêm thuộc lực đoàn 173 nhảy dù Mỹ đã đụng độ với một trung đội VC. Có tất cả 20000 binh sĩ Mỹ tham dự vào trận đánh ở chiến khu C từ mồng eúy nay.

Vào đêm tin Reuter thì VC đã bắn ba 1 phi cơ trực thăng của Mỹ, cách cao cây Chu Lai 16 dặm về phía Tây Bắc. Chưa nhận được tin trực vẽ sự tổn thất nhân mạng của phi cơ trực thăng trong tháng cơ bị VC bắn ha.

Trong khu đó các ngư lôi hạm của Đệ thất hạm đội Mỹ đã nã ào 1 cuộc phản kích như mưa vào các tàu bè và các cơ sở quân sự ở bờ biển BV.

Hôm chưa nhiều được vượt tầm thất của quân đội Mỹ trong trận giao tranh mới nay.

Các ngư lôi hạm của Đệ thất hạm đội là Jetha R. Craig và Southerland đã tung một đòn nã ào ạt cách vùng phi quân sự 2 dặm. Ngư lôi hạm Mỹ đã tấn công 12 tàu chở hàng của BV và tiêu diệt 3 chiếc, 3 chiếc khác bị hư hại. Tờ hàm thư Nam cho đến nay có tất cả 26 tàu BV bị đánh chìm.

Đặc sứ TÒA THÁNH VATICAN ĐẾN NAM - TƯ

BELGRADE (Reuter) 18-11.— Đức Tổng Giám mục Mario Cagna đã từ Tòa Thánh Vatican cạnh chính phủ Nam Tư, đã tự La Mã Belgrade tối thứ Sáu để nhận chức vụ mới.

Nam Tư là nước CS duy nhất tại Âu Châu có liên lạc ngoại giao với Tòa Thánh Vatican.

Ông tân ủy viên Giáo dục nha sĩ Nguyễn văn Thơ :

Lại thêm 1 chiều hướng Giáo dục mới

SAIGON 19-11.— Đã biết rõ về quan niệm về đường lối của ông Tân Ủy viên Giáo dục trong một giai đoạn mà vấn đề này đã trở thành đề tài thời sự nổi bông, phái viên Việt Tấn xã đã tiếp xúc với bác sĩ Nguyễn văn Thơ, Tân Ủy viên Giáo dục.

Trong cuộc phỏng vấn dành riêng cho Việt Tấn Xã tại tư thất của ông chiều qua, bác sĩ Nguyễn Văn Thơ đã đề cập tới quan niệm về đường hướng giáo dục mới thích nghi với hoàn cảnh hiện tại và đã phân bày giữa chính quyền và tư nhân để phát triển trường tư cùng những biện pháp cải tổ mà Bộ sẽ thực hiện trong hiện tại và tương lai.

Sau đây là nội dung cuộc phỏng vấn.

Chiều hướng giáo dục mới

Đáp một câu hỏi liên quan tới quan niệm của Bác sĩ Tân Ủy viên về chiều hướng giáo dục thích nghi với hoàn cảnh hiện tại, bác sĩ tuyên bố :

«Một nền giáo dục dân chủ, tự do, mở rộng cho các tư tưởng tân tiến nhưng phù hợp với hoàn cảnh và truyền thống Việt Nam».

Bác sĩ cho biết tiếp một cách thông quan đáng : «Trong giai đoạn phát triển của thế giới, mọi nền giáo dục thích nghi, không thể mù quáng lực hậu chỉ theo 1 chiều hướng khắt khe, mang lợi ích cho một thế độ, một thời. Hiện quá tai hại là cả một lớp người trẻ hấp thụ nền giáo dục một chiều đó sẽ đã bị đào đực lợi dụng. Hậu quả của một chính sách giáo dục sai lầm sẽ hết sức tai hại vì đúng là nó phát tạo một lớp người sáng xuất hiểu ích trong tương lai thì nó lại sản xuất một lớp người chỉ có thể nhìn theo một chiều hướng đúng lên công ích lâm nỗ lực cho mọi thế độ».

Trách nhiệm về vấn đề giáo dục quốc gia

Trả lời 1 câu hỏi liên quan tới trách nhiệm về vấn đề giáo dục QG bác sĩ cho biết đại quan rằng :

«Nền giáo dục nước nhà không phải đưa đến cho Chánh phủ mà là trách nhiệm bao gồm cả toàn quốc gia nên cần sự hăm gia công tác của toàn dân, nhà là các giới phụ huynh học sinh, các nhà trí thức, giáo chức v.v...

Bác sĩ tân Ủy viên tỉnh bày tiếp rằng : «Giai đoạn chuyển tiếp hiện tại giữa nền dân chủng và chính phủ rất cần sự tập lập 1 đường lối giáo dục vững chắc qua 1 những đóc ngăn ngừa nguồn tư tưởng giáo dục để có thể thử thách, rút kinh nghiệm trước

XEM TIẾP TRANG 8 H

Hồi 16 giờ ngày 18-11.66 Thiếu tướng Nguyễn bảo Trị trao quà tướng niệm cho các đại diện vùng chiến thuật đến tham dự đại hội. (LV)

ĐỒNG KINH :

5 NGÀN NGƯỜI biểu tình đòi C.P. Nhật từ chức

ĐÔNG KINH 19-11 (Reuter).— Hôm thứ sáu, độ 5000 người đã biểu tình tại Đông Kinh đòi chánh phủ ông Eisaku Sato từ chức và giải tán quốc hội.

Cuộc biểu tình này diễn ra trong vòng trật tự và có độ 20 người ở thuộc đảng Dân chủ Xã hội đã lập đầu đầu biểu tình.

Một phát ngôn viên đảng DCXH tuyên bố các cuộc biểu tình sẽ tiếp diễn cho đến khi nào chánh phủ chịu giải tán Quốc hội.

Chủ tịch đảng là Suehire Nishio cho rằng đã đến lúc thủ tướng Sato nên chấp nhận từ chức tuyên cử để biết ý kiến của dân chúng đối với chánh phủ ông.

Trong thời gian gần đây, chính phủ ông Sato đã bị chỉ trích vì thái độ của một vài vị bộ trưởng.

Xem trang 7 :

BỜ SẬY LỬA

Truyện tình cảm xã hội

● của LÊ XUYÊN

412 PHI XUẤT OANH TẠC KHẮP MIỀN NAM :

Phá 266 cơ sở Việt Cộng 1 trực thăng Mỹ bị hạ

SAIGON (VTX) 19-11.— Một phi cơ trực thăng của TQLC Hoa kỳ loại UH 34 đã bị hỏa lực VC từ dưới đất bắn rơi ngày hôm qua cách Chu Lai 25cs về phía Tây Tây Bắc.

Nguồn tin quân sự Mỹ hôm nay cho biết không có một người nào bị thương trong vụ phi cơ bị trúng đạn này và chiếc phi cơ chỉ bị hư hại nhẹ.

Hồi sáng sớm hôm nay, 2 phi cơ AC 47 đã bay đến thả sáng và bắn yểm trợ cho 1 Trung đoàn bộ binh VN đang chạm xông ở cách Saigon 23 cs về phía Tây 1 nơi cách Saigon 23 cs về phía Tây Nam trong tỉnh Long An.

Liên tiếp trong 3 tiếng đồng hồ từ 2g30 sáng đến 5g30, hai phi cơ AC47 đã thả được 22.000 viên đạn để yểm trợ lực lượng ở đoàn đó. Vẫn theo nguồn tin trên thì trong suốt 24g, qua phái bay B.52 đã thực hiện nhiều phi vụ đội bom nặng mục tiêu VC gần Kontum, Darlac, Plei Djereng và Tuy Hòa. Hôi chiến qua, B52 oanh tạc 2 vùng VC tập trung ở cách tỉnh ly Kontum 56cs về phía Tây Tây Nam để yểm trợ hành quân Paul Revere IV của các đơn vị bộ binh bạn.

Trận mưa bom thả hai trong ngày qua của các phái đoàn bay nay được đổ xuống 1 vùng cách Mamêthuột (Darlac) 56cs về phía Đông Bắc.

Ngoài ra, vào đầu sáng nay phóng pháo cơ chiến lược đã đội bom vào một khu huấn luyện quân, hầm chứa hàng tiếp liệu ở 40 cây số Bắc Đông Bắc Tây Ninh và một khu đường quân và các vị trí súng cao xạ của địch ở 32 cây số Tây Bắc Plei Djereng.

Mặt khác, trong ngày hôm qua phi cơ Hoa kỳ đã thực hiện 412 phi xuất chiến đấu oanh kích những căn cứ Việt Cộng tiến lành thổ VNCH nhằm phá hủy và làm hư hại 266 cơ sở địch gây ra 13 tiếng nổ phụ.

45 triệu tín đồ Công-Giáo HK được ăn thịt ngày thứ Sáu

HOA THỊNH ĐỐN 20-11.— 45 triệu tín đồ Công giáo Hoa kỳ

XEM TIẾP TRANG 8 C

I pháo đài bay «B-52» ngộ nạn ở Hoa-Kỳ

STONE LAKE (UPI) 19-11.— Tối thứ sáu vừa qua, 1 oanh tạc cơ chiến lược «B-52» đã phát nổ trên không phận phía Bắc tiểu bang Wisconsin và phi cơ vỡ ra tan tành xuống vùng rừng núi. Chưa có tin tức nào về số người sống sót.

Một viên phụ quân trương đại phương cho biết vụ oanh tạc cơ B-52 phát nổ đã gây ra mặt đất rung chuyển trong một khoảng chu vi là 7 hay 8 dặm.

Phi cơ trên đây chở một phi hành đoàn là 8 người trong một phi vụ huấn luyện thường lệ từ căn cứ không quân Barksdale, bắc miền không đoàn 2 của không quân chiến lược HK đóng trú.

Nhà đương cuộc tại phi trường Duluth, cách phía Tây Bắc phi cơ làm nạn 60 dặm, đã gửi binh sĩ cứu trợ đến nơi ngộ nạn và không cho phép người nào tới gần chỗ phi cơ rơi.

TÒA ĐỐ CHÍNH THÔNG CÁO CẤM BÁN VÀ TÀNG TRỮ CÁC LOẠI QUÂN TRANG QUÂN DỤNG

SAIGON (TV) 20-11.— Tòa Đô chính vừa ra thông cáo cho biết Mặc dù đã có nhiều chỉ thị được ban hành, Tòa Đô chính nhận thấy nhiều sản phẩm bày bán và tàng trữ các loại quân trang, quân dụng của quân đội như áo trận, lều vải thái lưng, binh xoong v...

Đặc biệt tại các lề đường, vỉa hè, và nhất là tại Khu Dân Sinh chợ Cầu Ông Lãnh, các gian hàng bán lưu bày ngày đã đặt quyền lợi và nhân uyên vấn đề an ninh quốc gia, vì tình tiếp tay cho VC ẩn trốn bằng quân trang, quân dụng của quân lực VNCH, để tác công và phá hoại các đồng bào và cơ sở của chính quyền.

Để đề chiến ăn cắp nhằm nhằm đồng bào, việc mua bán, tàng trữ và sử dụng các loại quân trang, quân

XEM TIẾP TRANG 8 L

AO THẢ V.iT

Quốc hội đã thảo luận đến mục hàn hoàng nhất là mục chia tiền. Nhìn đến cảnh hy vọng mọi tiền tiền sẽ mang lại sự hòa hợp tình đoàn kết, kẻ sơn gần bà gần các ei đến biểu. Muốn được như vậy, cần nhất là phải chia cho đều, đừng sợ tu cai ngân sách bất lẽ thì không những không thực hiện đoàn kết, mà rất có thể sau đó sẽ xảy ra lao huyết, người nhau cổ đầu vất tai. Trước hết là cần để phân chia tăng thang các ei đến biểu được an định là 27 ngàn 1 tháng. Một ei xét thông» ATV :

— ATV cho rằng ei mà chúng tôi đã an định phụ cấp dân biểu 27 ngàn đồng.

— Thưa, không kiểu.

— Vì phụ cấp các ông Hội viên Hội đồng Dân quốc là 20 ngàn đồng ! Cho nên chúng tôi kết luận phải ấn định phụ cấp dân biểu là 27 ngàn đồng.

— Tại sao thế ?

— Bởi chúng tôi cho quốc dân đồng bào bao thấy chức dân biểu «đáng tiền» hơn, có giá trị hơn.

— Nhưng nếu các ei trong Hội đồng Quốc dân, không phải ei ei kẻ sin ở mà là ei chuyên môn gì tin nhau tiếng gọi thấy, phụ cấp dân biểu 27 ngàn, cũng đáng gọi cũng hội viên 30 ngàn để bảo vệ danh dự, uy tín, thì các ei dân biểu tính sao ?

— Thì chúng tôi bắt buộc phải leo thang, tăng phụ cấp lên 35 ngàn đồng...

— Kỳ thấy mà ! Hai đau cha tôi tiền cho dân ngu hèn đen đẩy.

— Nhưng biết làm thế nào ? Dân ngu thì lại điều cần thiết. Tiền là chuyện phụ. Chúng thế có muốn thế đâu !

— Dụ Chi lý lẽ. Thế còn cái khoản mẫy chục triệu mua xe hơi. ATV có chuẩ ý kiến nhỉ.

— Nai lắc cho nghe.

*— Mua xe hơi rất kỳ cô xe hơi, kỳ không có xe hơi, như thế là quân phân bất tỉ để có chuyện lục đục lắm. Bằng cớ là ngày rồi chuyện mua xe ô hàng nơi, không mua ô hàng nên cùng đã đã đã

Diễn Đàn Sống

VẤN ĐỀ TRƯỜNG HỌC PHÁP Ở VIỆT NAM

● của NHẬT LANG

Cần một thông nay bao chi và đã phá thanh đã nói nhiều về vấn đề này, ý kiến trái người nhau: một số tán thành việc bãi bỏ trường Pháp, 1 số không kêu đồng đầu phản đối.

Đọc qua 2 luồng dư luận ấy, chúng ta có thể nhận định như sau:

1) Những người thiên về ý thuyết nặng tình thân tự ái dân tộc, thiếu cao vọng trên tương thế tân thanh việc bãi bỏ trường Pháp. Bởi cảnh những người chân thành khá tình nây còn có một số người có học chủ nghĩa, mà đa chúng, vì lẽ cuộc đời ở cho đúng đắn những tình tự tài ngu, không ý tưởng tài ai quí ở "tài quân" để quáng cho cho tên tuổi mình, hoặc để danh để nói cai ma «chính mình» cùng như «bạn mình» với kẻ khác. Hoặc thà bắc lập lập một chính «ta» ta» nếu không nên là «ta tập» đặt bãi bỏ và cạnh tự thết tương thắng là không nên nhất lại Công hoặc đã sang nước làm rồi.

2) Những người thực tế, nhìn vấn đề lịch sử thiết thực cho QG dân tộc, cho tương lai ở thế hệ thanh niên không kỳ thị, với cái nhìn tổng quát và khách quan, không vướng vào lối chủng ý nghĩ riêng tư vị lợi quyền riêng tư tầm lực chính trị, vì quyền lợi nhất thiết và thể tính thành việc duy trì các trường Pháp? Có nhiều là với một vài điều kiện bổ khuyết như là sẽ đề giảng dạy Việt Ngữ, Sử ký, Địa dư VN. Công dân giáo dục phổ đi phải đi ực đầy đủ, để chọi học nhiều chương trình Pháp văn thông thạo Việt văn, hiểu biết công dân giáo dục, sử ký địa dư nước nhà không kém 1 HS theo chương trình Việt. Hiện nay tại các trường Pháp có giảng dạy những môn này nhưng có lẽ chưa được cho đầy đủ.

Nếu chúng ta hoàn tâm mà xét thì chúng ta thấy rõ rằng tình trạng hiện tại của Nước như nhau là tiến lành trực sau hòa và trong cùng trình xây dựng QG không thể nhất đạo bắt bỏ trường Pháp, đầu là với chính sách vạn đồng thường vạn bất tiết.

Thật thế, xem 1 số dân 14 triệu, Quốc gia mới thu hồi Độc lập 12 năm, dân tộc ta còn bao hao hồi nhiều tiến tất cả mọi phương diện văn học, kỹ thuật chính trị, quân sự của các nước tiến tiến. Mà muốn hiểu thấu các tinh và các sao đẹp của các khóc nc thông phải thường tiến hoàn vô đã sáng tạo ra, tài nhiên chúng ta phải thông thạo ngoại ngữ. Chúng ta không xâu gì mà cùng nhận rằng nền văn hoá ký thật của chúng ta còn nghèo nàn. Nghèo nàn chứ không phải là không có tiềm vọng phát triển đến mức độ phong phú nếu chúng ta biết hô thương và phát huy văn phương pháp Sách xét về khoa học kỹ thuật không đủ để cho thanh viên cùng như học giả tham khảo.

Đây là 1 sự thật, chúng ta phải nhìn thẳng vào cái thực để lấy để tìm phương pháp tích cực, mà bổ khuyết mà cái tạo với những biện pháp hay kế hoạch thực tiễn, khả phục cho kỳ được cái tình trạng thiếu thốn nghèo nàn ấy, chứ đừng mu quáng vì lòng tự ái, dân tộc, vì ngôi bởi những danh tự vì đại, rất kêu, rất hấp dẫn rất hùng hồn. Như là 4 ngàn năm văn hiến lau dân học xây dựng tự Đinh, Lê, Lý, Trần, Lê những chiến công hiển hách Bạch đằng, Đống đa ... dưới quân Nguyễn ta hồi cũ ... chém đầu Tôn sĩ Nghị, hay là những danh tự chính trị có một sức hấp dẫn huyền bí như là Quốc hồn, quốc túy, chủ quyền Quốc gia, tiếng nói của dân tộc. Những sự kiện lịch sử nầy là những vinh quang của dân tộc, là dân tộc, không ai chối bỏ cả. Nhưng một dân tộc chỉ biết ôm ấp và thỏa mãn tự hào với cái vinh quang và hay hoàng của quá khứ, không nhìn cái thực trạng của Quốc gia, dân tộc để vươn mình lên, đuổi theo đà tiến của nhân loại thì làm sao thoát khỏi tình trạng chậm tiến.

Thật thế trong những số người thủ trương đóng cửa Trường Pháp cũng phải công nhận rằng nước ta cần phải thiết trên việc giảng dạy ngoại ngữ, đào tạo thêm giáo sư Pháp văn, Anh văn, hoặc mới giáo sư Pháp, giáo sư Anh dạy ở bậc Trung học. Trong bài «Trường giảng thi lược luận» của Ô Trần triệu Luật (Chính Luận ngày 31-10-66) viết rằng «ta phải đặt lại vấn đề giảng dạy sinh ngữ tại học Trung học để trước hết tránh những lối lầm và thuyết điều đồng thời sinh ngữ ngoại ngữ và sau là để đặt bản lại phương pháp và tính thần học anh ngữ, khiến hy đồng thời tăng những sinh ngữ, đồng thời có khả năng phiên dịch được ngoại ngữ ra Việt ngữ».

«Đối hỏi đồng của trường Tây, đòi hỏi giáo dục Việt Nam phải duy nhất và thống nhất không phải là đã kích vào bậc Pháp, giáo dục Pháp hay văn minh Pháp».

Thật là mâu thuẫn—nói theo nhà đặc Xác: thật là viên biểu hình—thật là thiếu óc thực tế 1 trong khi công nhận là nước ta cần phải đào tạo thêm giáo sư Pháp văn mà lại đòi bỏ trường Pháp, mà lại đòi đóng cửa trường Pháp. Đóng cửa trường Pháp để làm gì? Để nhân mạc dịch duy nhất là: «Thống nhất nền giáo dục Việt Nam».

Người thực gia bởi rằng: Làm gì mà quan trọng hóa vấn đề: Tự tạo A châu đã từng được coi như một chủ đề trọng yếu trong cuộc hội nghị 7 quốc gia tại Manì.

Lần nầy, Nga sẽ tỏ ra hăng hái hơn trong vai trò trung gian giữa Hà nội và Hoa thịnh Đốn thì trái lại, Hoa kỳ lại tỏ ra khó tính và đòi hỏi chẳng hạn trước những đề nghị «ngưng oanh tạc» để tiến tới «thương thuyết» của Gia nã Đại, và của cả Nga số đưa ra, ngoại trường HK, ông Dean Rusk, đã lạnh lùng đáp: «Mỹ không thể đơn phương trui thang», nghĩa là Mỹ không chấp thuận ngưng oanh tạc nếu bên phía CS chứa tỏ đầu hiệu ngưng xâm nhập và tiến công ở miền Nam.

Tuy nhiên, nếu những hoạt động hòa bình của Nga sẽ lần nay, qua cố phản ánh phần nào ý muốn thương thuyết của Hà nội, kẻ Nga số—vai trò tự trị của cả Gia nã Đại lẫn Anh—để tìm được hiệp pháp đưa HK vào mảnh đất thôn hiệp chẳng đến nỗi quá khắc, và chẳng cả trợ lực từ trước đến nay đã chấp đưng mọi cố gắng thực hiện cuộc thương nghị Hoa Kỳ và Cộng Sản Bắc Việt, thì chắc hẳn Mỹ phải trượt thoái lực lượng quân sự khỏi VN, thì ngày nay Nga Số, trong đề nghị mới đây, không đạt hành vấn đề nầy.

Vấn đề VN, trong 1 kỳ hạn ngắn, tuy còn có vẻ khó đi đến chỗ nghị ngữ, nhưng vẫn cho rằng chỉ khi nào CSBV và VC thấy rõ tình hình miền Nam sẽ đi đến chỗ bế tắc, lúc ấy chiến cuộc VN mới có cơ giải quyết. Và như thế, có nghĩa là mọi trở lực cùng như mọi khó khăn trong những cuộc thương thuyết về VN trong tương lai chỉ có thể đạt sự phá CS gây ra, còn về phía CS.

Sau bao phen hy hỏi, dầu có một thái độ không thông như lời tạ chối «ngưng oanh tạc» của Ngoại trưởng Dean Rusk hoặc một lời đọa gió «đặt chân bắt sàn lăng CS» đặt sáng ngang mắt Á châu bằng mạnh của cố vấn riêng TT Hoa kỳ ông J. Rostow cũng chỉ là một hành động để dặt mà thôi.

Từ Vatican, nhiều tin tức lạc quan đồng thời cũng được tung ra

Trong khi lễ Giáng Sinh 1966 chỉ con bom một tháng nữa sẽ tới gần, người ta đã nhớ lại các hầu không khí — tam thời — đã nổ vang vang — đưam một niềm vui phi thường nhiều cảm xúc và hy vọng của miền Nam. Đó là lần ngưng chiến đầu tiên tuy ngắn ngủi nhưng mà duy nhất, đã do lời kêu gọi của Tòa thánh Vatican mà thực hiện được giữa 2 đối thủ CS và HK.

Giáng sinh năm nay có vẻ tới gần vui 1 niềm hy vọng hòa bình còn lớn lao hơn nữa. Vì người đã tỏ ra tha thiết với sự an vui của nhân loại nói chung, và của dân tộc VN, nói riêng như ĐGH Paul VI chắc hẳn Ngài sẽ không bỏ lỡ một cơ hội quý báu như ngày lễ Giáng Sinh — mà Ngài đã 1 lần thì nghiệm trong năm qua — để chấm dứt cảnh thứ rơi máu đổ tại VN.

Quả thật, mới đây nhà lãnh đạo GHLa Mã đã từ điện Vatican tung ra 1 lời kêu gọi cả 2 phe lâm chiến hãy ngưng bắn trong đêm G.S vừa tới, để từ đó sẽ hy vọng tiến tới 1 hòa bình giải cứu thế và đột khoát về cuộc chiến tranh tại VN.

Cho đến nay CS tuy chưa thấy là hiểu bụ cố chuẩn bị nơi vòng kỷ lục hưu chiến qua kỷ lễ Giáng Sinh hay không những người ta được biết đáng, đó là đối tượng hoạt động của ngoại trường Anh, George Brown, trong những cuộc bội phần sắp tới giữa ông và các đầu lãnh đạo Điện Cẩm Linh ngày 21-11 tới đây.

Một mặt khác người ta được biết ngoại trường Gia nã đại Paul Martin vừa kết thúc cuộc viếng thăm Âu Châu của ông bằng 1 cộc yết kiến ĐGH Paul VI tại tòa Thánh Vatican vào ngày thứ ba 14-11.

Dù nhiều, không có nguồn tin chính thức nào tiết lộ nội dung cuộc hội kiến này, nhưng người ta cũng có thể tin chắc rằng, trong dịp này ngoại trường Gia Nã Đại Paul Martin đã làm 1 bản tường trình đầy đủ về những nhận định của ông qua những cuộc thăm viếng ông vừa các nhà lãnh đạo CS tại Varsovie và Mạc Tư Khoa về vấn đề VN.

Như vậy, sự hiện diện của nhà ngoại giao Gia nã Đại tại Tòa thánh Vat can đã cho người ta thấy có một sự phối hợp nào đó giữa chương trình thực hiện hòa bình của ĐGH Paul VI với những hoạt động mới của Nga số, cũng như của một số trung gian CS ở Âu châu, về vấn đề VN.

Khác với cuộc hưu chiến ngắn ngủi trong kỳ lễ Giáng sinh năm ngoái, năm nay, với sự thắng thế rõ rệt của Nga số tại đại hội CS, kỳ thứ 9 tại Bắc gia Lạc, các lãnh tụ điện Cẩm Linh ở thế và một đường với trung gian giữa HK và BV đã có sự chống đối của TC hay không.

Có lẽ đây là một lý do chính yếu để ngoại trưởng Paul Martin, trong cuộc hội đàm mới kéo dài 30 phút với Đại Giáo hoàng Paul VI, có thể cuộc bế mặt cách bế bắng:

«Tôi cảm lấy làm khích lệ và rất quý lắm theo dõi các nỗ lực để chấm dứt chiến tranh tại VN».

Số dĩ có một sự thay đổi rõ rệt như người ta thấy hiện nay trong những hoạt động mới của Nga số và của Mỹ VN để tăng thêm yếu tố thành công cho những vận động, cùng một mục đích, tức khắc nơi trên thế giới, người ta thấy, trong nhiều lý do, quan hệ khác, có một lý do rất đáng kể mà mới đây, đại sứ VNCH tại Mỹ ông Vũ văn Thái, đã nói đúng là Nga số và Trung Hoa đã đi đến cuộc chiến tranh tại VN vì Nga số không muốn viện trợ cho BV, nhiều hơn nữa cũng như BV không muốn nhận viện trợ thêm của TC.

(Xem tiếp trang 8)

SỐNG SƯƠNG

LIÊN TỬ GIAO-CHỈ

THƯƠNG SINH và HOÀNG ANH TUẤN

9. Hoàn hội thảo «Sến» để bàn về Văn hóa Tây và Văn hóa Ta

(TIẾP THEO)

Vâng, thưa quý vị, nói ra đau lòng con cuốc cuốc thương nhớ mối miệng cái da da lắm. Nhưng mà đành phải nói. Nói rằng cái lo, những cái lo trùm mâm nơi của tổ quốc ở Giao Chỉ ta có thể vì với những cái lo thiêu Do Thái của Đức quốc xã khốc liệt, đó mà.

Xin quý vị đừng phản đối vội, xin quý vị đừng bảo tôi so sánh lão. Tôi sẽ trình bày rõ ngọn ngành cái nếu giúc được tiếu bực Giao Chỉ. Tôi by vọng rằng, nghe tôi trình bày xong, qui vị sẽ phải khóc ba phát và cười ba phát.

Tôi mới quý vị tới trường tiểu học Chí Hòa, với những đứa em tôi đang học hồi 8 đó. Thưa quý vị, trường tiểu học Chí Hòa, như tôi đã vẽ bản đồ (tôi vẽ bản đồ được, quý vị đừng có vẽ nghe đó) thì nó ở sáu hốt trong một cái ngõ ngoài 6. Cứ đi đi, mùa mưa lội nước mà đi. Cách cổng trường chừng 50th, quý vị bắt đầu thấy nhiều hoạt cảnh kiểu phim hoạt hoạ của tổ sư Walt Disney.

Đây là 1 nhóm học sinh lớp ba đang vây kín lấy anh hàng bán kem quay số, 1 tí quay! phát, không trúng tiền ăn cực cả rem bé, trúng thì ăn cực cả rem bự. Các nhân non của tổ quốc chúng ta đồ đen ra rết với anh hàng kem đơ đây. Kem của anh ta cũng đo đây, mất vệ sinh gần mười cái bao gồm số của anh ta.

Hỏi Lực lượng Bảo vệ VHDT quý vị cần phải tới cổng trường tiểu học Chí Hòa để bảo vệ con xí động để tui bảo kem quay số đần đọc con nít.

Nhỏ lớn lên chúng nó rức mình chẳng nó nhớ sông lực thì quý vị sẽ mất lắm. Vì phức thái đức, chúng nó lại viết vào thì quý vị cho mất hoa. Rồi, thay vì phê bình tác phẩm quý vị lại xin nhàm, lược 4 phút! bài như mà tác giả tiên cơ quan đầu bớt đọc đức rẻ tiền của quý vị. Thì buồn thấy mà.

Đây là 1 nhóm học trò thì lớn mà chúng nó mới đang đi nhận. Đã bao nhiêu, kẻ mạnh vào cái ly, nhẻ nhu sĩ rẻ tiền vào gọi là đã nhận. Các cô giáo cũng thích mới đã nhận, nhất là các cô bị day xuất 11g30 — 1g30 dưới mái tôn nóng bực. Lúc đó, các cô các thầy, thở hổng hộc, lưỡi là đuc và lẽ lớn ở Mỹ, 4 lần chuồn thoái khỏi trại huấn luyện đi chơi.

Đi trốn...

Biết mục tiêu ở BV của tôi sát với biên giới Lào nhưng tôi không rõ mình bị rớt lá ở đâu. Hướng về phía đông là ra biển... nhưng tôi không còn sáng bao hiệu, làm sao người ta biết mà đến cứu? Đành phải đi về hướng Tây rồi, về phía nay, vùng sân rỉ đỉ nắp. Vẫ hướng nầy, có thể đi đến sông Mekong, có thể gặp quân đội Hoàng gia Lào.

Thế là, theo kim đạo bên, ngay hôm ấy, tôi tiếu theo hướng Tây. Trành đường mòn. Trành các bẫy thú do dân bản xứ đặt rất rác. Đêm nghỉ trong «ổ». Trời sáng và tôi cũng nóng như lửa đốt. Rạn cần Sang hôm sau, tôi đây đã tìm sông.

Ở kiến lửa

Đến gần 1 con sông. Tôi đã nấp và nhìn kỹ nghe ngóng. Không thấy gì hết. Ít lần lội trong rừng khô quá, không có ai, tôi gì không thao được, nào đến hồ sông... Thế là tôi theo đường mòn và đàm đầu vào 1 đám lính Việt nấp kỹ trong các bụi rậm xỉ ra.

Bọn này hết lên làm ầm... Chúng bạo quán phục kaki đang hoảng, đi bối cao su xanh, mang kiểng đàm. 1 tên đội 1 cái bắn nhỏ. Chúng là lên «U ut, Uite» (có lẽ là «kia kia» mà thể ăm vùng Ngữ Tinh là tế ở!)

Không hiểu chúng nói gì, nhưng tôi cũng không kịp suy ngẫm thêm nữa, tự động đưng lại. Một tên chĩa súng vào đầu tôi, 1 tên lục sét. Chẳng lội đông hồ, đưa bàn, thế cần cước và bảo Quý ông Genève (vẽ tù binh). Có tên đưnh lột chiếc nhẫn cưới của vợ tôi tặng hồi đính hôn bằng 1 nhất định không chịu.

Thế là tôi bị mấy quả đấm vào mặt. Bị trói quật hai tay ra sau lưng dẫn thẻ một đường mòn khác— Khoảng 3giờ chiều tôi mới bỏ sông tôi bị trói cánh tay! 1 thân cây đã cho 1 người bắn quão phục nâu, có vẻ sang trước hơn, hỏi cung. Thấy người này thu những giấy tờ của tôi và nơi thái lưng y lại có 1 ngôi sao tôi đã chứng y là sĩ quan nhưng như đã nói ở trên là sĩ quan nhưng của thứ, nết mặt của y lại nghệt ta.

(còn...

SỐNG xa, gần

Cuộc vượt ngục ly kỳ của Trung úy Dengler

(TIẾP THEO)

Vừa mới nuôi với sóng mấy viên thuốc trừ sốt rét là đạn vừng tự động đã bay vèo vèo bên tai tôi, chúng 2m Không biết tôi sẽ bị giết hay bị cầm tù đây?

Tôi liền nằm rạp trong bụi rậm, đặt đầu vào chiếc «sác ngủ». Tôi không muốn bọn đi tìm bắt được vũng lực và radio của tôi. Bởi vì được radio, chỉ việc mở nút là cực hăng sẽ đi tìm, chúng sẽ ba hàng hích. Đoạ lỗ chôn súng lực và radio lấp lại cho nhận rồi tôi mới trouvin đi nơi khác.

Bọn đi tìm chỉ cách tôi chừng 2m Nét mặt đỏ dần vì nước da sậm và rất tức lớn chăm.

Giả sử quân tôi không phải là mèo sậm, tôi đã bị bắt ngay lúc ấy bởi bọn đi tìm người mang mà tất kể các súng TC. Bụi rậm quá dày, chúng không thấy tôi nên đã rẽ sang ngả khác.

Lúc bây giờ tôi rất tự tin vì đã có kinh nghiệm ngày tử thuở nhỏ ở Đức và lúc lớn ở Mỹ, 4 lần chuồn thoái khỏi trại huấn luyện đi chơi.

(Xem tiếp trang 8)

Xét nhỏ đến mức sống

Thanh Tam

VẤN ĐỀ V.N

trước những điều kiện thuận lợi mới

(Tiếp theo và hết)

Sau bết, chính ngoại trưởng Nga Andrei Gromyko đã nói với Ngoại trưởng Anh George Brown rằng bên nay Nga số đã gây được một ảnh hưởng đối với hành phái Hà Nội. Mới sự tiết lộ của ấy — nhất là ở một nhân vật ngoại giao của một cường quốc đã nói tiếng ở sự kín đáo và đề đắt như Nga số — lại càng thể người ta có lý do để đoán rằng bắc lần nay, những cuộc vận động hoạt động của HK về vấn đề VN không đến nỗi hoàn toàn «đơn phương» và kẻ lược ở không mà nhất trên cạn, như người ta đã thấy, từ trước đến giờ.

Tuy nhiên, một điều quan trọng cần phải nhận là Tổng Thống Johnson, sau những phát biểu của cuộc tuyển cử vừa qua — mà riêng nhân 1 phần lớn như ai nấy đã biết, đã sự nhận đa Mỹ đã nói là cần thương đa cương quyết theo mục đích bắc của vấn đề VN — ông không thể tránh khỏi một phần cùng nhỏ tâm lâm cho ông sẵn sàng nặt theo chiều hướng cứng đầu và quyết liệt trong những hành động sắp tới.

Một kỳ gia Mỹ, ông Trevor Coffin, trong 1 quyển sách vừa xuất bản, đã so sánh hành động liều lĩnh và tuyệt vọng của cựu Thủ tướng Nga Kroutchev trong vụ khủng hoảng Cuba vào thời kỳ mà uy thế chính trị của ông ta bắt đầu đi xuống với trong hợp của TT Johnson trong giai đoạn chính trị 1966 nay, chính trong cuộc tách mà trong đó kẻ gia Coffin đề cập đến những «mối liên lạc bí bắc, cùng như những sự chạy rẽ và quan điểm khác biệt về VN, giữa INS Fulbright và TT Johnson, trước và sau năm 1965, tác giả đã nói và đăng năm nay, ngôi sao của TT Johnson đã bắt đầu lu mờ và, trong trong chân tam ly ay, ông Fulbright sẽ đăng TT Johnson có thể bù trương oanh tạc và TC, khác gì những chỉ đề văn liên hoa bình cho VN mà con là đề thực hiện chương trình tác tạo A châu đã từng được coi như một chủ đề trọng yếu trong cuộc hội nghị 7 quốc gia tại Manì.

Lần nầy, Nga số tỏ ra hăng hái hơn trong vai trò trung gian giữa Hà nội và Hoa thịnh Đốn thì trái lại, Hoa kỳ lại tỏ ra khó tính và đòi hỏi chẳng hạn trước những đề nghị «ngưng oanh tạc» để tiến tới «thương thuyết» của Gia nã Đại, và của cả Nga số đưa ra, ngoại trường HK, ông Dean Rusk, đã lạnh lùng đáp: «Mỹ không thể đơn phương trui thang», nghĩa là Mỹ không chấp thuận ngưng oanh tạc nếu bên phía CS chứa tỏ đầu hiệu ngưng xâm nhập và tiến công ở miền Nam.

Tuy nhiên, nếu những hoạt động hòa bình của Nga số lần nay, qua cố phản ánh phần nào ý muốn thương thuyết của Hà nội, kẻ Nga số—vai trò tự trị của cả Gia nã Đại lẫn Anh—để tìm được hiệp pháp đưa HK vào mảnh đất thôn hiệp chẳng đến nỗi quá khắc, và chẳng cả trợ lực từ trước đến nay đã chấp đưng mọi cố gắng thực hiện cuộc thương nghị Hoa Kỳ và Cộng Sản Bắc Việt, thì chắc hẳn Mỹ phải trượt thoái lực lượng quân sự khỏi VN, thì ngày nay Nga Số, trong đề nghị mới đây, không đạt hành vấn đề nầy.

Vấn đề VN, trong 1 kỳ hạn ngắn, tuy còn có vẻ khó đi đến chỗ nghị ngữ, nhưng vẫn cho rằng chỉ khi nào CSBV và VC thấy rõ tình hình miền Nam sẽ đi đến chỗ đó định, lúc ấy chiến cuộc VN mới có cơ giải quyết. Và như thế, có nghĩa là mọi trở lực cùng như mọi khó khăn trong những cuộc thương thuyết về VN trong tương lai chỉ có thể đạt sự phá CS gây ra, còn về phía CS.

Sau bao phen hy hỏi, dầu có một thái độ không thông như lời tạ chối «ngưng oanh tạc» của Ngoại trưởng Dean Rusk hoặc một lời đọa gió «đặt chân bắt sàn lăng CS» đặt sáng ngang mắt Á châu bằng mạnh của cố vấn riêng TT Hoa kỳ ông J. Rostow cũng chỉ là một hành động để đặt mà thôi.

Từ Vatican, nhiều tin tức lạc quan đồng thời cũng được tung ra

Trong khi lễ Giáng Sinh 1966 chỉ con bom một tháng nữa sẽ tới gần, người ta đã nhớ lại các hầu không khí — tam thời — đã nổ vang vang — đưam một niềm vui phi thường nhiều cảm xúc và hy vọng của miền Nam. Đó là lần ngưng chiến đầu tiên tuy ngắn ngủi nhưng mà duy nhất, đã do lời kêu gọi của Tòa thánh Vatican mà thực hiện được giữa 2 đối thủ CS và HK.

Giáng sinh năm nay có vẻ tới gần vui 1 niềm hy vọng hòa bình còn lớn lao hơn nữa. Vì người đã tỏ ra tha thiết với sự an vui của nhân loại nói chung, và của dân tộc VN, nói riêng như ĐGH Paul VI chắc hẳn Ngài sẽ không bỏ lỡ một cơ hội quý báu như ngày lễ Giáng Sinh — mà Ngài đã 1 lần thì nghiệm trong năm qua — để chấm dứt cảnh thứ rơi máu đổ tại VN.

Quả thật, mới đây nhà lãnh đạo GHLa Mã đã từ điện Vatican tung ra 1 lời kêu gọi cả 2 phe lâm chiến hãy ngưng bắn trong đêm G.S vừa tới, để từ đó sẽ hy vọng tiến tới 1 hòa bình giải cứu thế và đột khoát về cuộc chiến tranh tại VN.

Cho đến nay CS tuy chưa thấy là hiểu bụ cố chuẩn bị nơi vòng kỷ lục hưu chiến qua kỷ lễ Giáng Sinh hay không những người ta được biết đáng, đó là đối tượng hoạt động của ngoại trường Anh, George Brown, trong những cuộc bội phần sắp tới giữa ông và các đầu lãnh đạo Điện Cẩm Linh ngày 21-11 tới đây.

Một mặt khác người ta được biết ngoại trường Gia nã đại Paul Martin vừa kết thúc cuộc viếng thăm Âu Châu của ông bằng 1 cộc yết kiến ĐGH Paul VI tại tòa Thánh Vatican vào ngày thứ ba 14-11.

Dù nhiều, không có nguồn tin chính thức nào tiết lộ nội dung cuộc hội kiến này, nhưng người ta cũng có thể tin chắc rằng, trong dịp này ngoại trường Gia Nã Đại Paul Martin đã làm 1 bản tường trình đầy đủ về những nhận định của ông qua những cuộc thăm viếng ông vừa các nhà lãnh đạo CS tại Varsovie và Mạc Tư Khoa về vấn đề VN.

kinh nghiệm sống

NHỮNG VỤ ÁM SÁT ĐỂ HẸN NHỰT

MINH ĐẠO sưu tầm

CÁI CHẾT CỦA NG.-SƠN

cựu Th.Tướng tư lệnh liên khu 4

(TIẾP THEO)

Ái Phương lo ngại. Ng Sơn bắt thằng Hải để tế đàng đưt tình với vàng vì Sơn cùng quá thương thằng Hải nầy lắm.

Mày là Mệ Chiến sĩ thầy Ái Phương nói cùng cảm động nhưng không ai đồng quyết định cả phải để nghị với Lê ngọc Thành và Chi Bộ Đảng ở thôn sở tại thì Lê ngọc Thành nói:

— Chú Hải con của chị Ái Phương còn đó có ai dụng gì đến chú ấy nhưng giao chú Hải cho chị Ái Phương thì tam sao mà giữ chú ấy được. Bây giờ phải giữ thằng Hải ở đây để giữ chị ấy. Chị ấy còn nuốt vào thằng Hải, chị ấy không đi đâu được hết!

Cô người sợ không thấy thằng Hải, Ái Phương sẽ quan trí thì Lê ngọc Thành lại bảo:

— Bây giờ các bà Mẹ cứ cam đoan là trong 3 ngày sẽ tìm ra thằng Hải trao lại cho chị ấy yên tâm. Làm cách nào cho chị Ái Phương ở lại đây được thiết là kế yên toàn nhất.

Mày bà Mẹ chiến sĩ ra đồ đánh Ái Phương, cuối cùng khi viên Đoàn Trưởng Công An đến cam đoan, sẽ tìm ra thằng Hải cho Ái Phương, nàng mới chịu ở lại thôn nầy.

Khi Ái Phương bằng lòng ở lại, Lê ngọc Thành liền cho giao liên hỏa tốc chạy bão cáo cho Ng Sơn biết về kết quả bao vây Ái Phương.

Thế là Ng Sơn yên chí làm lễ cưới với cô Lan, con gái út của Cụ Lê Du.

(Còn nữa)

Các chứng bệnh về tim

Trái tim, hãy tìm yêu tim, hãy tìm, tìm đến mạnh, xây tim chương vững, mới yên, mới vững, đã mê bão, hãy gửi mình, hoàng hôn thân linh hết an. Đông thuốc

BỔ TIM TÂM-CHÍ-BỬU (LA-VĂN-LINH)

Trong thời kỳ thai nghén

Bổ bổ dưỡng cho qu Bà được khoẻ khoắn ngủ yên, ăn ngon và trị các chứng ọe mửa, mệt nhọc, bón, thai trằng, đau lưng, qu Bà dùng thuốc

DƯỠNG THAI CHI BỬU LA-VĂN-LINH

Đến ngày sanh mau, em bé cứng mạnh (có bán ở các tiệm thuốc Bắc)

Đông Chất Bảnh — số 532 (Đường Khánh Chuẩn)

K.N. số 606 610 ngày 16-12-61

BỔI BỔ CƠ THỂ
BỔ PHỔI, DƯỠNG SỨC
GÂY CÔM, TRỊ THIẾU MÁU

Xi rô và viên

CALVIT B12

SINH-TỐ B12 + CALCIUM

Các bà thai nghén, Khi cho con bú, Em nhỏ chậm lớn.

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

PHONG-PHÚ

TIN MỪNG CHO CÁC BÀ MẸ

BỘ KINH TẾ đã thảo khoản cho nhập cảng đầy đủ và liên tục sữa bột GUIGOZ trắng và vàng.

Từ nay sữa bột GUIGOZ không còn thiếu hụt nữa.

Hàng tuần mỗi trẻ em có tên trong sổ gia đình được mua 5 hộp tại các nhà thuốc tây có tên sau đây:

Danh sách những nhà thuốc có bán sữa GUIGOZ

VÙNG GIA-ĐỊNH :

Nguyễn thị Bay	276	Bùi hữu Nghĩa	475
Trần thị Nga	75/4	Bạch Đằng	8/16
Hoàng thị Ngọc Giao	41	Châu văn Tiếp	162
Võ văn Lan	152	Gia long (Gorrap)	211
Nguyễn Khoa Diệu Lang	39	C.T. Hồng Bàng	322
Lưu Nguyệt Quang	4/3	Lê văn Duyệt	124
Vũ hữu Chu	414	Lê văn Duyệt	116

Lê văn Duyệt	475	Phạm ngọc Lao	31
Thanh Mai (Chí hòa)	8/16	Phan đình Phùng	494
Trương minh Giảng	162	Phan đình Phùng	614
Trần minh Tuyên	211	Phan đình Phùng	643
Trương bửu Sơn	322		
Trần quang Diệu	124		
Võ đình Ngụy	116		

VÙNG SAIGON :

Nguyễn kim Chương	11	Cao Thắng	31
Hồ thị Trung Vân	58	Cao Thắng	494
Tôn Nữ Mộng Hoa	313	Công Lý	614
Tăng Lịch Cương	117	Bạch Tiên Hoàng	643
Phạm huy Cường	184	Bạch Tiên Hoàng	
Nguyễn thị Thanh Thủy	119	Gia Long	
Lương thị văn Anh	199	Hai Bà Trưng	
Bùi thu Hằng	81	Hiền Vương	
Nguyễn thị Hồng Phúc	476	Hồng Thập Tự	
Nguyễn anh Kiệt	162	Lê Lai	
Tô ngọc Dung	120	Lê Lợi	
Nguyễn thị Trinh Tường	11	Nguyễn Bỉnh Khiêm	
Trần trung Tín	111	Nguyễn Công Trứ	
Trần đình Thu	32	Nguyễn Huy Tự	
Đinh thị Minh Chau	237	Nguyễn thiên Thuật	

Bùi Thiệp	31	Phạm ngọc Lao	494
Nguyễn Ngọc Quang	494	Phan đình Phùng	614
Khương Hữu Hội	614	Phan đình Phùng	643
Võ Hoàng Ân	643	Phan đình Phùng	
Lê Kim Hoàng	37	Phát Diệm	
Lê thị Kim Dung	42	Tôn Đản	
Nguyễn thị Dung	66	Trần hưng Đạo	
Hồ Tấn Huy	457	Trần hưng Đạo	
Nguyễn Xuân Duyệt	133	Trần quang Khải	
Nguyễn Tiến Đức	72	Trần văn Thành	
Nguyễn Chí	71	Tô Du	
Lê thị Ngọc Hạnh	113	Tô Du	
Lê Kim Huyền	11	Võ Tánh	
Nguyễn thiên Thuật	196	Võ Tánh	

VÙNG CHOLON :

Đoàng-Ngọc-Ái	210	Đông Khánh	479
Trần Tu Lê	219	Đông Khánh	482
Đo thị thuận Bích	317	Đông Khánh	16
Trần thị Đanh	402	Đông 46	85
Nguyễn Quang Chính	242	Đông 46	98
Hoàng ngọc Tue	36	Hàu Giang	
Tôn Nữ Diệu-Hiền	43A	Không Tự	
Diệp Ngọc Chau	123	Không Tự	
Nguyễn thị Thu Anh	33/2	Le đại Hành	
Trương thị Xuân Dung	2/2	C.X. Lư Gia	
Nguyễn thị Xuân-Hương	143	Minh Mạng	
Trần thi-Mỹ	128	Nguyễn duy Dương	

Đào Trọng Hiếu	479	Nguyễn Trãi	
Dương Quanh-Nhan	482	Nguyễn tri Phương	
Đoàn thị Ninh	16	Nguyễn văn Thành	
Trần thị Ngọ	85	Phạm phú Thứ	
Hà Nguyên-Đức	98	Tôn thất Tùng	
Đinh thị Ngọc Tuyn	5	Tong đốc Phương	
Huỳnh văn Nhơn	470	Trần hoàng Quan	
Nguyễn thị Thanh-Phương	78	Trần nhân Tôn	
Le văn Liêt	123	Trần quốc Toản	
Hoàng Phúc-Tuân	692	Trần quốc Toản	
Nguyễn Ngọc-Dung	868	Trần hưng Đạo	

VÙNG BIÊN-HÒA :

1) Lưu văn Vinh 55 Nguyễn hữu Cảnh 2) Lý tiêu Quỳnh 136 Liên Tỉnh 16, Chợ Đồn 3) Hồ văn Lâm 15 Nguyễn thị Giang

KHÔ THẬT!

SỐNG

In tại nhà in riêng SỐNG 106 Gialong — Saigon.
Ngân phiếu xin đề tên ông Quản Lý CAO ĐẮC TÍN

TIN RÕ RÀNG VỀ MỘT SỐ PHƯƠNG VỊ MỚI TRONG QUÂN LỰC V.N.C.H.

SAIGON 19-11 (VTX)— Bộ Quốc Phòng hôm nay thông cáo có vừa sắp xếp một số phương vị mới trong Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa. (mã Sống đã đăng 6 điểm cho thiếu 2).

Nguyên văn Thông cáo như sau :

Chiếu quyết định của Uỷ ban Lãnh Đạo Quốc Gia ngày 18 và 19-11-1966, 1 số phương vị mới trong Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa được sắp xếp như sau :

1) Trung Tướng Đặng văn Quang Tư lệnh Quân đoàn 4/ Vùng 4 Chiến thuật được đề cử giữ chức vụ Tổng Uỷ viên Kế Hoạch và phát triển, một Bộ mới vừa được thành lập trong tổ chức của Nhà Cầu.

2) Chuẩn Tướng Nguyễn văn Manh, hiện là Tư lệnh Sư đoàn 23 Bộ Binh được bổ nhiệm Tư lệnh Quân đoàn 4/ Vùng 4 Chiến thuật thay thế Trung Tướng Đặng văn Quang.

3) Thiếu Tướng Nguyễn văn Vỹ, hiện là Tổng Cục Trưởng Tổng Cục Quân Nhu, được bổ nhiệm Tham Mưu Trưởng Liên Quân thay thế Thiếu Tướng Bùi hữu Nhơn.

4) Thiếu Tướng Bùi hữu Nhơn, hiện là Tham Mưu Trưởng Liên Quân nay được bổ nhiệm chỉ huy Trường Trường Bộ Binh Thủ Đức thay thế Chuẩn Tướng Trần văn Trung.

5) Chuẩn Tướng Trần văn Trung hiện là Chỉ huy Trường Trường Bộ Binh Thủ Đức, nay được bổ nhiệm Tổng Cục Trưởng Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị.

6) Đại Đô Chung Tấn Cang hiện là Phụ Tá Tổng Tham Mưu Trưởng, nay được bổ nhiệm Chỉ huy trưởng Trường Đại Học Quân Sự Đà Lạt thay thế Thiếu Tướng Lữ Lan.

7) Thiếu Tướng Lữ Lan hiện là Chỉ huy trưởng Trường Đại Học Quân Sự Đà Lạt nay được bổ nhiệm Tổng Cục Trưởng Tổng Cục Quân Nhu thay thế Thiếu Tướng Nguyễn văn Vỹ.

8) Đại Tá Trương quang Ân thuộc Sư đoàn 25, nay được bổ nhiệm Tư lệnh Sư đoàn 23 thay thế Chuẩn Tướng Nguyễn văn Mạnh.

Saigon, ngày 19 tháng 11 năm 1966

BỘ QUỐC PHÒNG

BỘ GIÁO DỤC NÓI VỀ ĐỒNG PHỤC CHO HỌC SINH TRUNG HỌC TƯ THỤC

SAIGON 19-11.— Bộ Giáo Dục vừa gửi Thông Tư yêu cầu các Trung Học Tư Thục hãy cố gắng cho học sinh mặc đồng phục.

Thông tư nói trên cho biết :

Trong những cấp 2 và cấp đệ Nhị luật học đường ngày 8-10-66 Bộ đã xác nhận vấn đề đồng phục là 1 yếu tố quan trọng để duy trì và phát huy kỷ luật học đường.

«Bộ nhận thấy một số lớn các trường Trung học Tư thục đã áy dụng đồng phục Thống Nhứt từ cuối Bộ, nhưng đến nay trong một số trường vấn đề trên vẫn chưa được quan niệm đúng đắn quan trọng của nó».

Thông tư nói tiếp :

«Nhân thấy yêu cầu các trường hãy «cố gắng cho học sinh mặc đồng phục, riêng về các nữ sinh, Bộ lưu ý quý trường rằng ý phục có truyền sẵn người phù nữ Việt Nam là áo dài» Thông tư kết luận :

«Bộ thông cáo hoàn cảnh khó khăn của những trường mà phần đông học sinh không được áy giá nhưng Bộ hy vọng quý Trường sẽ cố gắng mà hoàn thành Thông Tư của Bộ».

Thông tư nói trên do Ông Đông Lý Lý Chánh Trung ký và được gửi đến các vị hiệu trưởng các trường Trung Học trên toàn quốc.

Kim Cương ở Pháp về nói chuyện chính trị nghệ thuật

ÔNG BẦU SALVADOR VÀ NGHỆ SĨ THIÊN HƯƠNG

(TIẾP THEO)

Thân phận người con gái ả vàng

Đã cần hòng đi làm cho KC nữ vì nó bao của I nờ nghệ sỹ đã vàng tại Bà Lê, thủ đô của Văn minh Tây Âu. Có sắc, có tài đầu đã đủ. Sắc tài chỉ là điều kiện cần, chưa phải là điều kiện đủ để tạo được đất diễn.

Mà điều kiện đủ là sự sáng đẻ của những impresario đại điền, thì nên xuất, chỉ bao lịch sự. Sự sáng đẻ ấy đi nhiều, người nghệ sỹ Á Châu lần nào đến Ba Lê đã bao lâu và đã tiêu thêm không sao có được. Vậy chỉ có của cải tuổi cho...

BÌNH DƯƠNG (PV)— Vào 10g19 trưa ngày 18-11 một quả mìn vỡ đang được giữ trong lọ 1 cây đàn do bọn khủng bố VC nem vô phía nữ ngay giữa vườn phong Ty Thông Tin Bình Dương tọa lạc số 1 Đại lộ Quốc Lộ 13 và đường Hùng Vương thuộc Thị Xã Thủ Dầu Một.

Vì tức không kể sau khi thi hành xong công tác phá hoại công ấp nên nữ đặc tự tiện đi chơi với, nhưng bên công cụ vượt ra khỏi phòng vào đích đến thành vào nơi Bộng Dầu (hướng Chùa Cô Hồn) thì bị nhân viên an ninh dưới theo quát nạt bắt giữ về cơ quan.

Vì tiếng nổ quá dữ dội, khiến mọi 4, 5 công ấc nói trên bị vụ đã vô chân sống tất cả nhân viên công sự nơi đây và người đi đường bị kinh hồn, nhưng vì khả lâu nói đem được các nạn nhân ra ngoài vì đang bị bịnh viện điều trị cho gần. Nhưng sẽ may không có ai bị tử nạn mà chỉ gây thương tích nặng nhẹ cho ông Trần đức Bạc Trưởng Ty nói 5 Cán bộ, trong số mới biết được 2 chiếc viên tên Công, Thâm.

Nhà chức trách đến điều tra và theo tin lóc đến tiếp được biết bọn nầy cố tình cho chôn mìn vào gần máy Gasolet không hiểu từ đâu đến đúng lại vì tên ngồi phía sau (người theo lối bọc sinh) tay đang cầy Tay bắn cho chạy mất Ty Thông Tin. Nhưng vào đến công bị nhân viên canh gác tên Nguyễn văn Hiếu 45 tuổi chạy lại và hỏi tìm ai thì bị tên nầy gạt tế rồi vẫn phóng vào trong nhưng vừa tới lưng chừng đến phía nữ

Phụ trách: TRẦN DẠ TỪ

Viết Thiếu Niên

THẾ VŨ

những ý nghĩ đầu tháng chín

Tối cùng vẫn là tối, những ngày xưa không bao hề không tính [illegible] không người yêu và nhung nhớ. Tình lý, nhẽ vẫn những sinh [illegible] tiếp tuần hiếm hoi và những con đường hiếu hoi. Những buổi [illegible] và buổi chiều ra ngồi quán cà phê vẹo bờ đường ngắt vắn xe [illegible] những quen bao mới có Hộ không có mặt ở đây, bạ tờ những thứ [illegible] khác. Tôi chỉ còn có mỗi mình tôi, những hồn đã và vẽ những buổi [illegible] những giác ngộ không bao toàn một giây mơ ước, và nhất là những ám ảnh về chiến tranh và kỷ niệm cũ. Buổi chiều hôm nay, [illegible] một người bạn mới quen, và một người ngoại quốc. [illegible] chuyện tâm thường về văn hóa và cuộc sống được đem ra [illegible] mà giờ nữ ấn hoàn toàn. Bỗng chốc tôi nghĩ đến cái nhà bé [illegible] lý nhy, ve tơi yêu nó, nơi mà lần đầu tiên tôi được nếm vào [illegible] những đồng lương rất khiêm tốn.

Tôi em ấp nó như một người yêu mới đến từ ngoài mưa, từ [illegible] từ một thành phố khác chẳng hạn. Tôi vẫn thường nhớ nhất [illegible] ấy có hồi, từng ấy đã dạt trong việc làm tình yêu. Lúc đi [illegible] phía trước tôi là một người con gái quen mặt nhưng không [illegible] Tôi nhìn thấm mình nên bước lên, nhưng chân tôi lại [illegible] Có phải tôi muốn thế? Có phải tôi làm theo một sự định đoạt [illegible] Tôi. Tôi sao nên đây những ngày mưa mưa sẽ nặng hạt [illegible] nay trời ở đây bắt đầu lạnh hơn, và sự đang tôi cũng [illegible] mình sao lòng hoa. Đi sang tôi đâu? Có phải là những [illegible] không... những...

Buổi tối đi chơi với B. với J. với C. Chúng tôi đến ngồi uống [illegible] cà lại lạc bộ. Lần đầu tiên từ mấy tháng đến nay tôi mới đến [illegible] nay, không là là để con bợ những câu chuyện cùng vụn vặt như [illegible] lý. Hôm nay tôi bắt thuốc nhiều hơn bao giờ hết.

Trong Tôi nhớ thấy nơi nay cũng không đến nổi nào là buồn chán [illegible] đây, bao nàng trên cây cao đâu ra nhà thấy tự, và tôi sẽ không [illegible] nữa tôi trước mặt gió đem.

Tôi bắt B. có nhớ người yêu ở quê không, bắn trả lời làm [illegible] có thể quên được cuộc [illegible]. U ấm, làm sao tôi có thể quên được [illegible] phải không Chín. Hình ảnh người yêu hiện ra, dịu dàng [illegible] nơi xương mù. Nhưng có phải anh đã quên em từ lúc nào rồi [illegible] bắt Chín, trên ba trăm cây số đường về, và anh đã ra đi [illegible] tháng trước.

Liệu tôi có còn gì nữa không nếu ngày nào đó tôi chưa kịp về [illegible] Chín và có chồng. Một biến cố cuối vời tôi? hay đó chỉ là một sự [illegible] Rồi cần lại bộ, bước ra đường ngắm khí lạnh thấm [illegible] mà tôi mình ra nhà thấp tự [illegible] Và khi đã bộ quanh hồ tôi đã lắng nghe những [illegible] chân tôi, gió lên con đường khuya. Nếu đất ước nay hòa bình? [illegible] Đến bao giờ nhỉ những người bạn tôi đang chiến đấu ngoài [illegible] Hồng Đăng Đông Đăng... Tôi có đang nghĩ đến nữa những người bạn [illegible] nghĩ đến mình đang lên trên nơi nay.

Có điều gì ra tôi đã thấy lên trên như tôi vậy. Nhưng tôi cũng [illegible] đây, hãy nhớ gương, thử khác mà tôi đã viết hay tôi sẽ viết [illegible] cho bạn cho những ngày vừa qua nhưng, những ngày gió [illegible] mà bạn thăm con chúa.

Tôi vẫn sợ những những gì tôi viết lại là những gì hy không vừa [illegible] bởi bạy đang chán đời người đó để tôi ngồi đây than khóc vừa [illegible] phải vẫn đem đó. Liệu tôi làm thế có lích gì cho phần không [illegible] bạn vẫn tôi, mà vì bạn nhất, vì có tình hay vì yêu tôi không cần [illegible] nữa.

Con không người khác thì sao, những người con lại của nơi [illegible] người người là gió là bạn phương nay. Những người đó liệu có [illegible] nghĩ gì về những khó đau đó chăng hay chỉ nghĩ đến mình vẫn [illegible] gia đình và những tp phe nhỏ nay. Liệu bạ sau một ngày lân [illegible] đó đó, bạ có nghĩ gì không hay chỉ lân vẫn [illegible] nghĩ như một con heo mới con heo nặng cần sắp được đi xẻ [illegible] Và còn những người khác nữa tôi, bạn bè, cô bác tôi, chị tôi anh [illegible] cô chú tôi, liệu những đem trong khi khóc vào mông ngồi mỗi [illegible] đem sang bộ có nghĩ gì không hay cùng chỉ là những ung nhọt [illegible] tôn đó.

Buổi khuya, sau Tết trở về sau, tôi đã viết thư cho một người [illegible] gọi là tên P. mà tôi vẫn lấy được địa chỉ của một người [illegible]. Viết thư nhưng tôi thấy mình vô lý nhưng cũng lạng xấp thư [illegible] lại đem lại, dùng dây chằm thêm một điều thuốc, trở về [illegible] nằm xuống và thầm hỏi một câu hỏi vẫn cũng trong ngày mấy [illegible] nhưng gì và những gì mà đã làm liệu có xứng đáng gì không?

THẾ VŨ,
Bắc Việt 1 tháng 9 năm 66

TIẾP THEO 3 TRANG 5

Mặc dù là của Trường nhưng đến [illegible] chuyện với cha các sinh viên [illegible] và cơ quan chính phủ.

Theo Linh mục Phó Viện Trưởng trong giai đoạn phát triển [illegible] kinh tế nước nhà, các sinh viên nhà nay, cơ xưởng sẽ cần [illegible] chuyên viên tốt nghiệp [illegible] Chính trị Kinh doanh. [illegible] Linh mục Ly chủ biết, các sinh viên [illegible] phần khóa này được theo [illegible] trình gồm chục hết sức [illegible]. Linh mục nhấn mạnh rằng [illegible] khá được cấp xá bằng, sinh viên chuyên trị kinh doanh phải qua [illegible] kỹ hơn khóa sau nữa (Cuối năm thực hành [illegible] bằng).

Ngoài phần lý thuyết, các sinh viên còn nhận thực hành, đều phải [illegible] tại các cơ quan chính phủ [illegible] để thâu thập thêm kinh nghiệm thực tế. Linh mục Phó Viện Trưởng [illegible] bằng cấp có giá trị.

TIẾP THEO 6 TRANG 5

thì đều Tết người tiêu thụ sẽ thích bao ăn mà không phải trả giá quá cao như Tết năm rồi.

Bác sĩ cũng cho biết các khuyết điểm hiện tại của thịt heo đông lạnh là thiếu phương tiện tồn trữ đúng mức chuyên chở giá đông và bay hơn hợp lý. Ngoài ra không có một khuyết điểm nào khác.

Để kết thúc cuộc phỏng vấn này Bác sĩ Ngự Trình nhấn mạnh tới sự nhắc lại sự bổ dưỡng của thịt đông lạnh hoàn toàn được duy trì bằng cố ấn toàn thể quản đại Mỹ hiện nay chỉ dùng toàn thịt đông lạnh mà không bị ảnh hưởng về sức khoẻ.

Hiện nay hãng ngày chưng ta đều ăn thịt đông lạnh tại các quán cơm quán bò tiêu thụ heo quay xá xíu, v.v. mà chúng ta không biết. Để chứng tỏ là các thành kiến không tốt về thịt heo đông lạnh hoàn toàn không căn cứ.

ĐÃ PHÁT HÀNH

ÁO VỌNG TUỔI TRẺ

Truyện dài của DUYÊN ANH

☐ *Chuyện những người tuổi trẻ đi làm chính trị và đã gặp những tên lãnh lạ có mỗi.*

★ *Nỗi sầu đau của những thanh niên yêu nước bị bọn cô mỗi cách mạng «lựu hết» toàn liếng».*

MAI ANH Xuất bản — Giá 75 đồng

Hỏi mua tại quán sách KIM ANH Đại lộ Lê Lợi Saigon

HỒNG NHI TÁN

ÔNG TIÊN

Thuốc bổ trẻ em còn trong tháng đến 6 tuổi:

LÀM BIẾNG BÚ
ỌC SỮA, KHÓC ĐÊM
DÓ MỒ HÔI ĐỘM
TRONG MINH HÂM NÓNG

Giúp cho đứa nhỏ mau mạnh và chóng lớn

Bán ở các tiệm thuốc Bắc

Nhà thuốc ÔNG TIÊN – Phú Lâm CHOLON

K.N., B.Y.T. số 571 ngày 20-11-64

màu hè

mỗi năm vào tháng tư
Tế Thiên bị Thái Thượng
Lão Quân biến
nhất trong lỗ bất quái
thật nhỏ
đến nỗi hoa phượng bị chảy
đã tươi
ve sầu kinh sợ rên rỉ
mất trường đồng kin cửa
học sinh hoảng hốt không dám đi
học

sợ nắng nên đi tăm biến
hay trên tận những miền quê
xa xôi
ông trời buồn gay gắt
mấy con đường tức tưởi
nước mắt rỉ ra trên mặt thực
ươn ướt...

BB THƯƠNG NGỌC HẢI

thời gian

bàn tay hồng bụ bẫm
ôm chặt bầu sữa ngọn
giấc ngủ chông vay lên
tình thương con xoay trên
đôi mắt hồng hề mở
mỉm cười trong giấc mơ

bàn tay hồng mỏ cối
mười hai năm đợi chờ
bàm đen, tàn xác xơ
những ngày xưa tan nát,
những ngày nay bơ vơ

BB ORCHIDÉ (A.T)

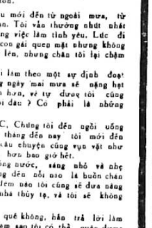
âm nhạc

những lóc buồn
em thường lâm bạn với âm nhạc
những nốt nhạc bê bết
mà em chếp lượng sinh
sinh sắn và đồng yêu làm sao
em thích ngồi yên lặng
hiền lành như con mèo
để nghe tiếng đương tâm thánh
thót

ôi, bản đàn êm ái
nó, đã làm cho em quên buồn
rồi... em sẽ hát theo nó
đó là những bài hát thật tân
nhiên

và tươi sáng của tuổi thơ
dù em hát không hay
chỉ như tiếng rỉ rít
của đàn chim sẻ
mà em thường thấy vào buổi sáng

BB HỒNG HOA (T V)



bông hoa thứ mười

nhật tiên

Thời thơ ấu của ai mà lại chẳng có biết bao kỷ niệm vui buồn. Và đã cho niềm vui nỗi buồn có đến độ nhớ chẳng nửa thì tất cả cũng đều gom lại thành một trang sách đẹp, tươi mát, hồn nhiên và vô tư như những câu chuyện cổ tích.

Tôi lại cũng vì tuổi thơ như một bông cây trong khu vườn đầy hoa thơm, có lạ. Mỗi một năm một lần cành cây nở một bông hoa. Bông hoa lớn một bông hoa lớn hai bông hoa lớn mười, và cây sẽ còn nở hoa mãi mãi nếu ta vẫn sống hồn nhiên như tuổi thơ, tâm hồn trong sáng như tuổi thơ, và lòng ta vẫn giữ được vẻ trong sạch, tinh khiết như lòng tuổi thơ. Như thế, tôi sẽ kể cho các em nghe một kỷ niệm vào năm khóm cây thơ ấu của tôi nở bông hoa thứ mười.

Hồi đó tôi học lớp nhất trường NguyễnDu ở phố Hàng Vôi Hà Nội từ nhà tôi đến trường, phải đi bộ qua nhiều dẫy phố. Mẹ tôi mất trước đó một năm nên y phục của tôi chẳng còn được gọn gàng tề chỉnh như những năm về trước. Đầu độ nữ năm, mình bận áo sơ mi cộc phủ ngoài chiếc quần vải chúc bâu rộng thùng thình và có giải rút lòng thòng chân tôi đi một đôi dép cao su mà tôi đã lết trong non nửa năm trời đã mòn vẹt đi gần hết cả phần gót chân. Mỗi lần tôi cắp sách đi ra cửa, thì đã tôi vội kéo lại ngăn nghĩa cho tôi từ đầu đến chân. Bàn tay giả nua yếu đuối của bà sửa cho tôi từ cái cổ áo, thất lại cho tôi cái giải quần hay quệt cho tôi cái ghèn cho đông ở trong mắt. Một hôm Bà thở dài chép miệng,

Cái áo này rách vai một miếng rồi, mà vá thì nhắc bà vá lại cho.

Tôi khẽ liếc mắt nhìn qua bà vai. Quả nhiên tấm áo bịn rịn mỏ hôi đã lâm mảng vải bục ra một vết dài. Mọi ngày thì tôi không để ý, nhưng từ lúc bà tôi nói ra thì chỗ rách cứ làm cho tâm trí tôi bận rộn vào đấy hoài. Đi ngoài phố, tôi tưởng như ai cũng nhìn thấy bà vai của tôi lòi ra qua lần vải mục, và tôi đã hối hận rằng sao không thay chiếc áo cho lại, mặc dù nó còn làm và dang được phơi trên giây thép.

Đến trưa đi học về tôi gặp bà tôi cũng vừa đi làm về tới đầu ngõ. Tôi liền xé ngay chỗ rách ở vai cho rộng thêm ra nữa và chạy lại nói với bà tôi bằng một giọng trách móc:

— Ba ơi.. Áo của con rách rồi...

Mới đầu tôi chỉ làm bộ khổ sở hề thôi, nhưng rồi sự tôi thân kéo dến làm nước mắt của tôi chạy vòng quanh Điều đó khiến cho tình tình khác khổ của ba tôi trở nên khó chịu. Ông vẫn thường gắt bảo ông, con trai hèn hay yếu đuối, cho dù đứa con trai ấy còn bé bỏng và cần thiết tình yêu thương để được lớn lên trong sự dậy dỗ về tình thân. Thành ra, việc đầu tiên là ông trách tôi về tội tồi mau nước mắt. Cho đến bây giờ, tôi vẫn còn nhớ đến lời cản đận của ông :

«Chỉ đàn bà, con gái yếu đuối người ta mới khóc. Đàn ông, con trai mà khóc là hèn, khi đã hèn rồi thì không còn làm nên cái công trạng gì cả».

Thế là tôi tự mặt và trong lòng tầm tức không ngưỡi. Suốt bữa cơm hôm đó, cha tôi chỉ xoay quanhchuyện mau nước mắt của tôi mà quên bẵng mất chuyện cái áo rách. Ông đã kể cho tôi nghe hết thứ dụ mà đến thì dụ khác để chứng minh cái điều mà ông kỳ nhất, sợ nhất cho tôi, cho cuộc đời của tôi, là cái tính hèn nhát. Ông cũng phân biệt cho tôi rõ thế nào là sự khác nhau giữa hèn hạ với hèn nhát.

(còn tiếp)

mùa hè trên đất lào

(Giọt nước mắt của một bà thương gửi các bà ở quê nhà)

BB UYÊN TRANG

«Mùa hè ơi, tôi muốn mùa hè đừng bao giờ đến khi tôi chưa sống thả hương mùa hè nhé. Ở trên này mùa hè làm cho tôi buồn nên tôi sẽ không yêu và thích mùa hè đâu.»

«Mùa hè có sợ tôi ghét không. Nếu có thì mùa hè hãy đi đi và đừng trở lại trên xứ này mùa hè nhé.»

Thôi mình xin từ giã mùa hè và bắt đầu làm bạn với sách vở để tìm quên mặc đầu ngoài đường hoa phượng cũng vẫn còn là tà áo rụng và nắng hạ vẫn còn gay gắt chiếu.

BB UYÊN TRANG
(Vạn Tượng hè, 66)

nặng nợ

(46)
5

GIANG HỒ

Truyện DUYÊN ANH

Một xứ sở do các nhà lãnh tụ hề đìu dắt nhất định phải nhiều chuyện lạ. Chuyện lạ khiến nhà báo Chương còm lưu ý là hạnh phúc của nhân dân Mặt Trăng. Khi đã có hạnh phúc người ta mới cười nhỉ.

Và khi đã tạo được hạnh phúc cho nhân dân, các nhà lãnh đạo thì hồ lâm hề, nhân dân không những không chê trách, còn khoái là đằng khác. Chương còm tin chắc rằng nó mà chụp ảnh và làm cái phóng sự bằng hình đem về Saigon, bố nó thêm mấm thêm muối, bắn cho tờ Pa ri Mát cam đoan sẽ chấn động hoàn cầu.

Chương còm siu ông Tiếu Lâm, hỏi thăm :

— Ông mới chụp ảnh không ?

Ông Tiếu Lâm nheo mắt :

— Con nhà báo mà không có máy ảnh à ?

Chương Còm đáp :

— Có chứ ông. Nhưng một hôm bác chấu đi E Giao Chỉ từ Saigon ra Nha Trang, bác chấu bị chúng nó «thò» mất cái Pêtri 7 của bố chấu. E Giao Chỉ bảo đề», chấu sự khơm mươi niên nó mới đền ông ạ !

Ông Tiếu Lâm vuốt tóc Chương còm :

— Yên chí, chấu sẽ có đầy đủ hình ảnh chấu muốn.

Chương còm vững tâm rồi. Nó lại quan sát tường tận từng nhân vật trong cuộc tiếp tân này. Ông Phó Phỉ:

— Im lặng. Ai còn thì thào ông nội người ấy chết. Tôi long trọng giới thiệu hai sứ giả hòa bình của nước Đại Việt.

Anh em Chương còm chết lặng đi. Bỏ bu, chúng nó được ông Phó Phỉ phong làm sứ giả hòa bình cưa à ?

(Còn nữa)

BÚP BÊ

★ Số 547 KHU VƯỜN BÚP BÊ VIỆT NAM DUYÊN ANH chăm nom ★

(Tiếp theo và hết)

Người Lão ăn cay giỏi ghê mình mới ăn có một miếng mà cay quá chảy cả nước mắt làm tụi nó cười quá xá. Kể cũng hay hay, cho nhớ năm ngoái, lớp mình cũng ăn liên hoan một bữa khá đặc biệt. Đó là ăn lẩu hoan bằng xoài tượng với tâm ruộc.

Không bao giờ quên nổi những kỷ niệm cũ. Bây giờ mỗi lần nhớ đến mình thấy thật nhiều mến tiếc nhớ thương. Mình bỗng thấy nhớ không bớt bấy giờ chúng nó còn nhớ đến mình không nhỉ. Riêng mình mình còn nhớ tụi nó thật kỹ. Nhớ cả những cái gì đặc biệt của tụi nó nữa. Ngọc Lan có cái nốt ruồi trên môi. Cô bé vẫn bị mình «chửi» là Tô tham ăn kinh khủng. Mai có cái đuôi rắn sau gáy, mình lấn vén tóc nó lên để nghịch cái đuôi rắn ấy. Còn Thúy cô bé có mà lúm đồng tiền thật đẹ thương mà những lần ghé quán Hiệu Đoàn bay đi ăn kem xong mình vẫn bảo :

« Ê lấy đồng tiền trên má xuống trả tiền mua lên Thúy ».

Một năm học đã trôi qua, mình vẫn không có lấy một người bạn tạm gọi là thân để mà tâm sự. Mấy cô bạn Lao thì làm sao mà mình chơi được khi chẳng biết ngôn ngữ họ. Họ cũng làm sao thông cảm nổi khi không cùng chung một chủng tộc. Buồn và cô đơn quá

«Mùa hè năm nay tao buồn lắm tụi bay ». Nhớ biên thư nhiều cho tao nhớ. Đừng quên tao đấy. Tụi bay sung sướng hơn tao vì không có nỗi buồn tha hương, tụi bay được sống trên đất mẹ tụi bay được học ở Gia Long là nhất cũng còn nhớ tao nữa. Chỉ riêng mình tao là khổ thôi. Tao chỉ cầu tụi bay không một mùa hè thật vui, chơi cho đã đi rồi sang năm về học thì đề sửa soạn làm cô Tú nhất.

Tự nhiên mình thấy ghét mùa hè lạ. Mùa hè nó gợi lại cho mình những kỷ niệm tuy đẹp nhưng mỗi lần nhớ tới mình vẫn thấy mắt cay. .

Kẻ bán ngoại quốc

Một chuyến đi

Thành phố Hàn Thành hôm ấy rất đẹp trời. Tuy đã sang mùa thu nhưng ánh mặt trời còn phản chiếu những ánh nắng vàng của lá trong sớm mong manh. Mấy bông cúc vàng cứ trắng chen nhau đua nở trong vườn. Cảnh mai điểm vài nụ hoa sớm.

Cảnh mai Hàn Thành là những cảnh mai tuyệt đẹp có bông giống hàng Bạch Đào thắc bền những đóa hoa mai mong manh sớm nở tối tàn của Saigon. Trước cửa một tiệm nhà thuốc nhỏ rộn rịp người đi lại như có đám cưới. Người qua đường tò mò ngạc nhiên hỏi :

— Gần vào thu sao nhiều đám cưới thế ?

— Không phải cưới...

— Thế người ta làm gì rộn rịp vậy ?

— Trong gia đình có người sắp ra trận...

— Chiến tranh kết liễu rồi, còn lánh nhau gì nữa đâu...

— Không phải đánh nhau ở đây, nhưng qua Việt Nam đẹp cũng sắn... Rồi những phút hồi hộp bên Hải Cảng... Những đoàn thanh niên nghiêm chỉnh bước xuống chiếc tàu lớn... Trên bến các bà mẹ già tóc trắng, áo trắng, những bà vợ áo mầu sặc sỡ những đứa trẻ con vẫy tay tiễn đưa.

— Đi chả bình yên sinh nhỉ...

— Mẹ cứ yên chí, con sẽ về dưới bóng cờ chiến thắng xế vang..

Một buổi sáng kia tàu đáp vào Hải Cảng xa lạ của Hòn Ngọc Viễn Đông. Sóc nóng mặt trời hun đốt những mảnh áo chiến sĩ dày dạn nắng mưa. Các chiến sĩ ngỡ ngẩn nhìn cảnh nhộn nhịp lạ có những tiếng reo hò đón mừng ... Đây Việt Nam chăm đâm trong khói lửa, đây bao sức mạng đang chờ đợi những chàng trai kiên gan chiến đấu.

Đồng góp

Trong bảy quốc gia hợp mặt tại Hội nghị Thượng Đỉnh Manila về chiến cuộc Đông Nam Á, VNCH đóng góp 705000 binh sĩ Hoa Kỳ 320000 người Úc Đại Lợi 4500 người, Phi luật Tân 1000 người và Tân Tây Lan 180 người.

Trái với sự dự đoán của mọi người Việt Nam đẹp công sản... Rồi những phút hồi hộp bên Hải Cảng... Những đoàn thanh niên nghiêm chỉnh bước xuống chiếc tàu lớn... Trên bến các bà mẹ già tóc trắng, áo trắng, những bà vợ áo mầu sặc sỡ những đứa trẻ con vẫy tay tiễn đưa.

— Đi chả bình yên sinh nhỉ...

— Mẹ cứ yên chí, con sẽ về dưới bóng cờ chiến thắng xế vang..

Một buổi sáng kia tàu đáp vào Hải Cảng xa lạ của Hòn Ngọc Viễn Đông. Sóc nóng mặt trời hun đốt những mảnh áo chiến sĩ dày dạn nắng mưa. Các chiến sĩ ngỡ ngẩn nhìn cảnh nhộn nhịp lạ có những tiếng reo hò đón mừng ... Đây Việt Nam chăm đâm trong khói lửa, đây bao sức mạng đang chờ đợi những chàng trai kiên gan chiến đấu.

Đồng góp

Trong bảy quốc gia hợp mặt tại Hội nghị Thượng Đỉnh Manila về chiến cuộc Đông Nam Á, VNCH đóng góp 705000 binh sĩ Hoa Kỳ 320000 người Úc Đại Lợi 4500 người, Phi luật Tân 1000 người và Tân Tây Lan 180 người.

Trái với sự dự đoán của mọi

Bắc sĩ THIỆN TÂM

Thuốc hỏi và đáp

Ông LÝ PHẤT C — Nha Trang Bình chánh của ông hiện nay là đã tiêu ra máu và nước tiểu đục lờ lờ, các chứng khác đều là phụ thuộc. Ông nên đi thử nước tiểu tìm chất đạm bạch albumine và xem có vi trùng không (Examen cytobacteriologique du Culot)

Ngoài ra còn phải kiểm soát áp lực máu xem có bị căng mạch máu không. Khi có kết quả rõ ràng nên nhờ một Bác sĩ trong nơm cho, không nên thay đổi thấy nhiều vì thuốc cho loại bình này cần phải một thời gian mới nó hiệu quả. Nếu không đủ phương tiện nên xin khám ở Bộ nhiệm công.

2) Bà cụ năm nay 53 tuổi, kinh kỳ chấm phải hết nếu có các chứng bịnh già như luồng hơi nóng trong người. Ông có thể cho chích Trifoestrine mỗi luần 1 ống trong vài tháng đầu, sau 6 tháng cách xa dần rồi bỏ hẳn. Sau đó uống mỗi ngày 2 viên Génvine thay thế.

Ông HV Saigon Nhức mỏi đau khớp xương không phải là triệu chứng tê liệt Muốn hết chích mỗi ngày 1 ống Tridocelan hay Complexan uống 4 viên Cetonic hay Eetamin 4 v Hydocortancyl trong 7 ngày.

Trẻ con 2 tháng rưỡi hay bón phải cho ăn sữa pha với nước cháo loãng, uống mỗi ngày 4 muỗng café nước Cam và 6 giọt Vicol. Khi muốn đi cầu để bơm Fiole retale hay Rectiole.

Cậu HOÀNG H. (Cholo) 1) 18 tuổi cao 1m56 thì hơ thấp dó, hy vọng sẽ hơn thêm vài phân nữa. Các loại thuốc có chất sinh tố D và Calcium như Calviplex. Calcigenol Vitamine rất lợi cho sự tăng trưởng của xương.

2) Nếu sáng hay buồn ngủ, không tính tão thì tối đi ngủ sớm, đề dậy sớm tập một chút thể thao sau đó tắm trước khi đi học.

Ông NGUYỄN VĂN. M (Sg) Hay tẻ chân tay mà làm việc thì đở tẻ có thể tại máu tuần hoàn không đều sinh ra khi làm việc máu chạy đều qua các bộ phận nên hết tẻ. Ông nên đề bụ cụ làm việc nhọc khỏi bần thần và uống mỗi ngày 4 viên Citroflavonoides. 2, H ngũ trước khi đi uống 1 viên Eunoctal.

Ông THUỲ V. (Saigon) Các vết sẹo lồi ra có thể cắt đi cho đẹp mắt. Ông có thể nhờ Bác sĩ P.V.H ở số 67 Hồng Bàng Cholon giải phẫu thẩm mỹ cho.

Ông NG. NAM (Cholon) Các vết sẹo đen và ngứa có thể bôi Cortril Ointment hay Syvalar.

O LE M.M. (Saigon) 1)24 tuổi, 1m60 nặng 48kg thì tạm được. mập thêm vài ba kg càng tốt.

Tuổi này hết lớn rồi, tập thể thao có thể làm cho xương sống thẳng xa lợi được độ 1. 2cm nữa. 2) không có hại.

H.L. HUNT, TỶ PHÚ SỐ 1 HOA - KỲ

ÔNG GIÀ 77 BƯỚNG BỈNH nhưng chống Cộng mạnh hơn ai hết

☐ Theo ông, 2 phần trăm nước Mỹ đã khuynh Cộng và CS len lỏi cả vào Tối Cao Pháp Viện.

● Mỗi giờ, tù binh cầu Hunt thâu thêm 19.000 đô la, nhưng ông đã cai xỉ cả gì vì chỉ nội việc bốc thuốc, đốt thuốc cũng mất thì giờ, tốn tiền quá 300.000 đô la một năm!

Trong số những ưu đãu, ưu thế của cả khối thị trường tư bản Âu Mỹ, vì nào «đáng bạc» hơn cả đề xứng danh ưu của «hàng ở cao »? Ai ?*

Vẽ việc phong ương này thì trăm người như một, từ các cơ quan khoh tát chuyên nghiệp như Wall Street Journal, Fortune đến siêu tỷ phú Paul Getty đều đồng ý ngay, không lưởng lự người giàu nhất thế giới nhất định phải là Haroldson Lafayette Hunt. Ngoài người hùng Tax nay còn ai dám nhận chức ương đó nữa.

4 tỷ đô la sự sàn

Nhưng cả gia tài sản nghiệp của H.L. Hunt trúc lượng cỡ bao nhiêu ? Sau khi tính toán đi nhiều bằng mấy điện tử, các chuyên viên kinh tài cho rằng không thể tính sát được nhưng không dưới 4 tỷ cũng không quá 5 tỷ, tức 5 ngàn triệu đô la. Dưới góc canh Việt Nam, ương đương với 750 tỷ đồng VN (xin đừng quên 1 tỷ là 1 ngàn triệu!) Bằng con số 750 nói thêm CHÍN con zêrô nữa !

Từ xưa tới nay, cũ cũng như kim, chưa hề có một cá nhân nào tạo được một sản nghiệp không lồ như vậy, kể cả những vị được thừa hưởng gia tài của các hoàng gia Âu Á, Phi. Nhưng hay hơn cả là sản nghiệp đó đã do một tay Hunt tạo dựng nên, từ lúc bắt tay vào việc kinh doanh.

Năm nay, ông đúng 77 tuổi Cao 1 thước 80, to con, dáng dấp mạnh dạn, hoạt động như thanh niên chứ không có vẻ gì một ông lão 60 cả ! Bí quyết ức khỏe của Hunt là làm việc, thâu tiền và làm việc thêm.

Nhu một cái máy. Theo ông, càng làm việc, càng mạnh. Cho nên ông nhất định không chịu về hưu. Không mới ai cũng tác, hiu vốn mà tự mình điều khiển mọi công việc, kiểm soát nhân viên dưới quyền...

Cây đánh phế số 1 Mỹ Quốc

Nhiều người đồc miệng hiệt Hunt vào loại «máy kiếm tiền» một thứ phù thủy «sở đến cái gì thì cái ấy lập tức biến thành tiền».

Ông nhận ngay, rất hãnh diện. Vì Hunt đã đặt hết mình vào kinh doanh từ năm 15 tuổi với chủ trương «phi thương bất phú». Ông là con út trong 8 anh chị em. Gia đình khá giả, dòng dõi họ ngoại thuộc hoàng gia Pháp. Lên 3 mẹ đã dạy biết đọc biết viết. Ông là con đầu hiếu thảo trình tự bu học, chẳng phải đến trường mới ngày. Học ở nhà hết Sau này mới đến trường, để cho có bạn !

Một môn học thành thạo của Hunt là đánh phẻ (poker) Cao cường đến nỗi biến thành cỡ bạc lúc nào không biết. Năm 15 Hunt rời gia đình ra đi lập nghiệp, trong túi lúc nào cũng thủ sẵn mấy cỗ bài Ông lân lộn với đủ hạng người thứ thách với đủ thứ nghề, nhưng nghề cờ bạc vẫn là nghề ruột. Khi nào thật bại khi nào gần đói thì gỡ cỗ poker ra để kiếm chác...

Đầu thế kỷ, có phong trào Vẽ miền Tây : lập trúc Hunt cũng loanh quanh suốt một gải miền Tây để tìm cơ hội làm giàu. Đi bộ, đi nhờ thuyền đi nhờ xe, làm đủ mọi việc : cao bồi, chăn bò, rửa bát đĩa, đốn cây, làm ruộng, chăn cừu, thợ mộc, kéo xe. Năm 20 ông phải về quê ở Ramsey, tiểu bang Illinois để chịu tang cha, ở nhà khai thác trang trại của gia đình chưng 200 mẫu đất. Nhưng chẳng được bao lâu, Hunt như lời đi hu n của cha; mà vàng là ở miền Tây ! Năm 23 tuổi, ông lánh phần gia tài được khoảng 6000 đô la, lên mỏ xương tận ruộng đất ở Arkansas.

Vàn bài quyết định

Có đất. Hunt trồng bông. Và chuyên nghề trao đổi, mỗi mùa mua vào ruộng đất Bỏ chỗ đất cằn, tìm vùng màu mỡ là nơi trường của ông, nên 10 năm sau ông đã tậu được khá nhiều ruộng khá đề «có bay mỗi cánh».

Năm 1921 bắt đầu khủng hoảng kinh tế, bông gòn xuống giá bán không ai mua, đã đại bỏ hoang. Nhà nông lớn nhỏ đều vỡ nợ hết. Hunt cũng vậy. Bây giờ mới thật là tay trắng !

Không ngăn ngại. Hunt bỏ hết ruộng vườn để mò xuống miền Nam Arkansas vì ông đã đánh hơi thấy một khu vàng vô tận. Dầu hỏa, vàng đen của miền Tây, Tây Nam !

Hunt lại trở tài ngoại giao để sống với nghề trung gian cho mướn hay nhượng lại những vùng đất có mỏ dầu ngầm. Không vốn, ông chỉ làm mái giới giữa chủ đất và những nhà khai thác dầu hỏa. Dân dã, mới thuê được một miếng đất nhỏ chắc ăn vì Hunt đã ngửi thấy mùi dầu ở dưới lòng đất sâu ! Quả nhẽ ông thừa đất không ai đánh mua ấy lại có nhiều dầu hơn cả. Chỉ việc đào giếng (dụng cụ lọc thật thô sơ) là dầu phun lên vòn vọt. Ông chỉ việc vơ tiền để tậu thêm mỏ dầu nữa !

Năm 1930 Hunt lại tiến sang tiểu bang Texas để tìm thêm mỏ. Các công ty dầu lớn đều bỏ cuộc, nhưng đọ gió ở tài đánh hơi của mình thế nào ở xứ Texas cũng có rất nhiều dầu ! Người ta kể lại rằng ông đã ăn được một vùng đất có mỏ dầu lớn nhất ở Texas là nhờ ở cành Poker chỗ bỏ đó ông chưa đủ tiền

XEM TIẾP 10 TRANG 5

BÌNH SĨ ĐẠI HÀN TRÊN ĐẤT VIỆT

THIÊU GIANG thuật theo tài liệu ngoại quốc

Ông Tiếu Lâm Cholon sự các binh sĩ Hàn kỳ. Ủy Đại Hàn chăng so binh sĩ Đại Hàn nhất là các binh sĩ thuộc Sư đoàn Mãnh Hổ đặt dưới quyền lãnh đạo của Tướng Lee Pyong Hyun. Tướng Hyun đâu thế có hiền hòa với V.C.

Giống như các đồi thủ Việt cộng, Quân đội của sư đoàn Mãnh Hổ hoàn toàn hoạt động về đêm. Đêm đêm Việt Cộng xuất hiện thì Binh sĩ Đại Hàn cũng xuất hiện. Những bóng đen gặp nhau giữa lớp màn đen đầy đặc. Nếu Việt Cộng ưa đột nhập phá hoại thì binh sĩ Đại Hàn cũng tới mò mẫm những nơi trên lãnh của du kích cộng sản. Mọi du kích cộng sản vẽ qui chiến nói :

Lần đầu tiên 1 cấp chỉ huy VC dương dương tự đắc khi thấy nói đến quân Đại Hàn :

— Họ lo đi tu sau đến biết đâu mà lần chúng mình.

Một chánh trị viên nói lee :

— Họ lo đi tu thì hành bên đây thì làm đường.

Rốt cuộc cả hai đều bị bắt làm tù binh. Một binh sĩ Đại Hàn nói:

— Có ở sức mạnh biết thực tế của nhau... Việt Cộng không dám ngó là chiến thuật chống du kích của chúng tôi lại cao đến thế.

(CÒN NỮA)

Các học sinh Tú tài II trước ngưỡng cửa Đại Học Sống giới thiệu :

Các phân khoa Chính trị Kinh doanh của Viện Đại-học Đà-Lạt

Linh mục Lê văn Lý, Phó Viện Trưởng Viện Đại học Đà Lạt, trong cuộc phỏng vấn tại văn phòng viện cho biết các phân khoa chính trị kinh doanh và Sư Phạm Viện đại học Đalạt đã thu hút một số đông sinh viên theo học.

Năm thứ hai gồm các môn Tâm lý phổ, bệnh, nhân cách học và cá tính học Tâm lý thanh thiếu niên Tâm lý thực hành, quan sát và biểu hiệt thanh thiếu niên v trắc nghiệm học đường.

Chương trình năm thứ ba gồm Nhân chủng học, biện trưng và văn đề Kinh giáo. Triết học giáo dục xã hội học, giáo dục và Công lực tập thể (dynamique des groupes) Tâm lý tập thể gia đình, giáo thiệp giáo dục học đường, (relationspédagogiques à l'école) lịch sử giáo dục, những vấn đề quan trọng của môn Sư phạm, Đức dục và thể dục.

Ngoài ra, trong mỗi năm học, các sinh viên Sư Phạm còn được thực tập tại các trường Trung Học Công Lập và Tư thục. tại thị xã Dalat.

Trường Sư Phạm Đà Lạt đào tạo giáo sư Trung Học cho các trường Tư thục theo linh mục Lý, số 70 sinh viên Sư phạm trên được tuyển chọn trong số các sinh viên văn khoa và khoa học của Việt.

Số sinh viên này, sau năm dự bị sẽ học tiếp ba năm tại các Đại học Văn Khoa hay Khoa học để có thể lấy cấp bằng Cử nhân (Văn khoa hay Khoa học),

Cũng trong ba năm đó, họ phải học thêm khoa Sư Phạm tại trường Sư Phạm.

Về chương trình sư phạm Linh mục Phó viện Trưởng cho biết, Trường sư phạm áp dụng phương pháp đào tạo giáo sư chú trọng nhiều đến các môn tâm lý, sư phạm thực tập và tổ chức học đường.

Theo chương trình này, các sinh viên trong năm thứ nhất sẽ học các môn Tâm Lý Giáo Dục. Đối sống Tinh thần và Tri tuệ, Sư Phạm Đại cương, Sư Phạm thực hành chương pháp giảng dạy và Quản trị học đường.

Năm thứ hai gồm các môn Tâm lý phổn, bệnh, nhân cách học và cá tính học Tâm lý thanh thiếu niên Tâm lý thực hành. quan sát và biểu hiệt thanh thiếu niên v trắc nghiệm học đường.

Chương trình năm thứ ba gồm Nhân chủng học, biện trưng và văn đề Kinh giáo. Triết học giáo dục xã hội học, giáo dục và Công lực tập thể (dynamique des groupes) Tâm lý tập thể gia đình, giáo thiệp giáo dục học đường, (relationspédagogiques à l'école) lịch sử giáo dục, những vấn đề quan trọng của môn Sư phạm, Đức dục và thể dục.

Ngoài ra, trong mỗi năm học, các sinh viên Sư Phạm còn được thực tập tại các trường Trung Học Công Lập và Tư thục. tại thị xã Dalat.

Trường Sư Phạm Đà Lạt đào tạo giáo sư Trung Học cho các trường Tư thục theo linh mục Lý, số 70 sinh viên Sư phạm trên được tuyển chọn trong số các sinh viên văn khoa và khoa học của Việt.

Số sinh viên này, sau năm dự bị sẽ học tiếp ba năm tại các Đại học Văn Khoa hay Khoa học để có thể lấy cấp bằng Cử nhân (Văn khoa hay Khoa học),

Cũng trong ba năm đó, họ phải học thêm khoa Sư Phạm tại trường Sư Phạm.

Về chương trình sư phạm Linh mục Phó viện Trưởng cho biết, Trường sư phạm áp dụng phương pháp đào tạo giáo sư chú trọng nhiều đến các môn tâm lý, sư phạm thực tập và tổ chức học đường.

Xem trang 4 :

ĐỌC BÁO NGOẠI QUỐC

THIÊUGIANG phụ trách

XEM TIẾP 3 TRANG 4

THỊT ĐÔNG LẠNH CÓ BỔ DƯỠNG HAY KHÔNG?

Trong một cuộc phỏng vấn dành cho phái viên VTX Bắc sĩ thú y Nguyễn » Trinh, chánh sự vụ sở Thú y và mục sức Đô thành, thì biết» phẩm chất của thịt heo đông lạnh do Tổng cuộc tiếp tế nhập cảng hoàn toàn tốt so với heo hẩn xứ, heo nay ít mỡ nhiều nạc hơn, và đã được ba thịt trong những điều kiện vệ sinh thích nghi, cần có trên khả năng tồn trữ sau khi được giết chóc.

Để giúp đồng bào tiêu thụ có một nhận định rõ rệt về thịt heo đông lạnh, tuy mới được nhập cảng tại Việt Nam nhưng đã được các nước ưu đãng tự do và đã tiêu vu d.ễn của loại thịt này» phải viện Việt Tân Xã đã tới phỏng vấn Bác sĩ Chánh sự vụ sở thú y và mục sức Đô thành và đã được Bác sĩ trình bày cặn kẽ về phương pháp tồn trữ giải đông cùng những ưu khuyết điểm của thịt heo đông lạnh so với thịt heo mới hơ.

Không mất bổ dưỡng hoặc mau ôi.

Đáp câu hỏi về vấn đề có người cho rằng thịt heo đông lạnh ăn dễ ăn mất chất tươi, kém bổ lưỡng, Bác sĩ Nguyễn văn Trinh cho biết :

Người đưa ra ý kiến đó có lẽ đã căn cứ trên quan niệm rằng quái lá : thực phẩm khi hay thực phẩm tồn trữ bằng nước bằng dưỡng bằng sức nóng, bằng độ chua v.v., bị mất đi những chất bổ lưỡng, như vai sinh tố.

Phương trên phương diện đông lạnh bằng phương pháp tối tân hiện nay thì quan niệm đó hoàn toàn sai lạc. Vì đông độ thấp (16i 40°C) áp dụng cấp tốc(quick freezing vào thực phẩm làm cho thực phẩm nay (thịt cá, tôm v.v...) bị đông cứng lại và sẽ giữ mất tính cách của nó lúc bị đông lạnh, không mất đi sự bổ dưỡng của nó lúc ban đầu.

Bác sĩ tiếp theo vấn đề, Nếu giữ mãi đông độ lôi (15°C) thì thịt đông lạnh có thể giữ trong chiều tháng nhưng nếu đem ra đông trong nhiều điều kiện tốt đẹp để giữ ở nhiệt độ 15°C thì thịt đông lạnh nay có thể giữ lâu hơn hay hơn thịt heo tươi được trữ ở nhiệt độ nay. Nếu đem ra đông tới 15°C rồi đem bán trên thời như thịt tươi thì thịt đông lạnh sẽ bị ướt do ẩm độ của không khí bám vào, như một ly nước đá bị đọng nước ở phía ngoài ly. Tuy nhiên, heo đông lạnh nay đã được ba thịt trong những điều kiện vệ sinh thích nghi, VI thế nó không mau ôi hơn thịt heo tươi.

Thịt heo mềm nhờ được chăn nuôi thích hợp

Về câu hỏi tại sao thịt heo đông lạnh nếu để mềm mau như heo thịt heo bổn xứ Bác sĩ chánh sự vụ sở thú y và mục sức Đô Thành đáng thời cũng là có vấn đề kỹ thuật của tổng cuộc tiếp tế cho biết thịt heo đông lạnh mềm là nhờ phương pháp chăn nuôi kỹ nghệ tại các nước Âu mỹ cốt nhất heo luôn luôn tại chuồng và đồng khẩu phần thức ăn nuôi thích hợp cho mỡ giống heo nhứt định làm cho heo mau lớn, mỡ ít thịt nhiều, Vì không có hoạt động chỉ nằ và nằm tại chuồng thành thử bắp thịt của heo không cứng như heo nuôi theo thể thức gia đình thường thả rong. Nhận xét này cũng đúng với gà giống ngoại quốc nuôi chuồng so với gà tiêu được nuôi tự do.

Kỹ thuật tồn trữ cảndược cải thiện

Vẫn câu hỏi có người cho rằng thịt heo đông lạnh có mùi hôi, Bác sĩ Nguyễn văn Trinh cho biết thực chỉ chỉ là mùi hôi trên mặt thịt Bắc sĩ giải thích thịt heo đông lạnh được giải đông không đúng phương pháp và bày bán trên thời ở nhiệt độ bình thường trong ba ẩm độ của không khí bám vào như đã nói ở đoạn trên. Nếu thịt không được nước lên thì không khi và chất trên mặt thịt thiếu vệ sinh thì thịt có thể bị đã nhớt và có mùi. Tuy nhiên có thể dùng nước phèn chua vào cho hết nhớt ở bề mặt thịt và đông thời làm cho thịt hết hôi rồi đưng nấu nướng như thường.

Bác sĩ nhận xét rằng :

Việc tồn trữ, giải đông và phân phối thịt heo đông lạnh hiện được thi hành trong những điều kiện vệ cùng thiếu thốn. Tuy nhiên các tổ chức cũng đã hoạt động rất tích cực với tất cả khả năng và thiện chí.

Theo bác sĩ việc tồn trữ phải được cải thiện hơn vì phương đi ều kỹ thuật ở đông độ của phòng lạnh phải luôn luôn ở vào độ đông độ tối đa -16°C. Việc nhập kho phải được nhanh chóng hơn để không làm mất hơi lạnh khỏi mở cửa phòng lạnh quá lâu. Đông độ trong phòng lạnh chống những phải được giữ luôn luôn ở nước độ vừa đã mà các phái được đông độ trong phòng, phía dưới đất cũng như phía trên nóc.

Vấn đề giải đông và bày bán tại các chợ

Đáp câu hỏi về sinh điều kiện để làm giải đông thịt heo nhập cảng Bác sĩ Chánh sự vụ sở thú y và Mục sức Đô thành cho biết việc giải đông thịt phải có phòng lạnh đầy đủ, trong đó có thể điều khiển được nhiệt độ và ẩm độ để làm thế nào phòng giải đông không bốc ra và nhiệt độ bên ngoài ở vào khoản 12.

Một sự giải đông độ ngột sẽ gây ra một sự » » chạm nhiệt độ» đốc độ temperature làm cho ở bao trên một thịt bị nứt và ở nước trong ở bao thoát ra ngoài, nước có mầu đỏ và mặt thịt sẽ sẫn sùi mất vẻ đẹp tự nhiên.

Điều kiện lý tưởng là giải đông thịt chậm trong vòng 24 giờ và sự bày bán cũng phải được thực hiện trong những tủ kiếu có máy lạnh.

Ưu khuyết điểm

Sau hết, nói lời câu hỏi về các ưu khuyết điểm của thịt heo đông lạnh so với thịt heo mới hơ, Bác sĩ Nguyễn văn Trinh nhận xét rằng : người tiêu thụ hiện nay quen dùng thịt nóng. Sự nóng nóng với thịt nây cho họ một khái niệm chắc chắn từ nhiều thế hệ.

Mọi sự thay đổi đều gặp khó khăn trước thành kiến chấp chế đó. Bên Pháp, lúc khởi đầu kỹ nghệ đông lạnh thịt cũng gặp những phản ứng như thế.

Theo nhận Bác sĩ tiếp thêm rằng ít nhất là trong giai đoạn hiện tại sở tại, thịt heo mới hơ có ít nhiều khuyết điểm. Giữa người chăn nuôi và người tiêu thụ có rất nhiều trung gian trực lợi cả hai đầu. Người chăn nuôi phải bán heo rẻ và người tiêu thụ phải mua thịt mắc. Người sự bất lợi trầm trọng đó của cả sự bất lợi về phương tiện vệ sinh.

Heo sống được chuyển chở trong những điều kiện quá khắc cực và được ba thịt rất kém vệ sinh Vì thế thịt heo bị ảnh hưởng rất nhiều về phương diện bổ dưỡng chưa nói đến những nguy hại có thể ảnh hưởng tới giá cả tổng quát của thịt như heo chết nhiều, gây chán thị bán dân phải thiệu hủy.

Về thịt heo đông lạnh Bác sĩ chánh sự vụ sở thú y và mục sức đã nêu lên những ưu điểm sau đây: Thịt đông lạnh hiện nay là một giải phẩm kinh tế được các nước Âu mỹ áp dụng.

Tại những vùng sản xuất gia súc người ta lấy những lò thịt tân tiến để ba thịt tại chỗ, rồi đông lạnh thịt và chở thịt về phân phối tại các đô thị. Các nghiệp vụ nay đều do các hợp tác xã chăn nuôi tổ chức. Vì thế không có nạn trung gian.

Người ra thịt nay có tiền dự trữ bằng nam trong kho lạnh và bình ổn giá thị trường. Khi có nhiều heo người ta ba thịt và đông lạnh rồi trữ chờ khi thiếu hụt tung ra thị trường để kềm giá.

Nếu tổng cuộc tiếp tế có đủ kho chứa số thịt đông lạnh hiện nay

XEM TIẾP 9 TRANG 4

TIẾP THEO 10 TRANG 4

để tâu miếng đất mầu mỡ 1 triệu đô la đó.

Kể từ ngày ấy trở đi thì tiền của vào với ông như nước. Hơn nữa là khác. Vì mỗi đợt đầu hỏa phun lên là một mớ đô la chui vào túi của Vua dầu H.L. Hunt !

Hơn cả Đức — Ý — Nhật hợp lại

Chỉ riêng về dầu hỏa thôi Hunt cũng đáng là vua rồi. Năm 1940 ông đã là tỷ phú sau khi khai thác trúng một mỏ dầu Texas (mỏ dầu này là 1 khám phá vĩ đại nhất của kỹ nghệ dầu hỏa). Những đại công ty như Shell, Standard Oil... gồm vốn fô hợp, có hàng triệu cổ phần của hàng ngàn hàng vạn người. Nhưng cơ sở dầu hỏa Hunt Oil Compan là của riêng gia đình ông. không có người hùn vốn hoặc cổ phần viên gì cả. Nói là của riêng Hunt cũng được vì trong công ty, ông chiếm tới 87% quyền lợi, số còn lại là của vợ con, chắc chắt,..

Bởi vậy Hunt đã chiếm kỷ lục không 1 người nào đoạt được là người sản xuất dầu hỏa nhiều nhất thế giới. Hãy đề nhị thế chiến cả 3 nước Đức Ý Nhật cộng lại cũng chưa sản xuất được nhiều dầu hỏa bằng một mình đại tư bản HL Hunt.

Nhưng phạm vi hoạt động của ông không phải chỉ ở lãnh vực dầu hỏa. Nó là căn bản. cũng như nghề chơi *poker* hồi còn nhỏ thế vậy ! Hunt còn bỏ vốn vào nhiều cơ sở làm ăn khục nữa.

(Còn nữa)

Xem trang 6

Tay kiếm khuấy trời

Thơ Quê

TÚ KẾU phụ trách

ĐAU BỆNH

Mấy hôm nằm liệt vị trên giường.
Đã tử ông phen nay có lẽ bương
Bầy vía rập rình chầu Thượng Đế,
Ba hồn tốp tánh gặp Diêm Vương.
Nam Tào ngật ngưỡng : «Con dại lắm ! »
Bắc đẩu gật gù : «Hồn đã thương !»
Riêng qui thương ân nhân hộm hực,
Hết cơn bầu xáu, rỉa phân xương...

CÀ TẾU

BUỒN ƠI

Mang mang tâm sự giãi cùng ai !
Bứt đuốc lên sol triệu triệu ngày.
Trí kỷ tim hoài đây lợi đó,
Mắt xanh kiếm mãi đó cùng đây !
Thông mênh ủ sịa người ra ngẩn,
Cận thì nhận vơ chỗ bao cây !
Sân lửa vung tay toan đốt hết,
Thân ta vả cả Nước Non nay !

TRẠNG ĐỚP

Thơ hồng nhung

CÔI LƯU ĐÀY

cho Rộng

Bãi lòng tháp dựng chánh vênh
Xứ lưu đày kiếp mang hình tượng xa
Xe hoi, bánh mỏi tay ngỏ
Khi anh ngủ mệt, thân gia tuổi cao
Buồn trong bốn cõi chiêm bao
Xuối năm ngàn năm, tay nào hãi em !
Thôi anh giờ đôi chân chim
Thốp hương tâm sự khói phiền muộn xưa
Khi em mất rộng sông hồ
Anh ôm tâm sự xuôi mỗ lộng cầm

TRẦN NGỌC MINH

MẶC ƯỚC

Đến lúc nào tôi cựt hai tay
Tôi giả bộ làm đứa trẻ thơ
Đầu lắc lắc, chân x ều chân vẹo
Miệng gào to gào to gào to

Đến lúc nào tôi cỏ đôi vú
Tôi giả bộ làm người đàn bà
Cái trăn trường bong nhong giữa phố
Vậy vậy tay hello ! hello !

Đến lúc nào tôi mất quả tim
Tôi giả bộ hòn em rồi khóc
Rồi bào rằng thành phố nay điên
Lấy kẽm gai giăng đầy ngõ ngách

Đến lúc nào em họ sanh con
Tôi giả bộ như đau như đớn
Đón hài nhi rồi hỏi gái trai
Ở, gái trai cũng cùng phận sỏ.

VŨ CHINH

TRÀM CA 20

Hãy vui niềm vui đó
Hãy buồn nỗi buồn nây
Hãy mơ tình yêu nhỏ
Hãy thương xót đời tay
Ôi đời tay con người
Dại nhưng nhớ nay cười
Dại âm thanh nhân thông
Sao ngân ngân giữa trời.

Miền nào tôi sinh ra ?
Mà trở cần gốc rễ
Kính yêu hoài mẹ cha
Thăm thương hoài huynh đệ
Ôi miền tôi sinh ra
Ôi miền tôi sinh ra
Có ai mơ buồi sáng ?
Nước mắt hòa sương mù
Mặt trời xa giới hạn
Sương mù dài thiên thu !

TRẦN BẠCH TUYẾT

Tài liệu trao đổi anh ngữ

Dictation from Vietnam For Transmission on Tuesday 22nd November 1966 (E.12.11.66)

ONE ITEM ONLY

At a meeting this Nov. 12 morning, Lt. Col. Pham Lang Sau, Director of Air Vietnam, told to a Vietnam Press correspondent that Air Vietnam has completed plans for establishing regular flights between Saigon and Taipei.

The first flight is scheduled for the beginning of December and will be carried out by Air Vietnam And Air China.

Col. Sau added that in contrast to reports from Agence-France-Presse flights between Saigon and Taipei have only been scheduled but not made definite since the establishment of the fight schedule depends on the decision of the Vietnamese Government.

The program to set up the airlines which has been in existence since 1965 has made three steps :

1.— The Air agreement has been signed by the Vietnamese and Nationalist Chinese Governments.

2.— The two Government have assigned Air Vietnam and Nationalist China to carry out the agreement.

3.— Representatives of the companies in the two countries have discussed technologicon problems.

Col. Sau disclosed that at the ten-day meeting in Taipei, the Air Vietnamese and Chinese delegations discussed problem s concerning air laws, advertisement and organisation of the lat flight.

He continued by saying that if the Vietnamese Government's permission is given, the opening ceremony for the lat flight will be held in the presence of representatives of foreign and domestic press agencies and many igh ranking officials.

Tài liệu trao đổi Anh ngữ được phổ biến trên làn sóng điện đài phát thanh quốc gia ngày 22.11.66

Trong một phiên họp sáng ngày 12.11 Trung tá Phạm lang Sấu Giám Đốc Hàng Hàng không VN đã nói với phóng viên (correspondent) VTX Hàng Hàng Không VN đã hoàn tất (completed) kế hoạch (plans) thiết lập những chuyến bay thường lệ (regula flights) giữa Saigon và Đài Bắc.

Chuyến bay thử nhất dự định vào đầu tháng 12 sẽ do hãng Hàng không VN và Hàng Hàng Không Trung Hoa thực hiện.

Trung tá Sấu cũng nói thêm rằng trái lại (in contrast) với những « tuần tin (reports) của Pháp Tấn xã, những chuyến bay giữa Đài Bắc và Saigon mới được dự định (scheduled) nhưng chưa nhất định (not made definite) vì việc thiết lập (establishment) thời hạn dành cho chuyến bay (flight schedule) tùy thuộc (depends) vào quyết định (decision) của chính phủ VN.

Chương trình (program) thiết lập (set up cũng là thiết lập hay đường lên đường hàng không (airlines) đã được đưa ra từ năm 1965 và đã từ bước giai đoạn (step) là bước nhưng ở đây phải viết là giai đoạn),

1— Thỏa ước Hàng Không (air agreement) được ký kết giữa hai chính phủ VNCH và THDQ.

2— Hai chính phủ chỉ định (assigned) cho các Hãng Hàng không VN và THDQ thi hành (carry out ở đây là thi hành) thỏa ước

Trung Tá Sấu cũng tiết lộ rằng trong 10 ngày họp tại Đài Bắc, phái đoàn Hàng Không VN và Trung Hoa Dân Quốc phải thảo luận về những vấn đề liên quan tới luật hàng không (air law) việc thông cáo (advertisement) và tổ chức chuyến bay thứ nhất.

Ông nói tiếp là nếu chính phủ VN cho phép (permission is given) buổi lễ khai mục chuyến máy bay đầu sẽ được thực hiện dưới sự hiện diện (presence) của các cơ quan thông tin trong ngoài nước và những viên chức (officials) cao cấp (high ranking).

3— Đại Diện của hai Hãng Hàng Không (companies là hãng những đây là hãng Hàng Không) của hai quốc gia đã thảo luận về vấn đề kỹ thuật (technological problems).

Tờ 20 giờ đến 20 giờ 30 Hệ thống C : (31 thước hay 9755 kc/s và 275 thước hay 1090 kc/s)
Từ 23 giờ 30 đến 24 giờ Hệ thống B : 41 thước) hay 7245 kc/s hoặc 491 thước 160 kc/s).

VIÊN NGỌT DỄ UỐNG

COTRACYN

SỰ CÔNG HIỆU MẠNH LIỆT CỦA
2 TRỤ-SINH (VIÊTRACYCLINE + CHLORAMPHENICOL)
3 KHÁNG SINH (SULFAMIDES)
SINH-TỐ B12

Tại bịnh :
CON NÍT • BAN NÓNG_BAN CUA • THƯƠNG-HÀN • CẢM HO_SỤNG PHỔI
NGƯỜI LỚN • NHIỄM VI-TRÙNG : • GHẺ LỞ LOÉT_VẾT ĐAU SỤNG TẤY, LÀM MỦ • ĐÁN BÀ : SỤNG ÂM ĐẠO_SỤNG DẠ CON_RA KHÍ HƯ. • BỊNH ĐÀN ÔNG...

COTRACYN HADZER — VIÊN NGỌT DỄ UỐNG — ĐỂ TRONG GIỮ THIỆC CỔ HÌNH TRÁI TIM

MUA DỄ DÀNG TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

ĐAU GAN ! YẾU GAN !
Nhức đầu mất ngủ, ăn không ngon, chậm tiêu hóa, nổi mẩt đỏ, nổi mụn ở mặt, nóng trong mình, bồn nôn, ban ngứa, vàng da, dùng thuốc
TRỊ BỊNH GAN QUẢNG AN HÒA
(Số 1 để trị gan và số 2 để bổ gan)
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN số 617 ngày 18-12-63

AI ĐÃ BỊ BỊNH ĐAU TIM
thường hay bị hồi hộp, chóng váng xây xẩm, mệt lắ, ngất xỉu, hay mệt bất thường, vì đau thường mất ngủ, giựt mình sự hãi, suy yếu thần kinh nên dùng thuốc BỔ TIM Quảng An Hòa để trị tim an thần
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) (KN số 616 ngày 18-12-63
HỘT SIÊNG : Các chứng SIÊNG kinh niên, ho cảm, ho đàm, ho khan, ho ran, tức ngực, ho nhiều ban đêm, ho lâu ngày, ho sán hậu, dùng thuốc HỘT QUẢNG AN TIÊN (có bán ở các tiệm thuốc Bắc, T. ph, h.: Nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon)
KN số 615 ngày 18-12-63

BỊNH PHONG THẤP TỂ BẠI
Đau nhức khớp xương, nhức mỏi đau thắt ngang lưng, dùng thuốc PHONG THẤP QUẢNG AN HÒA
Có bán tại các tiệm thuốc Bắc) TPH: Nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon. K.N.S. 611 ngày 18-12-3

CAC CHỨNG BỆNH CỦA PHỤ NỮ :
Kinh nguyệt bất đều, thiếu máu, hành kinh, đau bụng, đau lưng, người gầy yếu mệt nhọc, ít ăn kém ngủ, nước da xanh xao, qui Bà dùng
Nữ Kim Cao Quảng An Hòa
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN số 614 ngày 18-12-63

QUÍ BÀ KHI CÓ THAI : Để bồi dưỡng sức khoẻ cho quí bà, để trị các chứng ya nôn bán thân đã được thai trăng quí bà dùng
Bồ Huyết Dưỡng Thai Quảng an Hòa
đến ngày sanh men khoẻ khoắn — (có bán ở các tiệm thuốc Bắc) T.ph.h: Nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon
K.N. số 612 ngày 18-12-63

Thận Suy mỗi mệt sanh ra bịnh đau lưng, đái dầm bài hoài mệt mỏi, ít ăn ngủ, mất sức, di mộng huyết tinh, thận suy nên bổ dưỡng bằng thuốc BỔ THẬN:
CƯỜNG THẬN TINH Quảng an Hòa
Có bán tại các tiệm thuốc Bắc) T.ph.h. Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon KN số 615 ngày 18-12-A

CÁ KHỐI INTELLIGENCE SERVICE VỠ MẶT VỤ NÀY..

ĐIỆP - VIÊN BLAKE VỪA MẤT !

★ Ẩm thầm đi hàng hai ngót chục năm, hắn đã «đốt» cả cơ sở điệp báo Anh ở Trung Đông, ngạc mạng trên 40 «đồng chí» cho phản gián Sô Viết..

(Tiếp theo và hết)

Bởi lẽ cầm nang tuyển chọn và đặt điệp viên ở hải ngoại đã ghi rõ 2 điều sở sở trước mắt mà cấp chỉ huy nào cũng phải nghiêm chỉnh thi hành gần như không có ngoại lệ :

— Một là, điệp viên cốt cán phải là dân Ăng lê chính hiệu không thể chọn ở hàng ngũ nhập tịch.

— Hai là, điệp viên dù thì hy, cần thiết đến mấy mà đã sa vào tay địch (đủ trong I thời gian ngắn) thì cũng không thể thu dụng lại được nữa.

Sách vở dạy rõ ràng như vậy đó ! Nhưng các xếp của Blake vẫn cứ vấp cả hai lỗi lầm sơ đẳng trên mới là !

Trước hết, Blake không phải dân Anh chính thống. Hắn sinh ở Rotterdam, mẹ Hòa Lan, cha người Do thái gốc Trung Đông, mang Quốc tịch Anh (được nhập tịch vì dân thuộc địa đã nhập ngũ trong Đệ nhị thế chiến).

Hai nữa, Blake đã bị CS giam giữ trong 3 năm liền, từ 1950 tới 1953, tuy rằng hắn ở I trường hợp khá đặc biệt : Năm 1948, được cử làm Phó lãnh sự Anh ở Hán Thành (đi nhiên nhân hiệu ngoại giao chỉ để che dậy) hắn bị CS Bắc Hán bắt được khi Cộng quân tiến vào Hán thành Bị giam cùng nhiều người khác và được thả ra cùng nhiều người khác ngày 23-4-1953 lúc kỳ hòa ước...

Trong 3 năm «lao tù» ấy, Blake đã được CS tổ chức kỹ và áp dụng kế hoạch «mập mờ đánh lận con đen» để qua mặt cơ quan chống phản gián Anh cái một !

Vì tin tôn giáo nên thee Cộng ?

Cái sơ sót lớn của sở chống phản gián Anh nguyên nhân có lẽ ở chỗ tiếc một nhân viên có tài, ở trong tổ chức từ lâu, và sa tay địch trong trường hợp bất khả kháng, gần như tự nhiên (lúc quân Bắc Hán tiến như gió vào Hán thành. Blake chẳng phải là nhà «ngoại giao» độc nhất bị bắt !)

Huống hồ CS lại khéo che đậy vấn nhốt Blake cùng với những đồng nghiệp bị bắt và thả ra cùng cùng một lượt. Lâm sao có thể tin Blake đã bị CS tẩy não được, nếu không phải chính hắn đã ngả theo CS Về điểm này cả vợ Blake cũng xác nhận rằng hắn đã trở cớ vì tin rằng CS chủ nghĩa là hiện thân của những giáo điều Cơ đốc mà Blake bằng tin tưởng)

Về tài nghệ của Blake thì nội việc hắn hoạt động nhỉ trăng suốt hơn 9 năm mới đủ bề cũng đủ hàng hồn xác nhận rồi. Huống hồ, hồ sơ Intelligence Service còn ghi rõ, trước khi bị Cộng quân nhào vô Hán thành bắt, hắn đã nhiều lần mật báo về T.U. la-.. Bắc Hán sắp tung quân qua vĩ tuyến 38 xuống miền Nam (trong khi CIA lần Bộ Ngoại giao Mỹ đều «hồ» vì cứ nay : chính Bộ trưởng Foster Dulles sang du hành quan sát Nam Hàu, tuyên bố tình hình «vững như bàn thạch», ra vẻ mới có 4 hôm chẳn thì... Cộng quân đã vượt biên giới, ở nằm bày chỗ rồi !

Hơn nữa quá trình hoạt động của Blake trong ngành tình báo cũng rất vững : từ 1943 đã hoạt động chống Đức ở Đôi Lan, lập nhiều thành tích. Sau bị Đức bắt nhưng cố vượt ngục sang Anh gia nhập Thủy quân. Có khiếu về tình báo, nói thạo 4 thứ tiếng Anh, Đức, Pháp, Hòa Lan, nên sau thời gian thử thách mới được chuyển sang Cơ quan Tình báo Hải quân.

Sau chiến tranh còn được tổ chức kỹ hơn nữa, qua một lớp huấn luyện Ngụ ngữ đặc biệt ở đại học Đường Cambridge nhiên hiệu mới chuyển qua Bộ Ngoại giao để bắt đầu hành nghề điệp báo.

Cũng chỉ vì những thành tích trên nên các xếp của Blake mới vụt quên đi những giáo điều cần bản dung dưỡng 1 gián điệp nhỉ trăng tới gần 10 năm liền trong hàng ngũ mình. Nào ai ngờ được những biến đổi của lòng người ! Nhân viên được tổ chức kỹ như vậy mà lại tự nguyện theo Cộng vì I lý do rất vô lý là lý do tôn giáo !

Năm khám mới có I phần 10 ấy, mà rồi George Blake đi ám thân «vô» khỏi trại giam có tổng bắc bùa nhất Anh quốc. Đệ giới nay, I đồng nghiệp của hắn còn lên tiếng than thầm :

— « Thực ra, bây giờ tôi mới tin hắn là hắn hoạt động cho CS vì cuồng tín. Lúc hắn đã biến «biến» rồi.. »

đọc và cổ động Sống

ĐÔNG Y SĨ KIÊM DƯỢC SĨ
NGUYỄN ĐỒNG DI
Trị : Bạch đai Cao, Ruột, Dạ Dầy, Tim lớn, Ho, Heo hắn, Đàm Nhớt, Nhớt Đầu Kinh Niên, bịnh Thấp Kinh nổ mắt, Trí, Mạch Lươn, Phong Ngứa Phong Thấp, Phy Nữ: Kinh kỳ, Bạch Đới (ở bộ nữ) Trẻ em : Đỏ Mắt Hôi Tròn, Ho Gà.
Xem mạch đoán bịnh cần thận
Dùng Cao, Đơn, Hoàn, Tán tự chế sẵn, thể thuốc (thang) trị các bịnh : Nam, Phụ, Lão; Âu.
Phòng mạch 379 Phan Đình Phùng Saigon
KN. 751 V/TQCDP ngày 24/3/64.

Nguyên tác KIM-DUNG — Dịch thuật THƯƠNG - LAN

Số 191

CHƯƠNG MƯỜI MỘT

THƯỢNG THIỆN PHẠT ÁC

Vì bảo Hồng Kông chưa qua kịp, nên chúng tôi xin tạm gát lại một kỳ tiểu thuyết kiếm hiệp «Tay Kiếm Khuấy Trời».

Xin cáo lỗi cùng bạn đọc.

TIẾP THEO 8 RANG 3

Phái chăng thời đại này là thời đại Âm thịnh Dương suy nên lũng bảo Việt Nam mới sinh ra cái cảnh ...thằng chết lành đạo thắng sống nhờ rừng?

HÒA BÌNH
Nàng an ninh bị người yêu tình phụ

Số là cô 4 thầy Cảnh sát nổi tiếng ở thành tỉnh Đắt trừ du đăng là hiệu bà chồng kế xâm phạm an ninh của đồng bào. Một buổi tối kia 4 thầy đang đứng thu thân ở lề đường Nguyễn trí Phương thì gặp cô bé Nguyễn thị Lang 1 tuổi đi ngang qua, hồn thầy trông trước trông sau, không thấy cô thường cấp sáo quanh đó, bèn kéo cô Lang vào một chỗ trăn ngăn bóng tối mà «hân đáo» của cô và thay nhau rứt «đọc tiền» cô bít.

Bấu thay hứt đã đời. Cho rất thêm của cô Lan 2000đồng, sau đó không quên gọi thêm 5 đồng nghĩa vào trường thực cái bẩn đem chưa ám khói của cô.

Chưa thấy cảnh sát có sở mười bắc vệ phân đến chơi xe ôn cô gái đó hoặc Đại Cathay và đàn em của bà nữa. Nếu Đại Cathay bị đây đi Côn đảo thì 9 con yêu rắn xanh nay đang phải đay xuống đây biến Đông để cả mập nó đợp luôn chín cái đọc tầu mà các thầy đã đề lòi ra.

ĐẠI CÒ VIT

BÌNH MINH
Một bức tranh của tường tượng đẹp tuyệt vời!

Trên thật tế, không ai chối cãi được rằng chúng ta phải thông hiểu rành rẽ một ngoại ngữ mới mang tiếng bộ kịp các quốc gia bạn. Nên hiện thời ai chưa có hoàn cảnh để giỏi một ngoại ngữ thì chớ ấy bại cho đó mà học hỏi, chớ dựng, vì mình đã một ngoại ngữ mà bất mọi người phải đến theo mình.

Chúng tôi thế thật riêng cả nhân chúng tôi không thuộc hạng giỏi ngoại ngữ mới sinh sống được. Nhưng chúng tôi thấy rõ rằng nếu toàn dân đều đọc ngoại ngữ là một thứ tiếng dân tộc. Đại học ấy chưa tới là vì, tuy chúng tôi không giỏi ngoại ngữ lắm nhưng đồng bào chúng tôi có thể tưởng người thông thạo ngoại ngữ. Nhờ đó mà mọi ngành tại VN cần hoạt động được mới cái bình thường.

Nếu rồi đây, những kẻ chủ trương chống việc học ngoại ngữ phành công, thì trong một tương lai không xa lắm, thế cả các ngành đều phải ngưng trệ đặn để liệt không chứng.

Bạn có thấy tưởng tượng một nước VN mà từ vị Nguyên thủ quốc gia đến Tổng trưởng, công chức, luật sư, bác sĩ, giáo sư, tư chức, thy thuyền v.v,... không một ai viết và đọc được ngoại ngữ đường?

Chúng tôi không chủ trương rằng để cho ngoại quốc mở trường muốn đọi tại VN. Đó chỉ là vấn đề nhu cầu, vấn đề giải đoạn thôi.

Khi trường Việt đã tổ chức được việc giảng dạy ngoại ngữ một cách hiệu quả rồi, nên giáo sư VN tiếu bộ ngang hàng bất cứ quốc gia nào, thì ai cũng them học trường ngoại quốc nữa!

Cũng người Việt học tiếng Pháp tiếng Anh, tiếng Nhựt mặt cách tối ưu tối chiều, thì rồi đây, ta lấy đưa ra cân bộ Việt để dạy sinh ngữ ở các trường Việt nữa?

Sự vui nổi cả tháng nay vì trường Tây, trường Ta là chuyện thận vô lý.

Chánh quyền, vì trách nhiệm đối với lịch sử, cần phải sáng suốt để tránh tai hại cho dân tộc.

TỰ DO
Mách nước tỷ tạo!

Học sinh và sinh viên xuất phát tự trường Tây đã tội thah gì? Cũng như học sinh và sinh viên xuất phát tại trường Ta đã tội thah gì? Nguyên do đã từ lâu, đau phải phát sớm mới chữa.

Hãy bình tĩnh mà sợ lắm, cái hay nên chăng có cái dở nên nó, cũng như có cái dở nên mà chỉ có cái hay của nó. Đó là một, sự thật tuy không ở được, vào lòng mọi người, nhưng vẫn là sự thật.

Nhà cầm quyền hơn lúc nào hết cần bình tĩnh, mà nhân dân trong giới học sinh và sinh viên cũng nên bình tĩnh. Không khéo đã có kẻ ngoại nhân đóng hành và thừa cơ hội để thức đẩy chúng ta chia rẽ.

Trẻ em CHO UỐNG THUỐC: **Ho Cà Rồng Bay**

Bổn phận làm cha mẹ NÊN CHO UỐNG **Khoái Lạc Thủy** (RÔNG BAY)

Bà Tây, tiêu cam, phẩy sức trừ cảm, dứt mồ hôi trộm đổ đa thêm chịt...

Tổng phát hành 646 Phan thanh Giản Saigon

K.N. số 2122/BYT/11/166 (có bán khắp nơi)

Mời quý bạn tham dự cuộc thi Thơ và Truyện ngắn Xuân do Tuần san **ĐỜI TẠM** tổ chức dưới sự bảo trợ của Hãng NATIONAL RADIO và TV. Nhiều giải thưởng khác có giá trị, 1 tranh sơn mài 5.000đ, 1 số sách quý 5.000đ, 1 bộ ý phục phụ nữ 3.000đ, 1 coupon may Âu phục 2.000đ, 1 số dụng cụ văn phòng. 1 năm mỹ phẩm quý giá. 1 phiếu nếu tốc thượng hạng v.v...

cần để ý sản xác trẻ em sau khi khỏi bệnh mất máu xanh xao, biếng ăn khó ngủ hay đổ mồ hôi trộm và bịnh cam tích.

Bà con ở xa xôi Chợ lớn tham cũng có rất đã mặt, tía tai, cơ thể càng ngày càng sanh ốm...

Sharp 136 1 mới tinh bán rẻ, 336 Lê v. Duyệt Saigon

Tủ lạnh

Bạn đã đọc Gia Đình chưa? GIA ĐÌNH là tờ báo của mọi Gia Đình. GIA ĐÌNH là một tờ báo đầu đỏ Nội trợ, Nữ công. Gia chánh. do chính Bà Hiệu trưởng trường nữ công Mẹ Linh tốt nghiệp Giáo sư nữ công tại Pháp phụ trách. Rất xác thực, khoa học.

Văn nghệ xây dựng và lành mạnh. GIA ĐÌNH là tờ báo độc nhất chưa từng có sẽ Gia Đình.

GIA ĐÌNH là tờ báo chủ ý đến mọi Gia Đình để gây hạnh phúc.

Số 2 phát hành ngày 19-11

Gia đình

Anh văn JERRY tại BIỆT THỰ

201 và209Nguyễn văn Sâm, Saigon gần phòng Thông Dịch Anh-Pháp-Đức, Trung Hoa, Y Pha Nho

Chuyên luyện: ĐÀM THOẠI CẤP TỐC (khoá 1 tháng dành riêng học viên đã có trình độ văn bản Trung học) ĐÀM THOẠI CĂN BẢN (khóa 2 tháng, dành cho học viên căn biết nói, viết, nghe thuộc phạm vi thương mại, xã giao, thi cử).VỚ LÒNG CẤP TỐC (Trong 2 tháng biết đọc, nói. Dạy cần thận vì phương pháp rất tân để có thể tự đọc được 6.000 chữ mới và nói được 300 câu căn thiết).

ĐẶC ĐIỂM : Chỉ nhận người lớn, máy lượtd giọng tối tân. Chào sư Tăng, 14 năm kinh nghiệm giáo khoa Anh ngữ, tại các tư thục, quốc trường Bắc Trung Nam từ 19 giờ. Học phí từ 200đ. 1011 Trần Hưng Đạo (rạp Oscar ngó qua). Đ.T. 37.201.

Lớp dạy khiêu vũ MINH CƯỜNG

ĐẶC ĐIỂM : vô không bao ĐẸP NHẤT HIỆN NAY do MINH CƯỜNG chỉ dẫn Bảo đảm chồng biết.

Âm thanh Stéréo. 453/11 Phan Thanh Giản Saigon. ngang trường AURORE Sg.

Cần mua nhiều xe gắn máy mới (đủ loại) giá cao đề bán các tỉnh và xe cũ. Salon 69 Cộng Hòa (Chợ Nam-sài).

Cần mua Tampli Sanoui 2 Haut-parleur stéréo. Hồi ông Tâm số 10 Lê-V-Linh (Khánh Hội) Saigon.

Cần Thuê Cần thuê 20 xe camions benne đi Saigon Biên Hòa. Do nơi: NAM TRUNG HẢI VẬN 49 Pasteur (V.P. 413/414) Đ.T. 21.660.

Nhắn Tin anh Trần Đăng Nhu Trang. Vợ em đã sanh chàu trai. Mẹ tròn cou vuông.

HOÀI THANH

Quí vị Muốn cho Người Kiều thuê : — Nhà — Xe hơi — Xin gửi dịch với hãng thầu N.A.K 162 Võ Tánh Saigon.

Honda 50cc mới, và 1 Gorbel cũ, cần tốt. Muốn bán. Hỏi Mỹ Công 177 Hiệu Giang Cholon.

Bán nhà Bê tông 1 tầng lầu, kiểu đẹp, đủ điện nước, có lợi tức ngay 30.000đ. Giá gia 850000đ Hỏi số 98/1 A. Ngô 243 Trương Minh Kỳ Gia định đi vào 4 cột đèn.

Nhà bán cần bán 1 khu nhà gồm có nhiều phòng, đủ tiện nghi rất tiện cho Mỹ kiều thuê, Hỏi ông bà Khoa nơi trên.

Bán Phố buôn bán 2 lầu 4x37 Có luôn 150 thước đất và rạp hát, phố ở trong có dãi mát tiện. Hỏi bà Hai, 7 Hàm Nghi Chợ cũ Saigon. 2 xe vận tải bán rẻ.

Bán đất 3 Sô liền rạch với nhau : 6.350 th.v., 4.750 th.v., 1.750 th.v. cách Saigon 12 Km, thuộc tỉnh Gia định, một tiền đường đi Lái-thiêu, gần chợ và sông, có vườn cây, ấu huế lợi, tiện lập kỹ nghệ và chăn nuôi.

Muốn biết thêm chi tiết, xin hỏi tại số 54E (lầu) đường Pasteur Saigon.

Bán thật rẻ 1 xe du lịch Renault NBK, Xin hỏi 702/101 Phan thanh Giản Saigon.

Hoa Hồng Tặng bạn Sinh Viên sắn in Cours tại Renéo Sao Mai 736 Phan Thanh Giản SG—Trước Ciné Long Vân. Đường Hạm, Đường Nguyễn Văn.

Bán T.V. 19 inch, meublé, DENON, còn mới tinh, hỏi 468/32 đường Nguyễn tri Phương Chợ lớn.

Bán gấp Xe nhà SIMCA 9 ARONDE còn tốt, máy mới làm và ruột mới nguyên. Xem xe trong giờ làm việc. Xin hỏi Ông THÔNG, 117 Nguyễn công Trứ Saigon.

Nhà bán Giá rẻ 4mx24 lưu đài, lầu đúc sau thương, đủ tiện nghi hỏi số 15C cư xá 351 Lê Đại Hành (trước cửa trường đua)

Cô Đen hãy dùng DELKO thuốc lăm trắng da, da đen hóa trắng, có bán tại các nhà thuốc tây và hiệu mỹ phẩm (Beta).

Fanny A.A. Xóa tan vết nhăn, da mặt bết nhăn, thêm mịn hồng hào tươi trẻ, có bán các nhà thuốc tây (Beta)

Album Autocollant rất đẹp. — Olympus pen tự động để chụp nhất. — Tuồng 8 ly Charlot-Mickey cười nôn ruột.

THỤY SỸ 44, Lê Lợi Saigon.

ANH VĂN THÔNG DỊCH

THÔNG DỊCH BÁO CHÍ ANH NGỮ và Đàm Luận VĂN CHƯƠNG các văn phẩm danh tiếng của văn sĩ Hoa Kỳ. Đàm Thoại THỰC HÀNH ngay trong lớp do Giáo sư Anh Văn ABRAHAM và CHILDERS (Mỹ) Giáo sư Ngôn ngữ học, giảng dạy bằng 1 phương pháp dân dị, dễ hiểu và hết sức thực tế. Dù bạn có ngại miệng cũng vẫn nói giỏi sau! thăng học. Chỉ nhận 15 người. Mỗi bao đều học tháo. Bảo đảm do tuần Gi MỸ DẠY (phòng học mát mẻ, đủ tiện nghi) 92 Bạch Đằng Gia Định (Ngang rạp Cao Đồng Hưng).

— Lớp — Khiêu Vũ «OSCAR»

Phòng Lạnh — Âm Thanh nổi Nhiều bước mới, lịch sự, hướng dẫn đề hiểu dễ và điều dù chưa biết nhảy điệu. Nữ học viên nữa học phí. Nhận luôn luyện vũ sư. Nhiều lớp riêng. Lớp tập thử từ 19 giờ. Học phí từ 200đ. 1011 Trần Hưng Đạo (rạp Oscar ngó qua). Đ.T. 37.201.

Kim Đô (Máy điện riêng) Từ 15-11 Chiếu Đặc quyền 1) Âu Hòa Quái Thà phim màu Chưởng pháp võ hiệp tiếng Việt 2) Anh Hùng Cimarron màu scope phụ đề VN.

REX — Les Ambitieux

ĐẠI NAM — Công chúa Thủy Tề

EDEN — La Grande Cousse autour du Monde

PALACE Chợ Lớn — Coplant Secret

KIM CHÂU — THANH BÌNH VIỆT LONG — CASINO Saigon Tuy sáng bất tử

VĂN HOA — La Baie aux Émeraudes.

ĐẠI ĐỒNG — N với đợt dưới ánh đèn Neon Nữ giác điệp SZ hành động

QUỐC THÁI — Đánh cắp tài liệu Gián điệp, Máu lửa sắt son

MODERNE — Hiệp sĩ Mã giáng kẻ điệt bạo Vườn hoa của Quỷ

LONG VÂN — HÒNG BÀNG — Gã bán hàng rong Nữ điệp viên 008

DIỄN HỒNG — Điệp viên 077 ở Tagger Espionage à Hong Kong

TIẾP THEO 0 TRANG 3

Hiện theo học về ngành «pilot khoa» tại trường đại học y khoa Bombay (Ấn độ).

Cô Reita Faria có lẽ là phụ nữ Ấn Độ đầu tiên đảm nhận số tăm đề tranh chức hoa hậu thế giới. «Nhưng quả thật là tôi không để ý đến.»

Vẻ vẫn đề vấy ngăn «miss Japan» tân gái nhân thế giới tiếp sau, «có thể có người thích nó, nhưng riêng tôi thì không thích mặc nó vậy».

Đã có 60 trang tuyệt sắc gái nhân tố khắp thế giới tham gia giải này.

Người ta còn ghi nhận là lần đầu tiên một «người đẹp Cộng Sản» đã tham gia cuộc «tranh sắc» này.

Đó là hoa hậu Nam Tư, cô Mirica Marinovic 19 tuổi, tóc vàng, con một ngư phủ đã đoạt giải nhì. À hậu 2 vẻ tay cô Eli Plumbi, 21 tuổi của Hy lạp và À hậu 3. vẻ tay cô Marisci Masvalier 18 tuổi của Ba Tây.

rao vặt _ rao vặt _ rao vặt _ rao vặt _ rao vặt _ rao vặt

GIÁ TIỀN đăng quảng cáo (1 CỘT x 1 PHÂN)

TRANG 3 — 200 ĐỒNG
TRANG 8 — 80 ĐỒNG
TRANG 6 — 60 ĐỒNG

· TRANG TRONG (9, 4, 5, 7) 40 đồng

RAO VẶT 3 dòng đầu 60đ. Mỗi dòng sau thêm 20 đồng. Đăng cáo đăng trực tiếp bớt 10%. Dài hạn 20%.

Coi tay coi số mạng

Tương lai Nhà Tướng Số Lão Thành **KHÁNH SƠN** 184/7 Yên Đỗ, 30 năm trước ở Hành đã coi cho Tổng-quyền Pasquier và Cựu Hoàng Bảo Đại (khỏi cần quảng cáo rườm rà và khoác lác).

LỚP KHIÊU VŨ **TÂN KỲ** 333/72H Lý thái Tổ — Saigon (Hẻm lớn vô 10m)

— Phòng tập rộng, mát, âm thanh vọng (Echo) — Có giờ thực tập riêng do một số bạn giỏi và tân JOHNNY TUẤN hướng dẫn.

— ĐẶC BIỆT : Nữ học viên, học phí nhẹ —Lớp luân luyện vũ nữ— bảo đảm giới thiệu đi làm.

Đại hạ giá 999đ

MỘT TẤM NỆM MOUSSE dài 2m (vải bọc tính riêng) tại tiệm TOÀN MỸ 533 Trần hưng Đạo Saigon. (trước trường Huấn luyện Cảnh sát ĐT) nơi đây chuyên bán sỉ và lẻ các loại nệm MOUSSE, gối MOUSSE của các hãng danh tiếng, giường sắt đồ các cỡ. Để chứng tỏ bổn hiệu chuyên bán những loại hàng tốt, bảo đảm, bền và đẹp, nhưng giá bạc biết yêu cầu quý khách đi khảo giá và xem hàng kỹ lưỡng ở các hiệu khác trước khi đến bổn hiệu.

PHÒNG MẠCH ĐẠI CHÚNG

Có trị bịnh bằng thuốc gia truyền Chuyên môn trị các chứng bịnh khó khăn ngặc nghèo.

ĐẶC BIỆT : tim yếu hay mệt, không mật, huyết trắng, kinh kỳ thông đúng, các bịnh ho, phong thấp nhức xương tê bại, suyễn, phù thũng trướng, đi cầu ra máu, đau bao tử, kinh phong, nóng tính, trong bụng có cục, bịnh hoa liễu, nhức đầu lâu năm, cảm thấy, cuối rét kinh niên các thứ phong ngứa ghẻ lở tổng nhựt.

BỆNH TRÌ : Sức thuốc hay ngày rụng không đau nhức.

Bịnh nhân sau khi khám xong được chỉ đẫn cách xức, đem thuốc về nhà tự sức đến khi rụng: người nghèo chỉ lấy phần nửa tiền thuốc, có thuốc mới cần khỏi tính tiền.

Xin liên lạc với địa chỉ : Công sở lúc số 6 đường Trương minh Giảng, Saigon lên quơo bên mặt đi chạm đường rầy độ 350m. số nhà 64 Thiệu Trị Phú Nhuận. Ngang chùa Quang Minh.

CAM DOAN : Trị không lành bịnh xin hoàn tiền lại.

Bán nhà Bê tông 1 tầng lầu, kiểu đẹp, đủ điện nước, có lợi tức ngay 30.000đ. Giá gia 850000đ Hỏi số 98/1 A. Ngô 243 Trương Minh Kỳ Gia định đi vào 4 cột đèn.

Nhà bán cần bán 1 khu nhà gồm có nhiều phòng, đủ tiện nghi rất tiện cho Mỹ kiều thuê, Hỏi ông bà Khoa nơi trên.

Bán Phố buôn bán 2 lầu 4x37 Có luôn 150 thước đất và rạp hát, phố ở trong có dãi mát tiện. Hỏi bà Hai, 7 Hàm Nghi Chợ cũ Saigon. 2 xe vận tải bán rẻ.

Bán đất 3 Sô liền rạch với nhau : 6.350 th.v., 4.750 th.v., 1.750 th.v. cách Saigon 12 Km, thuộc tỉnh Gia định, một tiền đường đi Lái-thiêu, gần chợ và sông, có vườn cây, ấu huế lợi, tiện lập kỹ nghệ và chăn nuôi.

Muốn biết thêm chi tiết, xin hỏi tại số 54E (lầu) đường Pasteur Saigon.

Kiêu vũ Học ở đâu ??? Để có những đặc điểm :

— Dáng điệu đúng và hay bướm —Nhiều bước tân kỹ lịch đương của mọi vũ điệu cổ điển và thời trang.

— Kết quả mau lẹ và biết phân biệt nhịp điệu.

Quý vị sẽ đạt được ý muốn nếu tới Vũ Sư

PHẠM THƯỜNG

359/1/17 Trương minh Giảng (số theo trái) . Nữ học viên học phí nhẹ

DUYÊN DÁNG

Quý Bà thường lâm tốc ở các tiệm khác đã phải bực mình vì thay đổi, nước người, lại không tiếp lịch sự.

Xin mời qui Bà đến Viện uốn tóc Máy Lạnh LỆ HOA gần Ciné Đại Nam Saigon sẽ hài lòng, với những đặc điểm sau đây :

1) Thợ giỏi nhất thủ đô.
2) Gội đầu bằng dầu thơm.
3) Uốn tóc toàn thuốc nữu ngoại quốc.
4) Lễ phép và chiều ý khách.

Những cô thợ làm mong tay bông đợp trước khi làm ngăn kéo vô thước sắt trắng, mỗi người một bộ khăn riêng.

Chú Hai, chủ Sáo, chú Tâm, chú Thanh, chú Minh và cô Liên đã vệ qui tự nói đây với tài nghệ tuyệt vời.

Kem thoa mặt đi nắng không ám đen,nám làm bết oám,và bán các hàng trang sức của bà. Thuốc Nhật mới về tóc trắng để làm ra đen, tóc quí bà uốn ở tiệm khác bị hư bị chảy tóc quản dưt ngon, xin mời Bà lại có thuốc sửa cho tóc đẹp trở lại.

Nếu không vừa ý không tính tiền.

Viện uốn tóc máy lạnh LỆ HOA 49 Trần hưng Đạo Saigon gần Cinéma Đại Nam.

Vẫn cho tặng Qui Bà bình keo U.S.A. các nữ sinh cây viết xinh đẹp.

Có máy phát điện riêng.

Cogéxim Địa ốc

16, Ngô đức Kế Saigon

Điện Thoại : 21.789 — 25.838

CĂN NHIỀU : Villa, appartement vùng Saigon—Cholon—Gia Định cho người kiều mướn.

— Bán phố lầu trung tâm Đô Thành(217m2.....7.500.000đ) 2 căn phố rộn, khu B Phú Thọ (420,000đ 1 căn).

ĐẤT BÁN:Đất quận 8 Đô thành gần trường Trung học, gần chợ (90 đồng 1m2).

— Đất Linh Xuân Thôn Thủ Đức (từ 150đ. tới 330đ 1m2).

— Đất Vô Tánh sau nhà thờ Phú Nhuận giá hạ. Đất xã Ái Khanh Thủ Thiêm có nhiều mầu. Đất khu gia cư gần COAGECO bên kia cầu cho phép tay trái phân từ-g là 700 đến 1.000m2.

Hoa Hồng Tặng bạn Sinh Viên sắn in Cours tại Renéo Sao Mai 736 Phan Thanh Giản SG—Trước Ciné Long Vân. Đường Hạm, Đường Nguyễn Văn.

Bán T.V. 19 inch, meublé, DENON, còn mới tinh, hỏi 468/32 đường Nguyễn tri Phương Chợ lớn.

IN RONEO LỬA HỒNG

Nơi được nhiều quý vị tín nhiệm máy in rất tân tự động. Máy đánh chữ mới in. Đồ tự viện lắp lạc, nhiều năm kinh nghiệm. Công việc mau lẹ, đúng hạn giá phải chăng.

CHỤP PHOTO COPIE LÁY LIÊN

216 Hai bà Trưng Tân định Saigon (gần ngã tư Hiền Vương Hai bà Trưng)

Các bạn gái muốn có mái tóc đẹp xin mời lại :

VIỆN UỐN TÓC MỸ DUNG

22 — Võ Tánh — Phú Nhuận

Nơi tập trung toàn thợ lành nghề nhân dịp khai trương, tính giá đặc biệt.

Kỹ nghệ lạnh TÂN ĐỊNH

Do một nhóm chuyên viên lão lạc đâm trách, để trùng thực hiện lập nhà máy nước đá trị giá bạc triệu, phòng lạnh để chế ăn được, rất được tin nhiệm. Nguyện đem hết khả năng để phục vụ quý khách và người lạnh.

Xin mời lại :

216 Hai bà Trưng Saigon

Có xe lại nhà lãnh sửa máy lạnh tủ lạnh, có máy cho mượn. Bán, mua, đổi, đủ loại máy lạnh.

NHÀ CHIÊM TINH HỌC Thái - Lan

— Quyết đoán mọi dự định... Thành Tiền, Công danh và việc tân an.

CHÚ Ý : Người nghèo được an ủi và xem giúp.

Xin mời đến : 181 đường Trần Quốc Toản giáp Viện Hóa Đạo và Viện Quốc Gia Hành Chánh.

Ở xa gần 200 km theo chữ kỷ ngày tháng năm sanh Dương hay Âm lịch. 1 tuần sau có bảo tiền đoán tự mỗi. Bưu phiếu để tên Quản lý; Nguyễn thị Thuật tự Bảo.

Thuốc xổ NHÀNH MAI

Xả đàm độc, phân nóng nhiệt, lái kiu và trị bón sau khi sở rất khoẻ khoắn. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon. do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định) K.N.B.Y.T. số 535 ngày 20-11-63.

CON NÍT Nóng và Ban và ngứa được chứng lâm kinh trong lúc nóng cao độ

Cho uống thuốc CHI LINH hiệu NHÀNH MAI. Thuốc con trẻ các chứng ban bao, ban trắng và ngứa được các chứng lâm kinh. Các hiệu thuốc Bắc có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định). K.N. số 10-11-63.

Thuốc ho «Bạc Bửu»

Nhành Mai TRÌ : Ho gió, ho cảm, ho khan tiếng, ho có đàm. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần Khắc Chân (gần chợ Tân Định). K.N BYT số 536 ngày 20-11-63

Kính kỳ không đúng

Trời hoặc sợ, đau bụng đau lưng Có bạch đới xích đới.

UỐNG *Phụ-nữ Nhất Phương*

KIM ĐIỂN

361 Phan Đình Phùng Sg và có bán khắp nơi. KNBYT số 670—9-4-63

ƠN ỚN LẠNH!

SỢ NƯỚC! SỢ GIÓ!

Cạo Rét, Rét kinh niên, sợ tắm lạnh, bắn thần đã dưới, ăn uống chậm tiêu, hay sinh bụng nặng nề, bụng sôi, năng mưa hay bị cảm, mỏi mệt, xỉu nhẩy nhẩy, nhẩy nhẩy, uống ngay :

Thuốc DƯỠNG THẬN KIM ĐIỂN

Bán tại các tiệm thuốc Bắc và 361 Phan Đình Phùng, Saigon. Số hiệu nhận 5366/2-8-63

PHÌ NHI BẢ BỐ hiệu KIM-ĐIỂN

Thuốc bổ trẻ em, mau lớn cân trợ sản lãi, có bán khắp nơi và 361 Phan Đình Phùng — Saigon. K.N. BYT số 97 ngày 27-7-62

KIM-LINH PHONG-THẤP-HOÀN

HIỆU MỘT XOÀN — CHUYÊN TRỊ

+ Phong thấp, tê thấp, nhức mỏi, đau lưng, đau vai, tay chân tê bại.

Nhà thuốc KIM-HUÊ 194 Lê-Thánh-Tôn Saigon

ANCNOBEL Thuốc trị MỤN TRỨNG CÁ. Mụn đỏ, da mặt sần sùi Có bán tại các nhà thuốc Tây và hiệu mỹ phẩm (BETA)

Bệnh trĩ, bịnh tử cung

Ai đau bịnh tử cung hay Mạch Lươn, đi tiểu ra máu, lòi cơn trẻ ra ngoài, trĩ lở ở trong người hậu môn. Qui bà, qui cô bị huyết trắng ra ngoài dầm dề nhơn mỹ qua nhơn khác có thai hư dường kinh không đều khi trái khi sụt, khi đen khi nhợt do tử cung bị yếu.

Đặc biệt đã có thuốc gia truyền của bà Đông Dược Sĩ NGUYỄN THỊ LONG bào chế, hồi bịnh khám bịnh miễn phí không lấy tiền.

Nhà thuốc VĨNH XUÂN số 40 A đại lộ VÕ DI NGUY Phú Nhuận Saigon (gần cầu Kiệu) Số K.N : 96d ngày 21-8-64

Chuyên in CHÚC TẾT KIM-HƯNG 184 LÝ-THÁI-TỔ SAIGON

CHUYÊN MÔN TRỊ Bệnh trĩ: mạch lương, đi tiểu ra máu, sa ra trên trẻ, sa tử cung, xức thuốc đem vô. TRĨ không lớn, không cắt, không đốt, xức thuốc cho rụng. Bịnh nhân nghèo, cây chưa tiền thuốc.

Nguyễn văn Quỳnh hiệu : TIỆN ĐÀN. 508, Trương minh Giảng Saigon. K. N. B. Y. T. số 411 ngày 13-9-63

ăn nhiều lâu tiêu FESTAL

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Xem Tử vi Tương số nhiều nơi chưa bài làng, Mới đến GIA CÁT HỒNG cam đoan sẽ toại ý, Đặc biệt coi chỉ tỷ, chỉ tay. Bói Bài. Mà biết Tuổi tác, tiệc lâm. Giá đặc, đượm ưy, thy yêu. Ở xa gần Chỉ kỳ tên 200đ tem hay bưu phiếu đề 6.Quản lý Phan Bão. Tiếp khách suốt ngày tại 239 Trần quốc Toản K.G. (cách Viện bảo Đạo 100thước về tay mặt)

TIÊN TRI Trí Nhân

129, Đề Thám — Saigon

Đời là cảnh rừng rậm.

Người là khách lạc lõng bơ vơ?..

Công thành danh toại. Đoạt đa hoạch tài đều là số mạng khi đến TIÊN TRI TRÍ NHÂN Cách-sát «hãu triết sánh mạch. được p ra xây đến tiên tri TRÍ NHÂN xem đúm 10 điều cả thân đi vàng khỏi tốn tiền

Số Tử Vi Xem Chỉ Tay Bói Bài, Đoán số số mạng giàu nghèo, công việc làm ăn buôn bán kinh doanh x. nghiệp. Công Danh Khoa cử, Hôn Nhân, Gia Đạo, Xuất Hành, Cầu Tài, Đau Yếu Thưa Kiện, Tìm người nhà. Tìm của mất, Dời chỗ ở. Xin hỏi ông Đông Thái 182 Lê Lai Saigon.

NHỮNG NGƯỜI THANH LỊCH CỦA Saigon hoa lệ, ăn diện đều chỉ may quần áo ở nhà may CAN

110 Tự Do Saigon

Giao đúng hẹn - Hợp thời trang

GIÁ BÁN MỖI BAO 14 ĐỒNG

cốt-NAM KIM THẠCH do NAM ĐẠI dịch

Số 221 CHƯƠNG LVII

Vạn độc bất xâm

Công nay, Nam cung Viên chỉ thì triển kiếm khí độ một thước dài, nên thương tích không đi sâu vào nội thân, tạm phủ còn nguyên vẹn.

Chưởng kiếm một chiêu kiếm vào hàng thượng thủ, cả Cổ mộ Quỷ lão lẫn Tôn lão Chưởng Dương đồng Thần kinh sợ xám mặt.

Đối với nhóm ý tay thượng đẳng võ lâm, thời gian một giây cũng đủ xoay chiều cục diện, thì trong lúc Cổ Mộ Quỷ Lão và Tôn lão Chưởng Dương Đồng Thần hoang mang về tài nghệ của Nam cung Viên, bên bọn Lý thủ Bình đã nhân dịp chống không truy đuổi, chạy xa được hơn mười trượng. Nhờ bọn đã thành đụng đầu đâu trong bóng trăng mờ.

Cửu thiên Nhân Viên và bọn Ly thu Lan vì không chiến đấu, nên xa bên người trước.

Nam cung Viên và Lý thu Bình cho hàn chiến, gây không hoàng tinh thần đi h, nên chạm lại sau, khi tất cả đều quy tụ lại một chỗ, Cửu Thiên Nhân Viên đực tất cả khởi bình ngay, không được chân chỉ quanh vùng ảnh hưởng của Cổ Lâu Thiên Tôn nữa.

Mặc dầu 41 người, đã vượt khỏi các khu nhà, bảng qua nhiều sân đồng không một bóng người canh gác, bọ chạy thẳng đến chân tường.

Bỗng, một tiếng cười vang dội như sấm, vọng đến tai bọ.

Tương lúc chế chu độ thuận khinh công vượt bức tường thoát ra ngoài là kể như được an toàn rồi, lại nghe tiếng quát tất cả vừa kinh hãi, vừa bực tức.

Đúng tiếng cười, có giọng nói lạnh lùng vang lên tiếp nối :

— Ta ở đây chờ các ngươi, kể cũng lâu đây !

Từ trong bóng tối, Cổ lâu Thiên tôn bước ra.

Nam cung Viên đảo mành mắt nhìn ra bốn phía, chẳng kinh ngạc không thấy 1 bóng người nào khác nữa ngoài Cổ lâu Thiên tôn ra.

Cổ lâu Thiên tôn xuất hiện, cả bọn mười một người có phần não nao nóng, nhưng, bọ không khiếp nhược, chưa ai phản ứng bằng hành động hay lời lẽ nói nào, thì đám Sa mạc Thần tiên đã xuất thế rồi.

Rắc !... Rắc !... Rắc !...

Nhiều mũi tên đã rời giây cung, lao đi vút vút. Những mũi tên nhắm đúng Cổ Lâu Thiên Tôn.

Cổ lâu Thiên Tôn bình tay ra sau lưng, rút thanh cổ kiếm, lão đảo bộ ra một bên, nghịt lưới kiếm xuống mười mấy mũi tên bị chém phăng ý làm hai đoạn, rơi lách tách xuống đất.

Bảo nhiêu cên lại, bị gió kiếm đẩy bật ra khỏi tầm bắn, vứt đi tận nơi xa. Lý thu Bình hét lên :

— Sa mạc Thần tiên ! Đừng bắn nữa, uổng phí thần tiên !

Cổ lâu Thiên Tôn dùng nước đại dịch, thế mà lão ung dung như thường. Tôn không còn lao đến nữa, lão lại thong thả dựt kiếm vào vỏ, 1 a hài, chập bọn người có mặt, tay không đồng lớp với bọ, lão chỉ dùng kiếm đủ đánh vẹt mấy mươi mũi tên thôi, ten hết rồi thì kiếm cũng không cần tử dụng nữa.

Cổ lâu Thiên tôn bật cười hắc hắc :

— Mình chủ Thương đạo Liên minh quả nhiên cố kiến thức hơn người đó ! Phải ! Bản lãnh chỉ nữa cho phí uổng những mũi tên thôi ? Nhưng đường đến đây là được thoát hiểm đau ? Không ! Các vị !... ! Các vị đã làm vào đường cùng rồi đó ! Ha ha ! Ha ha !

Lão cười mãi, nhìn mọi người mà cười ngặng nghẽo lắc không mà cười. Cửu thiên Nhân viên đột nhiên bước tới gần Cổ lâu Thiên tôn hơn. Chưởng chân Cổ lâu Thiên tôn có phần nao gồm gồm Cửu thiên Nhân viên, thấy địch bước tới, lão liền chấm dứt tràng cười, đổi mặt nhìn trong trừng ra phía trước, lão thốt :

— Người đến lúc chết không còn nói vào đâu được nữa đây !

Cửu thiên Nhân viên cười lạnh :

— Thanh Cân Thiết Địch Quái hiệp ! Lão phu sự là sự tiếng địch của Quái hiệp, tại sao Quái hiệp chưa chịu dùng tiếng địch để xét hại bọn chúng tôi ?

Cổ Lâu Thiên Tôn lại cười hà hà :

— Người nghệ thế nào về độc thuật của ta ?

Cửu Thiên Nhân Viên giật mình, dừng chân lại, không bước tới nữa, đầu mắt nhìn quanh dưới đất, đoạn tiếp nối với giọng lạnh lùng :

— Độc Thuật của người đi cao tuyệt đến đâu, vị lão đã làm gì gây tổn hại bọn ta được !

Cổ Lâu Thiên Tôn điềm nhiên bảo :

— Người đã trúng độc thuật của ta rồi, người tin hay không tin ?

Cửu Thiên Nhân Viên bực mình, nhưng lão gượng cười nhẹ, đáp :

— Cái tài độc dược của người đó, đem áp chưng với bọn trẻ nít lên hà lên nữa, đối với lão phu chỉ là một trò cười, không hơn không kém. Thiết Địch quái hiệp ! Người có bản lĩnh gì, cứ thi thố cùng lão phu mấy trăm chiêu xem nào !

Cổ lâu Thiên Tôn lại điềm nhiên như thường, thốt :

— Người không tin lời ta phải không ? Cứ lại ngược tay áo lên xem tức khắc sẽ thấy ta có dọa dẫm các người hay không.

Đội nhiên Lý thu Bình hớt một tiếng, chạy đến bên Nam cung Viên. Cổ lâu Thiên Tôn cười hắc hắc :

— Khéo cần xem ! Hãn trúng độc chắc chắn rồi !

Nghe Lý thu Bình bớt một tiếng, Cửu Thiên Nhân Viên đã biết có bí rồi. Lão vén tay áo lên, cả kinh thất sắc.

Thì ra, cả tay của Cửu Thiên Nhân Viên và Lý thu Bình lốm đốm có những điểm đỏ, to nhỏ bất đồng.

Nam cung Viên nhìn thấy cả tay mình, không thấy gì cả.

Lý thu Bình kinh đi, hỏi :

— Viên đệ không có điểm đỏ nơi cổ tay ?

Nam cung Viên lắc đầu :

— Không ! Bình tỷ nghe trong mình có sao không ?

Cổ lâu Thiên Tôn chặp đặp :

— Chưa có gì đau ! Các người vừa hùng mạt chưởng của ta, nên trúng độc kết cả ba, không chưa một ai cả. Thoạt tiên chất độc đó hiện ra nếu đó, que mặt ngay đêm, mau đó biến thành màu đen, đến lúc màu đen trở lại như màu da người, thì đó cho Đại La Thiên công không thể sống sót được.

Lão vẫn giọng điệu :

— Ta bảo thật cho biết đấy, còn tin hay không tin, tùy các người.

Cửu Thiên Nhân Viên và Lý thu Bình cảm lắng không biết phải ăn nói làm sao.

Nhưng, cả hai vẫn cùng kinh đi, không thấy cổ tay của Nam Cung Viên có điểm đỏ.

Thế sao ? Hay là chất độc phân ?

Thì ra, nhờ Đông phương Hục Bạch Đại Mỹ trong lúc chóa trị chế độc Lăng Bình Bình cho chàng, bà đã truyền độc khí sang người chàng khi độc đó thành liệt đến độ thừa công hiệu ngăn chặn mọi chất độc khác, xâm nhập vào người chàng.

Nam Cung Viên đau có điểm đỏ ! Lý Thu Bình cũng đau có điểm đỏ ! Hợp chẳng chỉ có Cửu Thiên Nhân Viên, nếu lão chịu khó suy nghĩ mộ chút, lão nhớ lại lời của Đông phương Hục Bạch Đại Mỹ đã bảo lúc vô lão, thì lão hiểu ngay.

Cổ Lâu Thiên Tôn nhìn thấy sắc của Nam Cung Viên thân nhiên, nhưng không lão hết sức kinh hãi.

Lão chẳng như người nghĩ độc thuật của lão không còn công hiệu như trước nữa, lt ra cũng đối với Nam cung Viên.

Tuy nhiên ? Một mặt lão lim hiểu nguyên nhân, một mặt lão đánh ra đòn tâm lý :

— Kẻ nào tuy không hiện điểu đỏ, kể đó trúng độc nhiều hơn hết, độc đã xâm nhiễm nặng rồi chỉ trong thời gian ngắn độ vài khắc, sẽ chết ngay.

Nghe cổ Cổ lâu Thiên Tôn đọa như thế, Nam cung Viên vẫn thản nhiên, chẳng không tỏ lộ vẻ gì lo ngại cả.

Trái lại, Lý thu Bình hiểu sắc, Lý thu Lan cũng bối rối không kém chị.

Cả 2 đều nhìn chăng như chờ đợi 1 điều biến tai bại trên gương mặt chàng.

Cả 2 vừa sợ sệt, vừa chua xót, vừa bi thương phẫn nộ.

Lý thu Bình không đâu được tất ức, cao giọng hỏi :

— Rất a nơi định làm gì bọn ta ?

Cổ lâu Thiên tôn lại cười hà hà :

— Có nương muốn gì chứ ! Cô nương có thể đem cái gì quý giá nhất nơi người cô nương ra đánh đổi mạng sống của hắn chăng ?

Lý thu Bình gật đầu :

— Nếu người bằng lòng giải trừ chất độc trên người chàng ?

Lý thu Lan nghe chị chặp thuận đề đáng một điều kiện, nàng kêu lên với giọng thê thảm :

— Bình tỷ ! Tỷ tỷ.

Nàng không bưng dứt câu, nàng nhảy nhào tới sa vào lòng Lý thu Bình bật khóc thảm thiết.

Đưa cánh tay độc nhất giữ lấy thân hình Lý thu Lan cho khỏi ngã, nàng không thể ra lời, chưng nàng thầm nghĩ :

— Đáng thương cho Lan muội ! Lan muội có biết không, tỷ tỷ cũng yêu một người với Lan muội ! Hai chị em ta cùng yêu 1 người. thì tỉnh yêu đã xử đi đâu ?

Trong hoàn phải mất một, mà mất mất là một chết, tỷ tỷ chọn cái chết Lan muội có biết không ? Lòng tỷ tỷ yêu Lan muội, cũng như tỷ tỷ yêu Viên lang ! Tỷ tỷ chết rồi, thì Lan muội cũng chẳng nên duyên nên phận, hai người mà tỷ tỷ yêu nhất đời, sẽ được hạnh phúc bên nhau, như vậy cái chết của tỷ tỷ sẽ không vô ích ! Nếu lão Cổ lâu Thiên Tôn cứu chàng thoát nạn, thì tỷ tỷ có nên gì mạng sống đâu ?

Nghĩ đến chuyện hy sinh cao cả, Lý thu Bình thấy vui lên niềm vui tối thượng, nàng điểm nụ cười tươi, nhưng ai ! lý thì mới thấy nụ cười đó chan chứa một tình hoài như đóa hải đường dang dầm canh dưới trận mưa

Đương nhiên Nam cung Viên quát to :

(Còn nữa)

Số 59

Bác tên cũng nóng nảy thêm :

— Đã thử bằng cách nào ?

Nhân thấy bắt ra như chịu phép, đoạn nhỏ nhẹ đáp :

— Thì nó chặn con lại... và nhẽ lức trời cho tối hẳn...

— À, cái hôm mà mấy nên nó đi xem bóng đó phải không ?

— Dạ phải.

Bác tên bực tức thêm :

— Đã mấy thấy chưa ? Hôm đó tao đã cản mấy hết hơi hết sức mà ! Thân con gái mà ý y quá như vậy sao được ! Chắc nó cạnh sẵn mấy phải không ?

— Phải...

— Rồi sao mấy ghé vô ? Bộ mấy không điên à ? Trời còn tối mà ?

Nhân chắc lưỡi :

— Con có để là nó đau !

— Ai khác thì nẩy cũng nên ba chưn bốn cẳng xa lánh mới phải ?

Nhân cự uy :

— Mà ở nhà nên nói để làm. Nó bỏi lo nghe quắc quắc và còn giả giọng khao khao như vịt xiêm nữa thì coi biết đau là đau !

— Bỏi lo nghe ? Trời ơi, nội bấy nhiêu đó mấy cũng đủ thấy là nó gian rồi...

— Con có biết là nó đau ?

Bác tên vặn lại :

— Nhưng với cái m ũng đó tức nhiên là có chuyện hỗng hiện cho coi gì nữa !

Nhân cãu nhàu :

— Thì con đu biết là vậy...

— Rồi nhà ra thân phụ tập vô ?

— Chuyện rắc rối lắm chớ phải gian dị sao mà ! Bị nó còn xưng là dân ở trong... Ngài ở chỗ đó...

Bác Tâm trợn mắt :

— Nó xưng như vậy ?

— Dạ...

Tự nhiên bác Tâm thấp hẳn giọng xuống như có vẻ e sợ ngang :

— Mà thiệt như vậy không ?

Nhân cười khẩy :

— Chẳng lẽ con đặt điều mấy chuyện nầy sao mà ?

Bác Tâm nằng nặc con.

— Con thấy nầy ngu quá, ý tao hỏi khác. Tao muốn biết coi có phải nó là dân ở trong thật hông ? Từ trước tới giờ tao thấy nó lang bang...

Nhân hật cười khan :

— Mà hỏi như vậy là dũng lắm. Nó làm bộ như vậy để con phải nghe theo...

— Nghĩa là mấy biết nó giả ?

Nhân hất mặt lên :

— Biết cho rau tao không đó mà !

Bác Tâm giận sôi lên :

— Thờ đó uống máu hoè ! Mấy đã biết bản hoi là nó giả mà nầy đứt đầu vo.

Nhân gật đầu :

— Đó là tại con biết sau mà ! Nghĩa là khi mọi việc xong xả...

— Tại sao mấy chậm lực vậy hả, cái con khốn nhỏ đại chớ kia ?

Nhân hơn kế nhanh cho mọ ngăn trường hợp mình bị Sau Bủ gạt gẫm để sau đó mới khám phá ra vụ lực đau bằng đất sét sơn đầu bác kia.

Biết rõ như thế, Bác Tâm càng tức lộng thêm.

— Đúng là tại mấy hết. Lan thân con gái cảnh đó mấy phải liều mạng rồi muốn tới đau thì tới chớ ! Vì đâu nó có kỡ xông vô là tại mấy, mấy chẳng phải tống cho nó một đạp...

Nhân sáng sả cự lại :

— Mà không gặp cảnh đó làm sao mà biết được !

Bác Tâm gọi ngang :

— Đừng nói bé lắp. Tao gặp cảnh đó để tế mô tế tê gì hả ?

Nhân thở dài ngang :

— Bây giờ nó yên nên mà mới cho là dễ, là không có gì đáng sự bết nên mới tính trí suy tính thiệt hơn...Chắc lúc gặp chuyện nghiêm đó... con bắt xái bái xai hết trơn. Nhưn vậy gì hay hỗng trên mấy thì con làm sao ở đó rành rang được mà tính với toán ? Nó lại nhẻ thợt trái lựu đạn kia.

— Lựu đạn gì mà !

Nhân chắc lưỡi :

— Sau đó con mới biết mà !

— Bác Tâm bật hàm :

— Nó thợt lựu đạn ra làm sao để mấy chịu co tay cho ra nông nỗi đó ?

Nhân chỉ vào ngực mình

— Đây nè mà ! Lam con te ngửa và hỗng đâm nhắc nhích cục cựa chi hết. Bác Tâm lại bật bể con :

— Mà mấy cũng ngu nữa ! Dầu cho lựu đạn thiệt đi nữa thì không phải nó nổ ngang xương được ! Mà hễ nó có nổ thì bạnh thây luôn thằng kia chớ bộ có một mình mấy hay sao mà mấy sợ ? Nó vẫn hạnh tốt mấy như vậy mà mấy ở đó chịu trận ?

— Thì lúc ấy con sự thất thân, quynh quíu hết tay chân thì đau có nghĩ được điều đó Bởi vậy sao nầy con mới ức thêm...

— Rồi mấy không biết ta à ?

Nhân vội mà

— Chỗ rừng vậy vắng hơn mà ta cho ai nghe chớ !

— Nhưng nếu mấy làm vậy thì it ra nó cũng hoàng chớ ?

— Con ta thiếu điều lôi con tet cho bộ không sao ? Vá nó con thách con làm vậy nữa.

(Còn nữa)

bờ sậy lửa

●●●●●●●●●●●●●● của LÊ XUYÊN

— Nó xưng như vậy ?

— Dạ...

Tự nhiên bác Tâm thấp hẳn giọng xuống như có vẻ e sợ ngang :

— Mà thiệt như vậy không ?

Nhân cười khẩy :

— Chẳng lẽ con đặt điều mấy chuyện nầy sao mà ?

Bác Tâm nằng nặc con.

— Con thấy nầy ngu quá, ý tao hỏi khác. Tao muốn biết coi có phải nó là dân ở trong thiệt hông ? Từ trước tới giờ tao thấy nó lang bang...

Nhân hật cười khan :

— Mà hỏi như vậy là dũng lắm. Nó làm bộ như vậy để con phải nghe theo...

— Nghĩa là mấy biết nó giả ?

Nhân hất mặt lên :

— Biết cho rau tao không đó mà !

Bác Tâm giận sôi lên :

— Thờ đó uống máu hoè ! Mấy đã biết bản hoi là nó giả mà nầy đứt đầu vo.

Nhân gật đầu :

— Đó là tại con biết sau mà ! Nghĩa là khi mọi việc xong xả...

— Tại sao mấy chậm lực vậy hả, cái con khốn nhỏ đại chớ kia ?

Nhân hơn kế nhanh cho mọ ngăn trường hợp mình bị Sau Bủ gạt gẫm để sau đó mới khám phá ra vụ lực đau bằng đất sét sơn đầu bác kia.

Biết rõ như thế, Bác Tâm càng tức lộng thêm.

— Đúng là tại mấy hết. Lan thân con gái cảnh đó mấy phải liều mạng rồi muốn tới đau thì tới chớ ! Vì đâu nó có kỡ xông vô là tại mấy, mấy chẳng phải tống cho nó một đạp...

Nhân sáng sả cự lại :

— Mà không gặp cảnh đó làm sao mà biết được !

Bác Tâm gọi ngang :

— Đừng nói bé lắp. Tao gặp cảnh đó để tế mô tế tê gì hả ?

Nhân thở dài ngang :

— Bây giờ nó yên nên mà mới cho là dễ, là không có gì đáng sự bết nên mới tính trí suy tính thiệt hơn...Chắc lúc gặp chuyện nghiêm đó... con bắt xái bái xai hết trơn. Nhưn vậy gì hay hỗng trên mấy thì con làm sao ở đó rành rang được mà tính với toán ? Nó lại nhẻ thợt trái lựu đạn kia.

— Lựu đạn gì mà !

Nhân chắc lưỡi :

— Sau đó con mới biết mà !

— Bác Tâm bật hàm :

— Nó thợt lựu đạn ra làm sao để mấy chịu co tay cho ra nông nỗi đó ?

Nhân chỉ vào ngực mình

— Đây nè mà ! Lam con te ngửa và hỗng đâm nhắc nhích cục cựa chi hết. Bác Tâm lại bật bể con :

— Mà mấy cũng ngu nữa ! Dầu cho lựu đạn thiệt đi nữa thì không phải nó nổ ngang xương được ! Mà hễ nó có nổ thì bạnh thây luôn thằng kia chớ bộ có một mình mấy hay sao mà mấy sợ ? Nó vẫn hạnh tốt mấy như vậy mà mấy ở đó chịu trận ?

— Thì lúc ấy con sự thất thân, quynh quíu hết tay chân thì đau có nghĩ được điều đó Bởi vậy sao nầy con mới ức thêm...

— Rồi mấy không biết ta à ?

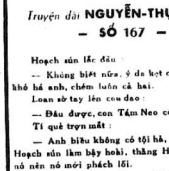
Nhân vội mà

— Chỗ rừng vậy vắng hơn mà ta cho ai nghe chớ !

— Nhưng nếu mấy làm vậy thì it ra nó cũng hoàng chớ ?

— Con ta thiếu điều lôi con tet cho bộ không sao ? Vá nó con thách con làm vậy nữa.

(Còn nữa)



Truyện dài **NGUYỄN-THỤY-LONG**

— SỐ 167 —

Hoạch sửn lắc đầu

— Không biết nữa, ý đa kợt con nhỏ thiệt khó hả anh, chẳng luốn cả hai.

Loan sở tay lên cao đao :

— Đâu được, con Tấm Neo có tội tình gì !

Tí quê trợn mắt :

— Anh biểu không có tội hả, nó xúi thằng Hoạch sửn làm bậy hoài, thằng Hoạch sửn bao nỏ nên nó mới phách lối.

Trong một thoáng Loan nghĩ đến hoàn cảnh ủa Xuân. Xuân cũng vậy nàng cũng chỉ là một ơn điểm vui sẻ phận e chết. Loan buồn bã lắc đầu :

— Tao không thể đánh dân bà..

Tí quê đừng hút đầu bút tai :

— Thôi được em sẽ tìm cách tách rời hai đứa ra để anh đỡ thanh toán.

Tí quê đừng nói chuyện tho lao với Loan vật lết trở vào trong nhà hẳn. Bọn tôi tì đã ắt đến đi ngủ. Tí quê khua đầy :

— Dậy tụi bay ơi !

Có tiếng cằn nhằn :

— Làm cái chi gì mà ngủ xỉ lên vậy ?

Tí quê hiểu

— Hoạch sửn bị Loan mất nhung chém lia tàu rồi.

Nghe thấy nói thế bọn lỗi tì bên vùng dậy :

— Sao mày ?

— Đ. mẹ chém lia một cánh tay.

— Nói như c... ấy, lia đâu lại lia tay là cái gì...

Lúc đó Tí que mới cười khanh khách :

— Đ. mẹ tao hiểu, nhưng sắp sửn đã mậu thiệt.

— Ai đó mày ?

Tí que nhìn trước nhìn sau ra vẻ bí mật :

— Loan mất nhung sắp chém Hoạch sửn, ánh phục ngoài kia, đ. mẹ con dao phay to tổ bố, sáng loang sắc như nước. Đ. mẹ chi đ... chịu được.

— Bộ chém thiệt sao ?

— Đ. mẹ giang hồ mà mày, nói là làm, kỳ này thằng Hoạch sửn hết thời rồi.

Tí que được dịp ba hoa để nâng uy tín Loan mất nhung :

— Anh Loan là bạn thân của anh Dương hức đó mày, hai người cùng ở tù một lượt, Loan mất nhung ra trước, nhận lệnh của anh Dương hức phải chém chết bỏ Hoạch sửn, tao có thợ của anh Dương hức.

— Thư viết gì vậy ?

Tí que đương được đà, nó bèn bịa ra luôn :

— Thư thì tao mết rồi, nhưng ly kỳ đ... chịu được, anh biểu sau khi Loan mất nhung chém gục Hoạch sửn rồi tụi mình phải nghe lệnh anh. Thằng nào ra rợ cho chém lu luôn.

Nhiều thằng lắc đầu le lưỡi :

— Đ. mẹ khiếp quá vậy, tao nhìn anh Loan mất nhung là tao biết ngay mặt li... Anh tốt hẻn mày, bí mật quán sự một cây.

Có thằng đã tụt xuống khỏi giường :

— Tao nghi mày nói dóc quá !

Tí que nhảy chui chui lên :

— Đ. mẹ mày biểu tao nói dóc hén, nếm phút m vời hai giây nữa tao giết mày ra coi, mày là đàn em của thằng Hoạch sửn phải không ?

Thằng lỗi sự cuống lên :

— Hỗi nào, đ. mẹ đừng có nói bậy, tao đi làm ăn với anh Dương hức từ hồi nào đến giờ, tại mày hay đìa nên tao nghi ngờ.

Tí que, vênh vênh :

— Hồi trước tao đìa, chớ hồi nầy dầu có đìa mày, ngay hiểm đến tánh mạng bộ đưa được sao.

Có đứa lo lắng cho Loan :

— Thằng Hoạch sửn còn nhiều đàn em lắm, Loan mất nhung hạ sau hết.

Tí que vì một cái :

— Ba thằng chứ mấy, mình sẽ giúp ảnh một tay.

Một thằng khác đầy nhy :

— Đ... có tao, ngán thấy mẹ, tao con nít đâu có chém nổi ai.

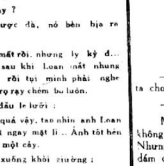
Tí que phun một bãi nước bọt :

— Ngu đ... chịu được, tao biểu giúp một tay đâu có phải là chém lộn, mình chỉ đứng ngoài canh chừng cho anh hành tuan. Anh có gực mình cũng chẳng an thua gì...

Bốn đứa lôi nghe xuối tai gục gặc đầu :

— Ừa, nhưng mình phải làm sao ?

(Còn nữa)



Bản dịch của **THIỀU GIANG**
Nguyên tác của **IAN FLEMING**

— SỐ 61 —

— Đừng trưởng mình hách nhé ? Người ta cho rơi tóm lúc nào không chưng.

— Thứ cho rơi xem.

Mình Tố nhẩy mất, nếu sức vóc Công không vĩ đại, cả phòng đã cười rộn lên... Nhưng trông vẻ du côn của Công không ai dám cười to chỉ cười thầm.

Cho tới hây giờ Đồng mới có dủ thời giờ nhận xét Công. Công có vẻ phi nộn sung sướng của một anh nhà giàu du ăn du mặc, thứa tiền bao gái. Thoáng nhận xét cử chỉ của Công Đồng đủ hiểu Công đang hài lòng với sự hiện diện của Kiều Anh trong đời anh ta. Anh ta sẽ bao học Kiều Anh một thời gian không rõ là 5, 3 tháng hay một vài năm, nhưng chắc chắn Kiều Anh sẽ no đủ sung sướng dưới bàn tay bao học của Công. Công không phải loại người keo bẩn. Cái thứ người nầy chỉ hay giả M muốn vét vét đến nhiều tiền, nhưng cũng tiêu tiền không tiếc tay.

Tự nhiên Đồng hợi có cảm tình với con người ta ấy. Đồng rất ưa loại người cởi mở, để dàng chấp nhận đời sống với tất cả những niềm đau khổ sung sướng chạy đến chợt đi. Đồng muốn nhìn kỹ Kiều Anh nhưng không dám nhìn kỹ sợ Công bắt gặp. Và chàng, Đồng không bao giờ tỏ ý quá hâm mộ những người đẹp hà đang lâm điểm, mặc dù đối khi Đồng rất hâm mộ gần họ, đem họ ra giải trí trong cơn phiền muộn. Cặp tình nhân sau 1 lúc cầu vồng hạ xuống mà nắng, nắng ngả dần vào vai chàng cười hinh hích.

Đột nhiên Công đưng dậy đến phía cửa trong, bước vào cản phòng cửa cửa hàng đồng sắp cửa lại. Đồng nhìn theo Công thở dài. Thì ra đây là con người lãnh đạo cả một hệ thống hoàn hảo trên lục địa Âu Châu, một con người mà sự chỉ huy giả M muốn vét vét đến tầng trên chốt để mua lấy cái thứ cấp. Đồng Minh Tố muốn Đồng giết người nầy rồi. Muốn giết thì mình giết chứ sao. Đồng mỉm cười. Mình có ngán an chơi những trò thua được với ai bao giờ. Đồng nhìn thẳng về phía người con gái. Nàng hất cằm nhìn lên bắt gặp cái nhìn của Đồng, Nàng thong thả lấy thuốc hút. Nàng nhà khói thuốc lên trời. Qua làn khói thuốc, Đồng biết nàng rất chú ý tới Đồng và nếu Đồng có tiền thì nàng ủng chẳng ngại trốn Công theo nàng tối nay.

Mình Tố hỏi :

— Nghĩ gì mà thứ mặt ra thế hả ?

Đồng hít 1 hơi dài :

— Ngắm em.

— Lên con ngựa ngáy rồi hả.

— Chưa, nhưng hơi đông lắng 1 tý.

Mình Tố đề nghị :

— Nếu anh muốn chúng mình trở lại cái nơi giải trí hôm nọ.

— Thôi anh ạ.

Mình Tố chăm chăm nhìn Đồng :

— Kỳ, tính anh khế bất thường. Tôi có cảm tưởng như đầu óc anh không chăm chú hẳn vào việc gì, và cũng không hàm tất cả mọi thú ăn chơi ở đời.

— Ăn chơi ai chẳng thích, có điều tôi đang mệt không muốn chơi kỹ đó thôi.

Đồng hả điểm 12 giờ. Giờ tan Cinê đã gần tới. Mấy anh bồi loay hoay dọn dẹp bàn ghế, kê thêm ghế ngồi để đón khách ăn đêm. Mấy cặp tình nhân ầm ỉ gọi nhau dưng dậy :

— Về đi em.

— Anh đưa em về nhé.

— Thì bao giờ anh chẳng đưa em về.

Anh cố bồ em ở giữa đường đấu.

— Anh đưa em về rồi ở lại với em nhé.

— Để tối mai.

— Đợi con đau mà.

Mình Tố nhẩy mất cươi :

— Đêm lạnh ngồi ngắm nhìn tiếng ni non cũng thú lắm nhỉ.

Đồng vỗ đầu :

— Tiếc rằng mình không đủ thời giờ để bất chước thiên hạ.

Tiếng bát đĩa đạo muỗng lách cách pha lẫn vào tiếng nhạc Ý vên vơn êm tai. Thấy một chiếc ghế trống Đồng kéo sát vào gần mình. Đồng thủ thỉ hỏi Mình Tố :

— Chúng mình nói chuyện kia nhé.

— Thì ai cấm mình nói.

(Còn nữa)

VUA RẮN VỊNH BẮC KỲ

— Độc đăng xanh mét mầu lân tinh báo hiệu hung thần có khách ! Kẻ nào không phải khách gặp nguy tai ! La thật ! Chẳng lẽ biết ta tìm đến ? Mặc ! bay đâu ! Cờ cho thuyền rời !

Lập tức, hai thuyền nghiêng mau, tiếc vẻ hướng đến ma, mất dạng giữa quần sơn.

Ngay khi đó, ánh chớp loé liên hồi, giông vinh tối, vụt xuất hiện một bóng lão Tây, sừng sững, đen nghẹn không 1 ánh đèn đuốc. Tàu thuốc lóe khinh khoái đình, chúng đi từ mạn Mong cây, Cái Bàn rời từ lúc nào. Độc ở đa quần sơn kín giữa nhơ 1 hoa sát chm nin, đây bí mật.

Mặt gió gao mưa bụi, chiếc tàu Tây tắt máy, không 1 tiếng động.

Nhưng trên tàu sát khí chớn vớn Bình linh mặt quần áo trận, đen kín từ phía, súng cầm chờ hạ thủ, các 2 súng lớn ám sáng nhà đạn.

Trong phòng lái hay, đèn phù chao, 1 viên tướng Tây trạc ngũ tuần ngồi trước tàn bản đồ vinh Bắc kỳ lớn chỉ chỉ dẫn quân sơn, hải đảo. Quanh mình 15 nhỏ đặy vô quan, sáng gươm tua rua.

Tướng Tây nặc vô phục «ka ki » vàng, khổ người cao ráng, mặt trái soạn, râu tua, mắt thau sáng quắc, nhác con đã biết tay thao lược, đa mưu túc trí, giàu ý chí anh hùng đầy gian hùng công đây.

Cạnh tướng Tây có 1 viên quan ta mặc áo sa, chít khăn nhiễu Tam Giang, đeo bài ngà, coi rất quác thước với bộ tàu 5 chòm dài, thân dân ở trong... trong lối xác quan.

Chợt viên tướng Tây cất xem đồng hồ tay, bảo viên quan ta :

— 12 giờ đêm rồi ! Vẫn chưa thấy chi hạ ! Hay... tàu đã lạc khỏi tuyến ?

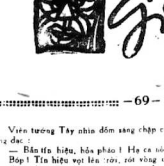
Viên quan ta lắc đầu, tay trỏ xuống bản đồ :

— Lạc sao được ! Bài tử Long nữ nổi trăng trùng, nhưng tàu đã ra vùng vớt mặt. Khu quần sơn nầy gần đảo chài, bài tặc thường gọi đây Mê cung, lũng nước lắm đã ngăm, khu nầy lại biến cứ nhiều hang động ! hắc « hắn » đợi đây !

Viên trưởng lời, bỗng có 1 thằng trai Việt từ trên boong nhảy xuống.

— Vừa có anh đến xanh trên núi, xế mũi tàu chúng hãi lý !

Mọi người cùng đưng dậy, lên boong.



của HOÀNG-LÝ

— 69 —

Viên tướng Tây nhìn đốm sáng chập chờn trên ngọn Mê Sơn, phải tay đông đúc :

— Bắn tín hiệu, hỏa phóng ! Hạ ca nô, sửa soạn đổ bộ !

Đạp ! Tín hiệu vọt lên trời, rồi vòng tầu về phía cửa cảng đến sanh Đồng thôi, hỏa phóng thì nhau hay vun vút, rồi sáng cả 1 vùng vịnh nên đầy quần sơn. Tiếp liền, đến trên tầu bật sáng, chiếc khinh khoái đình theo luồng xiết, tiến vào đầy quần sơn.

Viên tướng Tây chợt hỏi :

— Quan tuần ! Ngài biết rõ... hung tinh ?

Viên quan ta vuốt râu chậm rãi :

— Hung sinh chiều, còn ai không nữ ? Chết nhà nước, tình quái gì bài ngờ biết đâu. Không chung ! Hãi có thể rút con tin rồi làm bí mật! Phi Mê, không biết đâu, chẳng cũng làm mồi cho con cá lớn bơn ! Tôi nhất, đại nhão không nên vào hề huyệt và bố tri hạ ngay, khi đã nhận con tin !

Tướng Tây lắc đầu :

— Nhà nước lâm quân nhiều vàng, thiếu người giỏi võ, triệt sao nổi bọn lục lâm «chó biển» ! Nhất đám giặc Phi mà, đang mưu khuynh đảo Đông Dương ! Tay không lên tận sào huyệt giặc có đen, bắt lại quan giám kết tụ thành những hình thù kỳ quặc giống như tranh vẽ cầu trên nền trời.

Nhà vua chỉ tay hỏi :

— Ai làm gì chỗ ấy ?

Bọn thị vệ vội chạy tới bẩm tường xem xét.

— Tâu hoàng thượng, không có gì lạ.

— Các ngươi có thấy mây bay từng đám trên mặt tường không ?

— Không !

— Phạm Tướng Quân có thấy không ?

— Có thấy rõ ràng. Thoạt đầu thì mười đám sa mù. Rồi dần dần tròn mông, lan rộng như mây trời.

— Kỳ quái ! Kỳ quái !

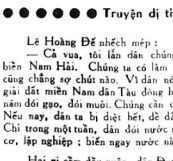
Đám mây trên nền trường kết lại thành hình như bãi thả ma, mờ mà, gò đồng chập trùng ngang, dọc nối nhau đến tận chân trời.

Tiếng gió rít hu hu buồn thảm lướt trên bãi thả ma quạnh vắng nghe tựa như giọng hát rên rỉ thấp, cao, không thành tiếng.

Bỗng những năm mồ tách ra những hình người nón chóp, xách dao từ trong lòng mộ chui ra. Họ vây nhau đứng xếp thành đội ngũ.

(Còn nữa)

(1) Cũng giống như phép Tiêu thổ kháng chiến thời nay.



●●●●●● Truyện dị thường của ANH-HỢP

Lê Hoàng Đế nhếch mép :

— Cả vua, tôi lần dân chúng, trường sĩ kéo nhau xuống biển Nam Hải. Chúng ta có làm được như thế, giặc Tàu cũng chẳng sự chứt nào. Vì dân nó nhiều như kiến cỏ. Khắp giải đất miền Nam dân Tàu đông hơn nước ta mười lần ; quanh năm đói gạo, đói muối. Chúng cần chiếm ta để cướp gạo, muối. Nếu nay, dân ta bị diệt hết, để đất không lai, nó cũng thích. Chỉ trong một tuần, dân đói nước nó tìm tòi kéo sang đầy, sinh cơ, lập nghiệp ; biến ngay nước nầy thành một huyện của Tàu.

Hai vị cầm đầu quân, dân Đại Việt bân tính đến gần hết đêm vẫn chưa tìm được kế sách gì để thăng nổi giặc.

Ngoài hoàng thành, tiếng trống tan canh đã nổi lên. Thị vệ đăng trà. Lê Đế mời Phạm Tướng nâng chén. Đột nhiên, nhà vua buồng chén, trừng mắt, nhìn thẳng phía trước mặt. Phạm tướng vội quay ngó theo.

Đằng cuối phòng, trên bức tường rộng lớn, có một làn hơi trắng mờ mờ như dầm sương tỏa ra phủ kín bức tường, bình, tất phải tay kỷ võ ! Bản chức cần gặp mặt, quan binh phải giữ hòa khí !

Viên quan ta im lặng. Giờ thấy vô vũ.

Giữa tư tầu Tây tiến vào Mê sơn, thình lình từ phương Nam, vụt hiện ra 1 đoàn tầu ô 3 chiếc lớn nối đuôi nhau bốc gió, để sóng chạy phăng phăng cách xang Mê sơn chừng 2 hải lý, tốc lực nhanh không kém tầ

T.T RIRI NAKAYMA
KÊU GỌI GIÁO HỘI
P.G.V.N.T.N đoàn kết

SAIGON, 19-11 (VTX).— Thượng tọa Riri Nakayama, trưởng phái đoàn Phật giáo Nhật bản đã kêu gọi Giáo hội Phật giáo Việt Nam Thống nhất đoàn kết để tự lực chấm dứt trong việc ngăn chặn Cộng sản xâm lăng.

Trong một thông bạch phổ biến chiều qua trước khi rời VN trở về Nhật Bản, Thượng tọa Riri Nakayama cho biết rằng Thượng tọa đã khâm phục và cảm tình sâu đậm với Phật giáo VN.

Thượng tọa tiếp : « Nếu miền Nam VN bị BV đánh bại thì tất cả tu viện, tượng Phật, tăng ni, tín đồ PG ở Nam VN cũng bị tiêu diệt như ở Tây Tạng và Bắc Triều Tiên, và đó là điều không chấp nhận được với PG đồ Nhật Bản ».

Thượng tọa Riri Nakayama cũng phải đoàn bảy tu sĩ Nhật đã lưu lại VN trong vòng sáu ngày sau bị tham dự Đại hội Phật tử liên hệ thế giới tại Thái Lan mới đây. Thượng tọa vẫn phải đoàn đã rời Saigon chiều qua trở về Nhật.

R TIẾP THEO TRANG 1

thư sau nhận thấy rằng có thể TC nên bỏ ngay nguyên tắc ở 1 nơi nào đó kể cận TC, nhưng ông cảnh cáo rằng việc đưng vô khi ấy sẽ là 1 sự tính toán sai lầm đem lại những vấn đề trầm trọng hơn nữa ?

Đây là lần đầu tiên người trưởng My Dean Rusk lãnh luận trong 1 cuộc họp báo về vụ TC thì nghiệm hơn 27-10 1 hòa tiền gần đầu đạn nguyên tử.

Ông nói rằng các nhà hữu trách Mỹ không tin là BK đã thực hiện được những tiến bộ quan trọng về phương diện hòa tiền, và phải coi mà 1 thời gian nào nữa trước khi họ có 1 hệ thống hòa tiền liên lục địa.

Chúc mừng

Vừa nhận hồng thiệp, chúng tôi xin chúc Tân lang và Tân giai nhân :

Lê văn Thu
và
Nguyễn thị Nên

trăm năm hạnh phúc.

Trung úy VÚ ĐĂNG KHOA

Trường Tây Trường Ta

TIẾN TỚI GIAI ĐOẠN 'LỰU ĐẠN CAY'

SAIGON (20-11) Sáng nay cảnh sát và cảnh sát chiến đấu đã xuất xuất hiện trên một vài đường phố với lựu đạn cay và dùi cui.

Theo ý do hỏi của chúng tôi thì nhà chức trách phải bố trí để chống một cuộc biểu tình có thể xảy ra của các sinh viên học sinh, đôi đông của trường Tây.

Hiện cảnh sát vẫn còn canh gác quanh hàng rào các trường J.J. Rousseau, Marie Curie, Cho đến ngày nay vẫn chưa có chuyện gì đáng tiếc xảy ra.

D TIẾP THEO TRANG 1

hỏi thăm về « an ninh và quốc phòng » chẳng tìm kiếm một mục tiêu chung cho quân lực, đã qua chưa rõ với nhau về cách đối xử với TT Sukarno.

Các tin tức mới đây cho biết các sự đụng chạm bằng võ lực tại Trung bộ và Đông Java khiến chỉ làm tăng thêm sự trầm trọng của tình hình.

Trụ sở của các sinh viên 16 ở Sukarno tại Jogjakarta, trung bộ Java, một lần nữa đã bị các binh sĩ TQ LC tấn công.

Từ vùng lân cận đã xảy ra các vụ nổ súng của các binh sĩ TLQC và các sinh viên chống Sukarno tại vùng lân cận Solo.

Mặt khác 5 binh sĩ TQLC khác của Indonesia đã bị bắt giữ tại Surabaya, Đông Java trong tuần này vì âm mưu bắt các thị trưởng thành phố Malang, nguyên là một đại tá lu quân.

Người ta cho rằng binh chủng Thủy quân lục chiến Indonesia vẫn còn trung thành với TT Sukarno và sẵn sàng bảo giết để bảo tồn vững thêm chế độ chống đối của họ.

Trong khi ấy, du cơ lịnh ngăn cấm tình trạng kiểu hành công bọc, lan tiến cũng tuyên vẫn tiếp diễn.

ĐỌC TRANG 7 :

Giặc Cái

Truyện dài lý kỳ nhất
● của HOÀNG LÝ ●

Tin mừng

Thành thật chúc mừng hai bạn :

CƯỜNG ★ HOA

Trăm năm đầm thắm duyên cầm sắt,
Muôn thuở xum vầy nghĩa tróc mai.

Toàn thể Nhân viên
Quân Y viện Trường bà Hàn Sốc Trăng

Lính Mỹ đi xe ngược đèo lại bắn chết anh tài xế
ĐANG CHỞ 20 HÀNH KHÁCH

● Suýt chút nữa thì chiếc xe hàng FA.1789 lao đầu xuống đèo Ai-Vân.

ĐÈO AI VÂN 17-11-66.— Một vụ bắn chết người tại Đèo Ai Vân lúc 10 giờ 10 sáng ngày 15-11-66 đã làm nhớn xao dư luận, nhất là giới tài xế xe hàng Đà Nẵng và Huế đến nay vẫn không ngớt bàn tán thắc mắc. Đến tại chỗ tìm hiểu nội vụ chúng tôi được biết những chi tiết như sau :

Vào ngày giờ nói trên, chiếc xe hàng số FA 1789 của bà Nguyễn thị Sửu ở số 16 đường Cao bá Quát Huế, do tài xế Đoàn Tấn 34 tuổi lái. Chiếc xe đã đổ hướng về Đà Nẵng Chuyến tôi cũng nói thêm rằng hiện nay, muốn lên xuống đèo Ai Vân đều phải có giờ giấc đúng đắn và thẹp lịnh của nhân viên an ninh tại ty tại Đèo.

Chiếc xe chở đầy nhóc 20 hành khách xuống đèo được 3ca khoản 1/2 phân đường (hướng vào Quảng Nam) thì gặp chiếc Jeep từ dưới đèo đi lên chở 3 quân nhân Mỹ, thuộc loại xe tuần tiễu có gắn khẩu đại liên 30. Khi gần giáp chiếc xe hàng 1 lính Mỹ đa đen bắn khan vào mặt rồi hướng mũi súng thẳng bắn hai phát, một viên đạn trúng ngay của kính chắn gió xe hàng FA.1789 xuyên qua đầu anh tài xế Đoàn Tấn chết liền. Chiếc xe đổ lao đảo nhưng may anh tài xế gục về phía phải nên xe đâm vào núi đá. Hành khách thoát chết nhưng cũng mất hồn vía.

Chính người chủ xe cũng nói rằng có lẽ là 1 sự vô ý làm chết người của anh lính Mỹ đen này. Nhiều người chứng kiến nội vụ cũng xác nhận đây không phải là một hành động cố ý.

Quân cảnh đã lập biên bản nội vụ. Đây là một hành động lố lăm đáng trách của quân nhân Mỹ tại khu vực đèo Ai Vân.

THẢO NAM SÔN

Trị ĐAU LƯNG NHỨC MỎI ĐAU GÂN, ĐAU KHỚP XƯƠNG

● CÁC CHỨNG BÌNH PHONG THẤP
● CHỮA TAY CHÂN RUN XƯƠI

THẢO NAM SÔN

Mong các cấp chỉ huy Mỹ địa phương sớm chấn chỉnh sự việc Anh Đoàn Tấn chết đi, để lại mối vợ và 4 con.

PH

MẤT PHIẾU ĐẶT HÀNG

Ngày 18-11-66 hồi 16 giờ tôi đã đánh mất 7 phiếu đặt hàng VBA1358—1359—1360—1361—1362—1363—và 1364.

Tôi đã trình cho nhà chức trách và các phiếu đặt hàng này đã được thay thế hủy bỏ, các phiếu cũ kể trên kể như vô giá trị.

Vậy xin thông báo để tránh mọi sự lường gạt lạm dụng liên hệ đến các phiếu đặt hàng nói trên.

VÕ MINH LÝ
673 Trần Hưng Đạo

NHƯT

sẽ mua khoảng 20 ngàn tấn gạo của Trung Cộng

ĐÔNN KINH (UPI) 18-11.— Chính phủ Nhật bản hôm nay quyết định nhập ròng khoảng 20.000 tấn gạo của TC vào năm tới.

Trong khi đó TC yêu cầu Nhật Bản bảy mua 300.000, tấn gạo vào năm tới, cũng mức lượng với năm nay.

E TIẾP THEO TRANG 1

vì có vài khuynh hướng muốn giảm bớt những sự lực quân sự. Ông nói : «Chúng ta không nên nghĩ một cách sai lầm rằng Nga đang thực sự theo đuổi một chính sách không hành trướng tại Âu châu». Ông Tổng thư ký tỏ chức minh ước Bắc Đại Tây Dương tuy sự yếu của tổ chức này sẽ khuyến khích Nga để dọa trở lại.

O TIẾP THEO TRANG 1

tế chức các Nhà báo Dân chủ quốc tế do CS kiểm soát.

Nhà báo BV là Lê Quang Đạo, ông biết các chủ bút nhật báo đã đi mọi nơi, đến các ở cao ở phòng không, các nơi tiếp liệu và ông với nhiều đoàn thanh niên phụ sự trong công tác xin lại đường bị bom của phi cơ My cấy mãi.

Lê Quân cho biết các phóc trình của chủ bút nhật báo BV đã nói rằng lời kêu gào cầm hòa chống My và kêu gọi nhân dân đạt tới chiến thắng.

L TIẾP THEO TRANG 1

đụng mới hay cũ cũng các loại vũ đề may quân phục cho các binh chống đều bị cấm nhặt.

Trong thời hạn 10 ngày, kể từ 18.11-66, đồng bào nào đã lỡ mua đồng hoặc tăng trữ các loại quân trang quân dụng tiên đây phải cấp thời thiêu hủy.

Quá hạn nầy, tức là hết ngày 28-11-66, các cơ quan an ninh, quân cảnh và Cảnh sát sẽ được lịnh xét hỏi gắt gao. Các quân trang, quân dụng sẽ giữ sẽ bị tịch thu để thiêu hủy tại chỗ. Cho những người tăng trữ hoặc sử dụng bất hợp pháp sẽ bị truy tố ra trước Tòa án quân sự để xét xử theo luật lệ về an ninh Quốc phòng.

Tin buồn

Hay tin cố Thiếu Úy :

HUỲNH - TẤN - ĐẮC

đã anh dũng đền nợ nước tại Ba Xuyên, thành kính tự phân ưu cùng tang quyến và cầu nguyện hương hồn bạn ĐẮC tiêu diêu miền cực lạc.

Trần hữu Hạnh, Lưu quang Trọng Phùng gia Hạo, Huỳnh thu Đường Mạc huyền Thương.

Cảm tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ quý vị thân hàng quyến thuộc đã đến phân ưu và phúng điếu cho chồng và cha chúng tôi :

Ông MAI VĂN TRUNG

mệnh chung ngày 15.11.66, hưởng thọ 67 tuổi, đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, nếu có điều chi sơ xuất, xin quý vị miễn tính tha thứ.

Vợ : Bà góa phụ Mai Văn Trung
Con trai : Ông Mai Thanh Tra và vợ và con
Ông Mai Thanh Toàn vợ và các con
Ông Mai Thanh Truyền
Ông Mai Thanh Tân
Dâu : Bà góa phụ Trần Cẩm Hương và các con.
Con gái : Bà Mai thị Bé, chồng và các con.
Bà Mai thị Nẻ, chồng và các con
Cô Mai thị Hồng

ĐỒNG CẢM TẠ

Thời cuộc dưới mắt sống

(Tiếp theo trang 2)

Để kết luận, chúng ta có thể đoán rằng những cuộc vận động thương thuyết của Hoa kỳ, với sự tự lực của nhiều quốc gia cũng như của nhiều nhân vật nổi danh trên thế giới, đã tỏ tài tử bán lẫn nay, sẽ có nhiều kỳ vọng đạt được nhiều kết quả tích cực và cụ thể bơn trong dịp lễ giáng sinh sắp tới đây, mặc dầu, trên chiến trường VN, những trận giao phong mãnh liệt đang có phần sôi động hơn bao giờ hết vì CSBV đã ạ như MT GPMN thấy họ cũng cần phải có chết vốn liếng để hòng thâu lợi trong cuộc thương thuyết sắp tới.

Tuy nhiên, một điều mà người ta cần để ý là cuộc thương thuyết mà cả thế giới đang chờ đợi và theo dõi từng giây từng phút, cần tùy cả ở tình trạng chính trị của miền Nam chúng ta nghĩa là nếu tình hình miền Nam có ổn định được thì CS mới chịu bỏ tay,chấm dứt cuộc xâm lăng.

THANH TÂM

H TIẾP THEO TRANG 1

khi chọn lựa một đường lối thích ứng cho nền giáo dục VN.

Một quan niệm giáo dục như như trên, theo bác sĩ tân Uỷ viên mới giữ người thanh niên có cơ hội hấp thụ được tất cả mọi quân tư tưởng văn hóa.

Vấn đề giáo dục Đại học

Đáp 1 câu hỏi khác của phái viên VTX về vấn đề hiệu lực hóa nền giáo dục, bác sĩ tân Uỷ viên nhấn mạnh rằng vấn đề cần là phải tập trung nỗ lực vào việc huấn luyện các nhân viên giáo huấn.

Chương trình giáo dục bậc TH cần được đặc biệt chú trọng để chuẩn bị cho thanh niên lên bậc ĐH. Đại Học chỉ cụ thể hóa kết quả của bậc TH.

Bác sĩ tân Uỷ viên cho biết : «Vấn đề cần bàn là hoạch định 1 đường lối, một nền giáo dục thích nghi cho quốc gia, cho các thế hệ tương lai.

Muốn tiến tới một nền giáo dục thực sự dân chủ thì điều cốt yếu là chương trình công dân giáo dục phải được đặt lại một cách mạnh mẽ, thiếu yếu tố công dân giáo dục nên đào chủ sẽ không thể nào thực hiện được.

C TIẾP THEO TRANG 1

hiện nay được phép lựa chọn hoặc không ăn bị vào ngày thứ Sáu hay thay thế bằng 1 hình thức hàm mình tính nguyện nào đó.

Cuộc hội nghị của các giám mục công giáo toàn quốc Hoa kỳ nhóm họp tại Hoa thịnh Đốn đã cho phép các tín đồ công giáo khỏi phải theo một định luật từ xưa của nhà thờ công giáo, nghĩa là các tín đồ công giáo trước đây đã phải nhịn không ăn thịt vào ngày thứ Sáu.

Trước đó, luật này đã được bãi bỏ ở Pháp, Ý và Gia nã Đại.

Về các vấn đề công giáo, HK được chuẩn vào ngày thứ Sáu là kết quả của đại độ Công Đồng Vaticau.

Ao thả vịt

(Tiếp theo trang 1)

ở bệnh viện chung. Mỗi khi có bà nào các bà tới bệnh viện, bà là ai đó đã thì vị Bác sĩ nay bàn mồng : «Khoái lắm, thì bà nhiều, sao lắc khoái, đã thì vị Bác sĩ nay bàn mồng : «Khoái lắm, thì bà nhiều, sao lắc khoái, không nói nói Bác sĩ ơ!.. thì khoái quá ? hấp giờ lại bảo cũng Bác sĩ ơi!.. Bác sĩ ơ!.. thì khoái quá ? hấp giờ lại bảo cũng Bác sĩ ơi!.. đau quá». Điều ngày hiểm hơn nữa là ở bệnh viện, các bà mụ chính cống sẽ nuôi mồng tay dài cho đẹp, nên không chịu đi đi, ấy thế cho mấy cô tập sự đi đi. Thành ra nhiều thiếu phụ sắt chuyển, trở về nhà ít lâu, lụng chưng phình lên... ATV chưa kết sự thực nỗ những lời kêu ca trên đây ra sao, mong được mặt lời giải đáp cho quý vị Bác sĩ và bà mụ có mảng tay đó!.

100 TRIỆU

Kim Cương kể chuyện số lần Kim Cương tiết kiệm nữ danh cả nữ tiếng ở Pháp, chính tại Kim Cương nghe nữ danh cô gọi điện thoại nói với một kỹ giả kiểm đạo điển :

— Anh viết cái bài đó cho em đi. Tất nay, em sẽ ngồn nói anh...

Rồi Kim Cương kết luận :

— Ở bên đó, họ như vậy, mình thao làm sao kịp. Cho nên tuy không phải nhà đạo đức, em đành bỏ nói chính trong một chuyện phim, người ta mời em đóng, nói chính mang lợi cho mình hơn một trăm triệu đồng, nhưng buộc mình phải lóa thế gần như hoàn toàn ở nhiều tuần.

— Vậy thì Kim cần đợi gì không gia nhập hội « Báo sẽ nhân phẩm phụ nữ».

— Ở đó là hội của các ông già.

HỌC SINH TRƯỜNG PHÁP

Muốn đậu Tú Tài I C hoặc II C V.C. Cần học Việt-văn hoặc Triết (hệ số 4) tại 103-105 Hàng thập tự Saigon. Vạn Thu phụ trách Chỉ nhận lớp tối đa 10 người.

KHAI GIẢNG 2-12-66

THANH MINH

Tôi rất ngạc nhiên về những lời lẽ xuyên tạc sự thật với thủ đoạn vật của chồng tôi là Thiếu Úy HÀ THÚC TRẠCH. Tại cho nói rõ : chồng tôi đã mạnh tâm rằng rất mọ con tôi bỏ nhà đi biệt tăm lâu, khiến gia đình tôi phải lâm nhiều bước khốn cùng bi thảm.

Vậy tôi có đài lời thanh minh này để dư luận bà con đặng trường và rất mong chồng tôi cho mau trở về với vợ khổ con thơ đang trông chờ.

Vợ : Bà HÀ THÚC TRẠCH
tự Võ Thị Minh Nguyệt
6A/22 Nguyễn canh Chân Saigon

XE HONDA ĐÃ VỀ

Xe Honda của Thái Bình Công ty đã xuống tàu Pacific Venture tại Nhựt Bổn ngày 27-10-66 và nay đã đến Việt Nam đang chờ cập bến cất hàng. Yêu cầu quý vị đã đặt tiền cọc mua xe Honda hãy trực tiếp đến Thái Bình Công ty số 55 Phát Diệm Saigon để đóng tiền đợt 2 và chuẩn bị nhận xe theo tờ đặt mua hàng giữa quí vị và Công ty chúng tôi.

Cần người

Cơ sở Thương mãi cần một thanh niên thạo Anh Pháp văn, biết Hóa văn sẽ được ưu tiên. Gởi thư và hình về Hộp thư 1384 Saigon.

Thông-cáo

của Hãng Thâu Vận Tải EQUIPMENT INC.

Nhưng ứng viên tài xế đã nộp hồ sơ đây đã tạo hàng nhưng chưa được tuyển dụng Hãy tới gặp Phòng Nhân Viên đặt tại Nga Tư Xa Lộ Thủ Đức, kế Vườn Xoài để nhận việc.

NHÀ HÀNG KHIÊU VŨ TRƯỜNG

OLYMPIA

125 — Lê Lợi Saigon — Đ.T. 25.417

Trân trọng giới thiệu chương trình huấn luyện đặc sắc tại vũ trường Olympia

Lần 1 Nữ ca sĩ danh tiếng Úc Đại Lợi có :

SIMONE MONIN

với những vũ điệu hấp dẫn, đặc đáo mê ly và huyền ảo, sẽ trình diễn mỗi đêm từ 9 giờ 30

Lần II Nữ ca sĩ xôi động Đại Hàn có

Kim-Rose

sẽ trình diễn những vũ điệu và nhiều bài ca dân tộc thuần túy Á Đông

(Trình diễn mỗi đêm từ 10 giờ) Đặc biệt : thu bây và chủ nhật có xuất chiếu từ 10giờ đến 19g.

CÁO THI ĐẤU THẦU

— MỤC TIÊU : Cung cấp thực phẩm sống và gạo củi cho Trung Tâm Cải Huấn Khánh Hòa niên khóa 1967.
— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 8.541.000đ00
— KÝ QUỸ TẠM : 213.525đ00
— KÝ QUỸ THIỆT THỰ : 427.050đ00
— NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU : Ngày 26 tháng 11 năm 1966, lúc 9 giờ sáng tại Tòa Hành Chánh Khánh Hòa.
— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Ty Tài Chánh Tỏa Hành Chánh Khánh Hòa (Trong ngày giờ làm việc).

Nha trang, ngày 7 tháng 11 năm 1966
Tỉnh trưởng Khánh Hòa
Thiếu tá LÊ KHÁNH

Mỹ phẩm RIRI

Thơm Dịu, Dễ Dùng, Vô Hại

CHUYÊN MÔN TRỒNG TÓC, RÂU, LÔNG MÀY
LÀM CHO NGỰC NỞ, DA MỊN, TƯƠI, TRỪ TUYỆT CÁC THỨ MỤN
Kết quả bảo đảm Bằng chứng khắp thế giới

ĐỀ TRÁNH SỰ GIẢ MẠO, XIN MỜI ĐẾN HOẶC GỬI THƯ MUA THẲNG TẠI HÃNG TỔNG PHÁT HÀNH Ở V.N. : RIRI
999, Lê Thánh Tôn (gần cửa Bắc Chợ Bến Thành) Saigon—NGHỈ NGÀY CHỦA NHẬT

GIÁ TỪNG BỘ (xài trung bình 1 tháng)
— Đầu sói : 9.210đ — Tóc thưa : 1.400đ — Tóc thưa trán sói : 2.350đ
— Ngực : 1.500đ — Da mịn : 500đ — Mụn : 500đ

Biểu diễn mới ! Biểu diễn mới !

Nhà hàng ăn — Khiêu vũ

TOUR D'IVOIRE

SỐ 10, TRẦN HƯNG ĐẠO SG - ĐT 23.123

Vũ đoàn Đại Hàn

YUN-SOON-LEE

Vũ đoàn danh tiếng nhất Đại Hàn sẽ công hiến quý vị Chương trình đặc sắc vào đêm nay nhiều vũ Sinh mê Ly mê lạ mê quý vị chưa bao giờ được thưởng thức.

Nhà hàng đầy đủ các món ăn tuyệt hảo Tây, Tàu, Việt.

TRUNG TÂM VĂN HÓA ĐỨC QUỐC

trân trọng kính mời qui vị tới dự buổi diễn thuyết bằng Pháp ngữ do Giáo sư

JEAN RENÉ PELTIER

Thec sĩ triết học
Nhân đúp 200 chu niên của chặt cổ phần nhà De Steel

Ngày thứ sáu 25-11-66 hồi 18g.30

với đề tài

«MADAME DE STAEL, UN MODELE D'EXPLORATION TOURISTIQUE ECLAIREE»

tại 120 Phan đình Phùng — Vào cửa tự do

NIGHT CLUB_RESTAURANT BAR

QueenBee

106 Ng-Huệ Saigon—ĐT 91291

Hàn hành giới thiệu chương trình vũ đêm nay
Nữ tài tử lỗi lạc nhứt của Âu châu

CÔ TERINI

với thân hình hấp dẫn, mọi khuôn mặt kiều diễm cùng những vũ điệu độc đáo và khiêu gợi sẽ làm hài lòng qui khách

Độc quyền trình diễn tại vũ trường Bee Queen

Trình diễn mỗi đêm từ 10g

RADIO DENON

Danh sách «Xã viên»

Quý vị đã dùng T.V DENON đều công nhận là sản phẩm hào hạng không hiệu nào sánh kịp. HTX HƯNG-ĐẠO xin trân trọng giới thiệu :

RADIO DENON

CÙNG SẢN XUẤT TẠI HÃNG NIPPON COLUMBIA TAI TOKYO, HIỆU MÁY MÀ QUÝ VỊ HOÀN TOÀN TÍN NHIỆM VỚI NHỮNG ĐẶC ĐIỂM NHƯ SAU :

ĐẸP — BỀN — RẺ
ÂM THANH TUYỆT HẢO

RADIO DENON đã có bán tại các cửa hàng của xã viên HTX HƯNG ĐẠO theo danh sách đính kèm.

Hiệp Phát 65 Ngô Quyền Cholon
Hồng Hương 38A Trần Thanh Cân Cholon
Hưng Nam 114 Triệu Quang Phục Cholon
N.N 394 Hai Bà Trưng Saigon
Vũ Hồng 185 Vũ đình Ngọc Phú nhuận.
Phú Thịnh 365 Lê Văn Duyệt Saigon
Hoàn Cầu 393 Nguyễn Công Trứ Saigon
Phương Tân 463 Trần Hưng Đạo Saigon
Thái Bình 951 Lê Văn Duyệt Saigon
Thanh Tuyền 17 Võ Tánh Saigon
Vinh Chánh 304, Hai Bà Trưng Saigon
Vinh Lợi 370 Nhựa Vị Cholon
Vinasan Trần Bình Trọng Saigon
Diana 4C, Lê Lợi Saigon
Đức Thành 67, Thập Mười Cholon
Hàng Vân Giới 18 Huỳnh Thoại Yên Cholon
Hòa Tiếng 191, Đồng Khánh Cholon
Lê Công 398, Đồng Khánh Cholon
Lê Văn Quới 80, Trần Hưng Đạo Saigon
Marconi 10A Học Lạc Cholon
Mélodie 135/B4 Nguyễn Huệ Saigon
Nam Thanh 29 Võ Di Ngụy Saigon
Nouvel 44, Tổng Đốc Phương Cholon
Nguyễn Tiếng 153, Phùng Hưng Cholon
Quốc Hòa 220, Tổng Triệu Vương Cholon
Sparco 248, Đồng Khánh Cholon
Radiosarl 635, Phan Thanh Giản Saigon
Thông Mỹ 101, Đinh Tiên Hoàng Saigon
Vĩnh Thái 65, Văn Kiếp Cholon
Continental 33/D6, Lê Lợi Saigon
Echo Radio 135, Nguyễn Huệ Saigon
Hòn Phước 654, Phan đình Phùng Saigon
Lê Quan 15, Trương tấn Bửu Cholon
Express 132, Đinh tiên Hoàng Saigon
Radio Thanh 387, Nguyễn tri Phương Cholon
Superior 34, Hồng Bàng Cholon
Trung Tâm 415, Phan đình Phùng Saigon
Việt Tín 54B, Thập Mười Cholon
Nam Hương 62, Võ Tánh Saigon
Kim Tín 210, Lê thánh Tôn Saigon
Dư Âm 22B, Hành lang Eden Saigon
Thành Phát 575, Phan thanh Giản Saigon

★ Nhật báo Sông in số này 60.000 số ★